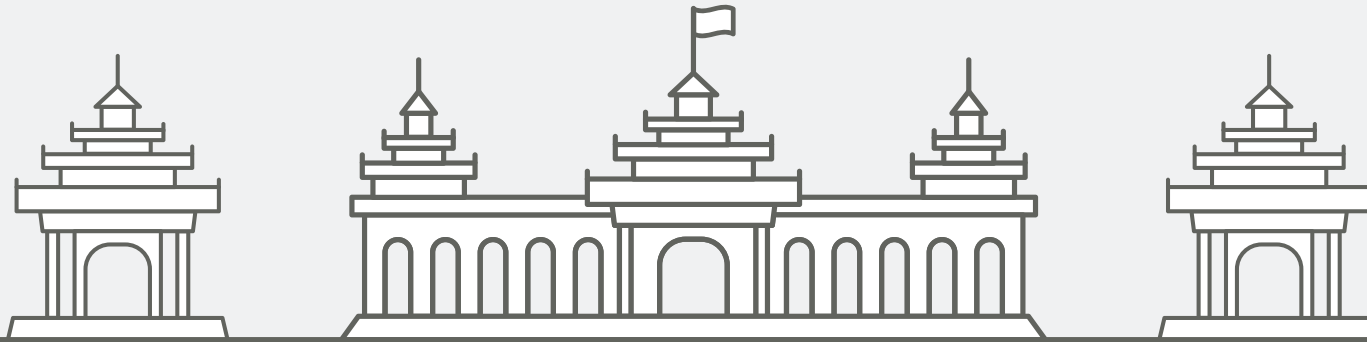




ဖန်ဒရန်ကျိန်စုဂိုဝ်းသန့် လာကီပယီပူ

လံာ်တၢ်သိၣ်လိ

လံာ်ကွဲးနီၣ်

အရှေ့တိုင်းဒေသကြီး၊ ပုသိမ်မြို့နယ် Paul A. R. Hobson ယုဒစီး
ပုသိမ်မြို့နယ်၊ အရှေ့တိုင်းဒေသကြီး

Matthew Arnold
Nicola Williams
Lea Lybecker
Kyaw Myo Oo

လံးသိပ်ညဉ်အံး ဘဉ်တၢ်ဆိဉ်ဖွဲဖွဲစးအီၤလၢ ကီၢ်အဲၤရကၤ
ထံဒိကီၢ်ဒိကၤမ့ၢ်ဒီၤမ့ၢ်ကီၢ်အဲၤရကၤထံဂုကီၢ်ကတၢၢ်ဂုထီၣ်ပသီထီၣ်
ကရၢန့ၣ်လီၤ.တၢ်ဂုကတၢၢ်ကုၤပၤယုၤလၢ လံးသိပ်ညဉ်အပူၤတဖဉ်
မ့ၢ်ပအူၤရီၣ်ဒုရုၣ်အတၢ်ဟံးသးဒီး တမ့ၢ်လၢရၢၣ်စးပဲ ကီၢ်အဲၤ
ရကၤထံဂုကီၢ်ကတၢၢ်ဂုထီၣ်ပသီထီၣ်ကရၢ (မ့ၢ်တမ့ၢ်)အဲၤရကၤ
ကီၢ်စးဖိပဒ်အတၢ်ထံတၢ်ဟံးသးဘဉ်.



လိပ်ဆို၍ ညှိနှိုင်းဆုံးမးကကဆိုတာမဟုတ်ပါ။ လူတိုင်းပေါ်မှာတော့ ချဉ်းတာရိုက်တာကဲ့အတိုင်း ထံကို အပတ်တိုတို ထိပ်လိပ်တို ဖြိပ်သွားကတော့ အင်္ကျီလက ဆိပ်ထွဲဝဲ ခုတ်သျှပ် ထိပ်ခံ ဖြိပ် ကျဉ်းစိပ် ဖဲခဲ ရုပ်ပုံစိုက်အင်္ကျီနဲ့ပေါ့။ လိပ်ဆို၍ ညှိနှိုင်းဆုံးမးကကဆိုတာမဟုတ်ပါ။ လူတိုင်းပေါ်မှာတော့ ချဉ်းတာရိုက်တာကဲ့အတိုင်း ထံရိုက်သေးတာတစ်ဆူချဉ်းကွေးနီးကပ်စွာရိုက်အသွယ်သွယ်တဖန် လတာရိုက်ကွေးဟုလီးအိပ်ဆိပ်ဝဲ ခံခံနဲ့ပေါ့။ လိပ်တာမဟုတ် (၆) ခါလက်အသွယ်ထွဲနီး လိပ် ဆို၍ ညှိနှိုင်းဆုံးမးသွယ်တဖန် နဲ့ပေါ့။ ဖျါဘာသေးစဉ်း ရုပ်ကပ်စွာရိုက်သွယ်သွယ်လူတိုင်းပေါ်မှာ အသွယ်နဲ့ပေါ့။ တဂုတ်တကျိတ်ထွဲတာမဟုတ်အဲဒါခဲလက်နဲ့တဂုတ်ထွဲတိုက်နဲ့အိပ်အိပ် The Asia Foundation's website: www.asiafoundation.org/where-we-work/myanmar အသွယ်နဲ့ပေါ့။

ဘၣ်ထွဲလံာ်သိၣ်ညိၣ်အံၤတၢ်သံကွၢ်သံဒီးမ့ၢ်အိၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ပတံယုထီၣ်လၢအဲၣ်ဒီးစူးကါလံာ်အံၤတၢ်ဆဲးကွၢ်ဘၣ်ဆူအူရီဖီၣ်ဒုရၢၣ်အပူၤမၤတၢ်ဖိအိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

Nicola Williams, Peace Team Manager,
nicola.williams@asiafoundation.org

Kyaw Myo Oo, Senior Program Officer,
kyaw.oo@asiafoundation.org

လံာ်သိာ်ညိာ်အခိာ်တီလၢလံာ်တိာ်ယုပူသ့ၣ်တဖၣ်

- အဆင့် ၁ တံခွန်သွပ်ညှပ်ဖဲ့ဒရက်ကျိန်စုဂ်ဝီသန့
- အဆင့် ၂ တံထုးစုလီလီခပ်သးအတံဖိဉ်ယံး,တံနီလီကျိန်စုတံဟဲနဉ်ဒီးပုဂံဝီတံဂုလီဝီပသီထီဉ်.
- အဆင့် ၃ ဖဲ့ဒရက်ကျိန်စုဂ်ဝီသန့ဒီးတံထီဉ်သုဂုတံဟဲလံးထံသီးလဲကျိန်စုဂ်ဝီအဖီခိဉ်
- အဆင့် ၄ ဖဲ့ဒရက်ကျိန်စုဂ်ဝီသန့ဒီးန့ဆဉ်တံအိဉ်ယးအဂံထံးတဖဉ်
- အဆင့် ၅ ဖဲ့ဒရက်ကျိန်စုဂ်ဝီသန့ဒီးတံဖံးတံမတဖဉ်(services),ဂံခိဉ်ထံးတံသုဉ်ဘိထီဉ်တဖဉ် (Infrastructures) ဒီးပုဂုလီဂံဘိတဖဉ်(Human capital)
- အဆင့် ၆ ဖဲ့ဒရက်ကျိန်စုဂ်ဝီသန့ဒီးတံတဉ်ပိဉ်တံသကီးဂံဝီယံးတံမုဉ်တံခဉ်တံဖံးတံမတဖဉ်

တစ်ဆင့်သို့ ဖြစ်ရန် ကျင့်စဉ်စုံစုံစီစဉ်

အဆင့် ၁

တစ်ဆင့်သို့ ဖြစ်ရန် ကျင့်စဉ်စုံစုံစီစဉ်

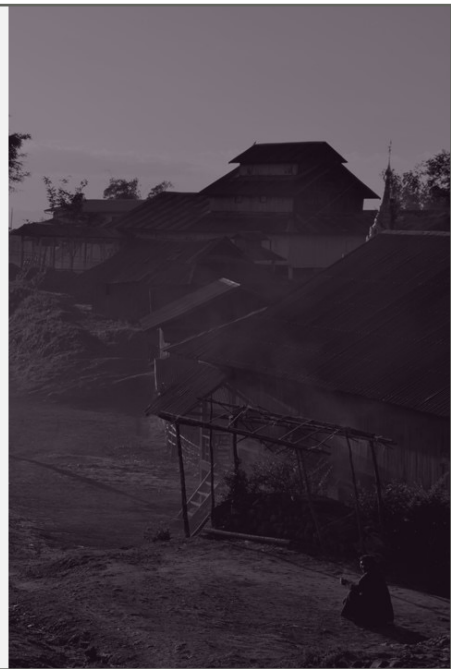
 **USAID**
FROM THE AMERICAN PEOPLE

 **The Asia Foundation**

လံာ်တၢ်မၤလိကျိၢ်ဘၢဝဲ
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်သ့ၣ်တဖၣ်

- ၁ ဖြစ်ရန်သန့စံးတၢ်န့ၣ်
မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်
- ၂ ဖြစ်ရန်ကျိၢ်စုံစုံစီစဉ်တၢ်န့ၣ်
မ့ၢ်တၢ်မနုၤလဲၣ်
- ၃ စီဆၢကတိၢ်မ့ၢ်မဆါတနံၤအံၤ
လၢကတိၢ်ပယိၤဖျၢၣ်ဖျၢၣ်
ကျိၢ်စုံစုံစီစဉ်အကူအညီ
မၤအသးဒ်လဲၣ်

1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 2



ဝီရိသြသုဂ်တဖဉ်လၢ လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

တၢ်ထုးစ့ၤလီၤလိၤခၢၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်သးပျံး

မၤဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မိၤတၢ်မၤဒီးတၢ်မၤမုၢ်လၢလီၤခၢၣ်သးပဒိၣ်ဆူတၢ်ဖိလၢ
မ့တၢ်ပဒိၣ်တၢ်ကရၢကရိၤအိၣ်ဒီးတၢ်သဘူတဖဉ်တၢ်သုဂ်တဖဉ်ဒီးသးကမၤ
ကမၤတၢ်မိၤတၢ်မၤတဖဉ်န့ၣ်လီၤ.

ကျိၣ်စ့ၤလၢက့ၢ်အဂၤအဂၤ

တၢ်နီၤလီၤတၢ်မိၤတၢ်သ့ၤကျိၣ်စ့တဖဉ်လၢက့ၢ်မိၤဒိၣ်ဒီးကီၢ်စ့ၣ်တဖဉ်ထၢန့ၣ်တဖဉ်.

မၤကျိၣ်ဝဲၤက့ၢ်ကရၢ

တၢ်ဟံၣ်ဖီၣ်သ့ၤမၤကျိၣ်ဝဲၤက့ၢ်ကရၢတၢ်မိၤတၢ်မၤလၢသံၣ်ရၢၤကီၢ်သးဟံၣ်
ကတိၤတဖဉ်အဘၣ်စၢၤမိၤတၢ်ထီၣ်သ့ၤတၢ်လိၤမိၤဒီးအိၣ်လၢအပတီၢ်ပတီၢ်ဒီး
က့ၢ်ဂီၢ်အကလုာ်ကလုာ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထီၣ်သ့ၤတၢ်တၢ်သးသး

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်မိၤလၢလံာ်တၢ်သုဂ်တဖဉ်လၢက့ၢ်ဂီၢ်ဒီးထီၣ်တၢ်အပူၤန့ၣ်မၤဝဲတၢ်ထီၣ်သ့ၤ
တၢ်တၢ်သးသး.

ဝဲဒၣ်ဒရၢၣ်လံာ်သန့

ဝဲဒၣ်ဒရၢၣ်ကီၢ်စ့ၣ်ပဒိၣ်အက့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်မၤဝဲလၢကီၢ်မိၤဒိၣ်ဟံၣ်ကတိၤဒီးကီၢ်စ့ၣ်တဖဉ်
အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးအတၢ်သုဂ်ထီၣ်ဆိလီၤသးက့ၢ်ဂီၢ်လၢပဒိၣ်ကိးပတီၢ်ဒီးလၢအိၣ်ဝဲဒီး
တၢ်သဘူတနီၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤအဝဲသ့ၤလၢန့ၣ်ညါၣ်အဘၣ်တၢ်ပမုၢ်တၢ်မၤ
တဖဉ်.(မၤကျိၣ်စ့ၤလၢအလီၤမိၤတၢ်သးဒီးတၢ်ကီၢ်စ့ၣ်သန့န့ၣ်လီၤ).

ဝီရိသြသုဂ်တဖဉ်လၢ လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

ဝဲဒၣ်ဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့သန့

ဝဲဒၣ်ဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့သန့တၢ်န့ၣ်မၤဝဲကီၢ်စ့ၣ်ပဒိၣ်ဒီးကီၢ်စ့ၣ်ပဒိၣ်တဖဉ်အဘၣ်စၢၤ
တၢ်ဟံၣ်ပဒိၣ်ဝဲတၢ်သ့ၤကျိၣ်စ့ဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်မိၤတၢ်သ့ၤအမိၤကမိၤကျိၣ်စ့ၤန့ၣ်တဖဉ်
တၢ်နီၤလီၤအိၣ်အဂီၢ်အဂီၢ်တၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤကျိၣ်စ့ဒီးတၢ်ဆူမိၤကျိၣ်စ့တဖဉ်န့ၣ်လီၤ.

ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤ

ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤတၢ်န့ၣ်မၤဝဲတၢ်သးအိၣ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤကျိၣ်စ့တဖဉ်
တၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤတဖဉ်လၢပဒိၣ်အဝဲၤကျိၣ်တဖဉ်အဘၣ်စၢၤမ့တၢ်မိၤတၢ်
တဘျီအပဒိၣ်ဒီးထံၣ်ကီၢ်အိၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖီၣ်ကရၢအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ.လၢန့ၣ်အဝဲၤညါ
တၢ်သးအိၣ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤလီၤဆူကမၤတၢ်ကရၢကရိၤမ့တၢ်ပဒိၣ်န့ၣ်
ဘၣ်တၢ်ကိးစ့ၢ်ကိးအိၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤကျိၣ်စ့န့ၣ်လီၤ.ကရၢတဖဉ်လၢအဟ့ၣ်လီၤ
တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤကျိၣ်စ့န့ၣ်တၢ်ဟံၣ်ပဒိၣ်ဒီးအမၤကျိၣ်စ့ဟးထီၣ်ဒီး
ကရၢလၢအဒီးန့ၣ်တၢ်လိၤတၢ်မၤစၢၤန့ၣ်တၢ်ဟံၣ်အိၣ်အမၤကျိၣ်စ့ပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ

တၢ်ဟံၣ်လီၤပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၣ်- ထံၣ်ကီၢ်မိၤခဲလၢကိးန့ၣ်ဘၣ်ဝဲ
ပုၤဂ့ၢ်ဝီအတၢ်မၤစၢၤဆိၣ်ထွဲအမၤဆူၣ်ချ့ၤကျိၣ်သ့ၤ,ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်တိၤမၤစၢၤ,
ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်အုၣ်ကီၢ်တဖဉ်.

ဝီရိသြသုဂ်တဖှ်လၢ လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

တၢ်သ့စ့ကျိၣ်စ့တၢ်ခိတၢ်ကမိၤ

တၢ်စူးကါသ့စ့ကျိၣ်ပဒိုၣ်အကျိၣ်စ့တၢ်ဘၢလၢယဲၤန့ၣ်တဲတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်သးထီၣ်ထီၣ်
မၤလၢပွဲၣ်ထံၣ်ကီၢ်အပတီၢ်တၢ်ပညိၣ်လၢတၢ်ဟံၤလီၤအိၣ်တဖၣ်.

တၢ်နီၤလီၤတၢ်ခိတၢ်သ့တဖၣ်

မ့ၢ်တဲကီၢ်စ့ကျိၣ်ဒီးကီၢ်စ့ၣ်အပဒိုၣ်တဖၣ်လၢအဆၢန့ၣ်တဲတၢ်ခိတၢ်သ့တဖၣ်မၤ—အဒိ,
နီၣ်တၢ်ကမၤန့ၣ်အခါဒီးတၢ်ဆါတၢ်ပူၤအခါတဖၣ်

တၢ်မၤဃုမၤဘၣ်လီၤဖိးဒုတၢ်ခိတၢ်သ့

တၢ်မၤကီၢ်ကတၢ်လီၤလၢအဒိန့ၣ်တဲတၢ်ခိတၢ်သ့စ့ဒီးတၢ်ဖိးန့ၣ်တဲတၢ်ခိတၢ်သ့အါတၢ်လီၤတ
ဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တဲသးတၢ်ထာတၢ်ခါဒီးအလုၢ်အပူၤတဖၣ်ကမ့ၢ်တၢ်
တဖၣ်မၤလၢကီၢ်စ့ၣ်ဟီၣ်ကတီၢ်အပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ယဲၤန့ၣ်

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ယဲၤန့ၣ်လီၤအဃုးကယၢတဖၣ်(တၢ်ခိကျိၣ်စ့ဒီးကျိၣ်စ့
လၢတမ့ၢ်တၢ်အခါ)ချုက်စ့ကျိၣ်ပဒိုၣ်, ကီၢ်စ့ၣ်ပဒိုၣ်ဒီးလီၤဟီၣ်ကတီၢ်ပဒိုၣ်တဖၣ်.

တၢ်ဆျၢဟ့ၣ်လီၤကျိၣ်စ့ယဲၤန့ၣ်

ကျိၣ်စ့လၢတၢ်ဒီးန့ၣ်အိၣ်အနီၣ်ဂံၢ်နီၣ်ဒူးလၢ(တၢ်ခါကျိၣ်စ့ဒီးကျိၣ်စ့လၢတမ့ၢ်တၢ်အခါ)
တဖၣ်တၢ်ဆျၢဟ့ၣ်လီၤချုပဒိုၣ်တပတီၢ်ဘၣ်တပတီၢ်အဘၣ်စၢ.

1

FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 5

[illegible]

- အစုကတလီပေါ်ဘက်အတန်နဲ့လီတလီကလုလီထဲတဖန်လီလကလီဘက်ဘက်အကီဒီး တဂ်ကဲအကုအကုအနီဝဲဒ်လကကီဝဲဒ်သုဝဲတဖန်အစုလုန့ဒ်လီလီ.
- အနီဝဲဒ်ဒီးဘက်ကွဲးဟ်လီကီခိဝဲထဲဘက်ဘုဃးစိဒ်သုဝဲ.
- အနီဝဲဒ်ဒီးဘက်နီလီလီအနီဝဲဒ်ဒီးနီကွဲးကွဲးကီဝဲတလီစိတကစီလီသုဝဲတဖန်လီ ပေါ်ဘက်တလီဘက်တပတိအဘက်စာနုန့ဒ်လီလီ.
- ဝါနီဝဲဒ်ဒ်အနီဝဲဒ်ဒ်တလီ...တပတိနီနီဒ်နီနီအသီးမုဝဲဒ်စာနီစးသုဝဲတဖန်လီ ကီခိဒ်မုတမုကီဝဲဒ်သုဝဲတဖန်လီ.
ကကဲလီဟ်လီဖျါဒ်ဘက်အဝဲသုဝဲအကလုဝဲဘက်ကွဲးဟ်လီ
ထဲကီအစိလီဝဲဒ်အစါန့ဒ်လီလီ.
- သုတတလီအစါအကုအကီန့ဒ်မုဝဲဒ်လကကုဒ်ဝဲဒ်သုဝဲဘက်ဘက်သုဝဲဘက်သုဝဲတဖန်လီလကကီဝဲဒ်သုဝဲတပတိအကုမုတမု အဘက်စာနုန့ဒ်လီလီ.

[illegible]

ဖည်ဒရက်ကိုးစုဂွ်ဝံန့ၣ်

အတက်လှိုင်းနိုးဒုံး

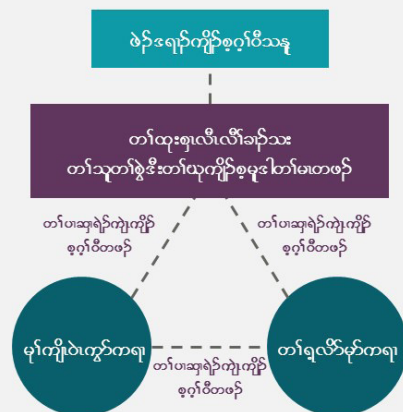
တၢ်ထုးစှၢ်လၢ်လီၢ်ခၢ်သးတၢ်စိတၢ်
ကမၢၤဒီးမူဒါတၢ်မၤတဖၣ်လၢ်.မ့ၢ်ဝဲ

တၢ်ပၤဆှၢရဲၣ်ကျဲး

ကျိပ်စုဂု်ဝီတဖၣ်

လၢထံင်ကိပ်ဒိဉ်တပတိ်ဒီး

တပတိံအဘိဓာန်လီ။



တၢ်ကတိၤလၢပုၤသ့ပုၤဘၣ်ရီၣ်န့ၣ်ဝဲးထံး

“....အါဒၣ်တၢ်က့ၢ်ဖဲဒၣ်ရၢၣ်ရၢၣ်ကီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လၢတၢ်သ့တၢ်စွဲတၢ်စိတၢ်ကမိၤလၢပဒိၣ်တပတီၢ်ဘၣ်တပတီၢ်အပူၤလၢဘျီၣ်ဒိၣ်ဒီးတၢ်တၢ်ပတၢ်ပၤအကၤပီၤပူၤန့ၣ်တဖၣ်ဃံးဝဲတုၤလီၤတီၤလီၤဘၣ်.ဒ်အညီၣ်န့ၢ်အသိး,ပဒိၣ်သ့တဖၣ်န့ၣ်သၢပဘၣ်ဝဲတၢ်သ့တၢ်စွဲထီၣ်ရီၤတၢ်စိတၢ်ကမိၤန့ၣ်လီၤလၢတၢ်န့ၣ်အသိး,ကီၢ်စၢဖိၣ်ပဒိၣ်တဖၣ်စုးကၢၤဝဲအဝဲသ့တၢ်သ့တၢ်စွဲထီၣ်ရီၤတၢ်စိတၢ်ကမိၤဒီးဟ့ၣ်လီၤတၢ်ဆီၣ်သ့မၤစၢဖိၣ်စုးတဖၣ်ဆူကီၢ်စဲၣ်လၢအမၤတၢ်ပဟီၣ်ကတိၤအဂီၢ်မၤဒ်သိးကမၤလၢပုၤထီၣ်တၢ်ပၤလီၤယၢ်တၢ်ပညၣ်တဖၣ်ဝဲတၢ်မၤတနီၤလၢလီၤဟီၣ်ကတိၤပဒိၣ်မၤအိၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်န့ၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.”

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press. P.100.

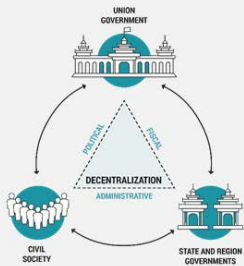
ဖဲဒၣ်ရၢၣ်ကျိၣ်စုၣ်ဝဲးတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဒ်လဲၣ်

ဖဲဒၣ်ရၢၣ်ကျိၣ်စုၣ်ဝဲးတၢ်ဘၣ်ခိၣ်သ့တဖၣ်



တၢ်ထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖီၣ် သးပျံလၢကီၢ်ပံၤယီၤပျၢ

ကီၢ်ပံၤယီၤန့ၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပဲၤဒိၣ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢ
တၢ်ထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖီၣ်ပျံ
တၢ်ဆီတဆီဒီးကယိကယိန့ၣ်လီၤ



1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 11

နီၣ်ဝံၣ်ခံက့ၢ်စီၤတဖၣ်လၢတၢ်ထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖီၣ်
သးပျံ

တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်သးစးနီၣ်ခိၣ်

- ကီၢ်ခိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်
- ဘၣ်ခိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်မတၢ်ဖၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပဲၤဒိၣ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢ
၂၀၀၈န့ၣ်လီၤ(၂)အပူၤလၢတၢ်ဘၣ်ခိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်

တၢ်ပတၢ်ပြး

- ကိၣ်တၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်က့ၢ်ဒီးကိၣ်တၢ်ကရၢ
- ပပြးမုၢ်တၢ်မတၢ်ဖၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပဲၤဒိၣ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢ(၂)အပူၤ
(မ့ၢ်စ့ၢ်ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်သုတၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်)
- တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲလီၤနီၣ်ခိၣ်(၅)ပံၤဖျါထီၣ်ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်
ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်အပူၤနီၣ်ခိၣ်တဖၣ်ထတၢ်ခိၣ်တၢ်သ့အခွဲးအသး
သုတၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်တၢ်ဟံးန့ၢ်အကျဲလၢအကျဲလၢတဖၣ်

တၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်ပိတု

- ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်ပိတုသုတၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်
ကိၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်အဖီလၢ

တၢ်ဆီလီၤဟံးလီၤလီၢ်ကပိၤပဒိၣ်တဖၣ်တဖၣ်

အခဲအံၤကီၢ်ပံၤယီၤန့ၣ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ပဲၤဒိၣ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢ
လီၤကပိၤပဒိၣ်တဖၣ်တဖၣ်

ကီၢ်ပံၤယီၤထံဖိကီၢ်ကစၢ်ကီၢ်စၢ်ဖိအကံၢ်ခိၣ်ထံး တၢ်ဘျၢသဲးခိၣ်သ့ၣ်

၂၀၀၈န့ၣ်

တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲလီၤစရိ

- | | |
|---|--|
| ၁ | ကီၢ်စၢ်ဖိကီၢ်ပဒိၣ်အတၢ်စိတၢ်ကမိၤဒီးမုၢ်တၢ်မတၢ်ဖၣ်အစရိဒ်အသးန့ၣ်ဘၣ်သ့တဖၣ် <ul style="list-style-type: none"> • မုၢ်ကျိၤပံၤကွၢ်အသးန့ၣ် • ပျၢပုၤဝီအသးန့ၣ် • တၢ်ထုးစ့ၤလီၤတၢ်ဂံၢ်တၢ်ဘၢ, လီၤသပိၣ်ဒီးစၢ်ထးအသးန့ၣ် • တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢအသးန့ၣ်(တၢ်ပတၢ်ပြးအကျဲလၢအကျဲလၢ) |
| ၂ | ကီၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်တၢ်စိတၢ်ကမိၤဒီးမုၢ်တၢ်မတၢ်ဖၣ်အစရိဒ်အသးန့ၣ်ဘၣ်သ့တဖၣ်
(ဒ်လၢထးအသး) |
| ၅ | ကီၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်တၢ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်နီၣ်ခိၣ်တဖၣ်တၢ်ဟံးန့ၢ်အကျဲလၢအကျဲလၢ |

1 FISCAL FEDERALISM INTRODUCTION | PAGE 12

Source: Intergovernmental Fiscal Relations In Myanmar, 2016. CESD & JICA.

ကိုယ်ပိုင်ဖိတ်ကော်ကော်စာဖိုင်အင်္ဂါခိုင်ထံး တၢ်ဘျၢသဲးခိုင်သ့ၣ်

၂၀၀၈

တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤစရိ(၂)ဒီးစရိ(၅)လၢတၢ်ဘျီဘၣ်အိၤတဖၣ်ဖဲ(၂၀၁၅)

နီၣ်ဝံၣ်ခံကံၢ်ဂီၤတနီၤ

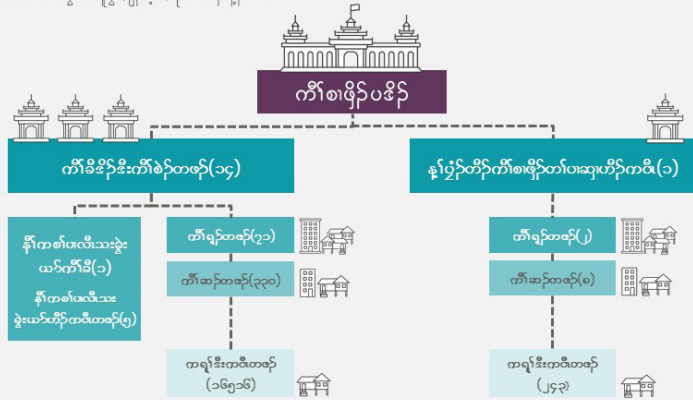
- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ပၤဆၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတၢ်မၤတဖၣ်ယုၣ်ဒီးတၢ်ထၢတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်
- တၢ်နီၤလီၤတၢ်ခိတၢ်သ့ၣ်ဟဲန့ၣ်ဂံၢ်ထံးတဖၣ်(ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်အိၤ,တၢ်ကူၣ်လဲၤမၤကၤအိၤ)
- ဒုးအိၣ်ထီၣ်ကျိၣ်လၢကီၢ်စာဖိုင်အပဒိၣ်မၤတၢ်အဖိခိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လီၤလၢအဟ့ၣ်နီၤလီၤဝဲသ့သ့ၣ်တဖၣ်.
- ခါဆူမဲၣ်ညါသဲးအသီတဖၣ်အိၣ်ထီၣ်ဝဲသ့သ့ၣ်မိၤလၢကျိၣ်တၢ်ကတိၤအဖျါတၢ်ရဲၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်နီၤတၢ်စူးကၤအိၤအိၣ်ပညိတလီၤလဲၣ်ဘၣ်အဖိခိၣ်အိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂၤလီၤ

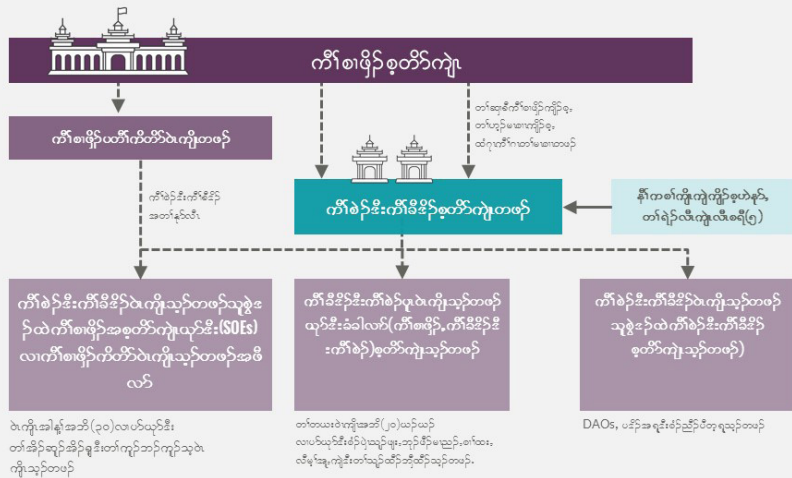
- အပတၢ် ၁** ကွၢ်ဒီးသမံသမီးလိာ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤဘၣ်ထွဲဂံၢ်ခိုင်ထံးတၢ်ဘျၢသဲးခိုင်သ့ၣ်အဖျါတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤစရိ(၁),(၂),ဒီး(၅)ယုၣ်ဒီးတၢ်ဘျီဘၣ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ဖဲ ၂၀၁၅န့ၣ်
- အပတၢ် ၂** **ကရၢ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တၢ်ပိ(၁၀)မံးန့း**
တၢ်ဘျီဘၣ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ဖဲ ၂၀၁၅န့ၣ်န့ၣ်
တၢ်ဂံၢ်တၢ်ကျိၣ်အကံၢ်အလဲတဖၣ်ဟဲယုၣ်ကစီဒီးခါ.(မ့ၢ်လီၤ),(တမ့ၢ်ဘၣ်),
ဘၣ်မနုၤအယီၤလဲၣ်.
- အပတၢ် ၃** **တၢ်ပၢ်ဖျါထီၣ်ကုၤကရၢ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တၢ်ပိ(၁၀)မံးန့း**
ယုၣ်ထၢထီၣ်ပုၤလၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်လၢကရၢ်အကျါတၢ်ကၤ.

ကိုပယ်ပျံ့ပိုင်တော်ပတော်ပြေးအတော်အိုင်သျှင်လီသး

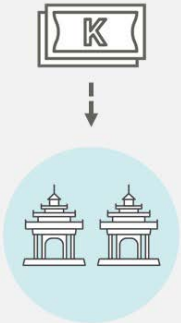
၂၀၀၈ကိရိတ်တံဘုရားသွေးစိပ်သွန်သျှင်ထိပ်ဆီလိမ့်ဝဲကီၤခိၣ်ဒီးကီၤခိၣ်အဘျီၣ်ဒိတ်တဖၣ်လအဖိးသဲးန့ၣ်လီၤ.ဟပ်နီၣ်န့ၣ်ဝဲ
ကီၤခိၣ်ဒီးကီၤခိၣ်အပဒိတ်လတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်သဲးဖူၤတၢ်မၤတဖၣ်ဒီးဟ့ၣ်လီၤ.စိုၣ်ကီၤဝဲကီၤခိၣ်ဒီးကီၤခိၣ်တဖၣ်အဖွဲးအယၢ်
လကၢထတၢ်မိတၢ်သွဲးဒီးသုစွဲၣ်ဂျီၣ်စ့ဟ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ကိုပယ်ပျူပဒိုတပ်မတော်ရဲ့ကဏ္ဍအတော်အိတ်သုတ်လီသး



ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေး ကုန်သွယ်ရေးစနစ် ရည်ရွယ်ချက်



ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေးစနစ် ရည်ရွယ်ချက်

- အခွန်ကောက်ခံမှုစနစ်
- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး
- ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး

တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

- စီးပွားရေး ၂၀၁၆-၂၀၁၇ တစ်နှစ်တာအတွက်
- ၂၀၁၅ နှစ်တာအတွက် ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

ကုန်သွယ်ရေးစနစ်

- နိုင်ငံတော်စီမံကိန်းအရ စီးပွားရေး
- မြန်မာနိုင်ငံတော်စီမံကိန်း (formula based) လက်တွေ့စီမံကိန်း ၂၀၁၅-၂၀၁၆
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်လက်တွေ့စီမံကိန်း
- အခြေခံစီးပွားရေးစနစ်
- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေးစနစ် ရည်ရွယ်ချက်

ကုန်သွယ်ရေးစနစ်

- အခြေခံစီးပွားရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်

မြို့နယ်စနစ်

တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

ပုံစံအမျိုးမျိုး

- ကြီးကြပ်မှုစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကုန်သွယ်ရေးစနစ်

ဘဏ္ဍာရေးစနစ်

- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်
- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်
- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်
- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်
- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်

တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး
- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

စီးပွားရေးစနစ်

- စီးပွားရေးစနစ်
- စီးပွားရေးစနစ်
- စီးပွားရေးစနစ်

တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး
- တစ်နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေး

မြို့နယ်စနစ်

- မြို့နယ်စနစ်
- မြို့နယ်စနစ်
- မြို့နယ်စနစ်

ဘဏ္ဍာရေးစနစ်

- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်
- ဘဏ္ဍာရေးစနစ်

ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေးစနစ်

- ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေးစနစ်
- ကိုယ်ပိုင်ပစ္စည်းကုန်သွယ်ရေးစနစ်

ဆက်သွယ်ရေးစနစ်

- ဆက်သွယ်ရေးစနစ်
- ဆက်သွယ်ရေးစနစ်

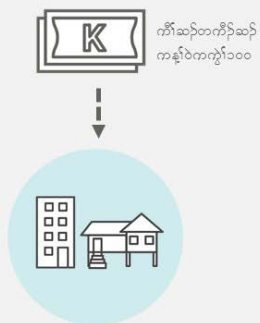


ကိုယ်ပယ်ပုဆိုးကတိဝ်ခဲအံ
ကျိုဉ်စုဂ်ဝိတၢ်ပဆး
ရဲဉ်ကျဲသ့ဉ်တဖဉ်

တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤခိၣ်သ့ၣ်ကိၣ်စ့

- တာဟ့ဉ်နီလီဒီသွဲကျိဉ်စ့ဘဉ်သးဦး၂၀၁၅
တာဒိဘဉ်ကျအိဉ်ဝဲလၢ၂၀၁၈
တာဘျူသးစးဒိဉ်သဉ်အပူဦးတာဟဲနဉ်ဦးဘဉ်သးဦး
တာမပနိဉ်တာကဒီသွဲကျိဉ်စ့နဉ်လီ
- ကိဉ်ဒိဉ်ဦးကိဉ်ဝဲပဉ်
(၂၀၁၆- ၂၀၁၇)ဒီသွဲကျိဉ်စ့ခဲလဉ်ဗမ္ဗးကယ
 - (တမ္ဗပနိဉ်ဟဲနဉ်လီအကီၢ်ရှၢၤတာမပနိဉ်တာကဒီ
တာမိဉ်တာလီလီဒီသွဲတာဟဲနဉ်သဉ်တဖဉ်ဘျ
ဗျးကယ
 - လကီၢ်ဆဉ်ပုဗျာ်တာကဒီသွဲတာဟဲနဉ်(လအပူ
ကွီဉ်နီလီဟ့ဉ်ဦး(DAOs)ဂ္ဗမ္ဗးကယ
 - လကီၢ်ဆဉ်ပုဗျာ်တဖဉ်ပနိဉ်ဒီသွဲ(လအပူကွီဉ်နီလီ
ဟ့ဉ်ဦးတာကဒီပဉ်ထီဉ်တာမုတၢ်ရဉ်ကရ
DAOs)ဂ္ဗမ္ဗးကယ
- တာဟ့ဉ်နီလီဒီသွဲကျိဉ်စ့ဘဉ်တဖဉ်သန့ထီဉ်အ
သးလအဆိဉ်ထံးဒိဉ်ဘိ
(မုတၢ်)တာလီစးအဆိဉ်ထံးဒိဉ်ဘိနဉ်လီ

ကိုပယ်ပူဆာကတိခဲအံ
ကျိန်စုဂ်ဝိတင်ဟဆာ
ရဲၣ်ကျဲးသွၣ်တဖၣ်

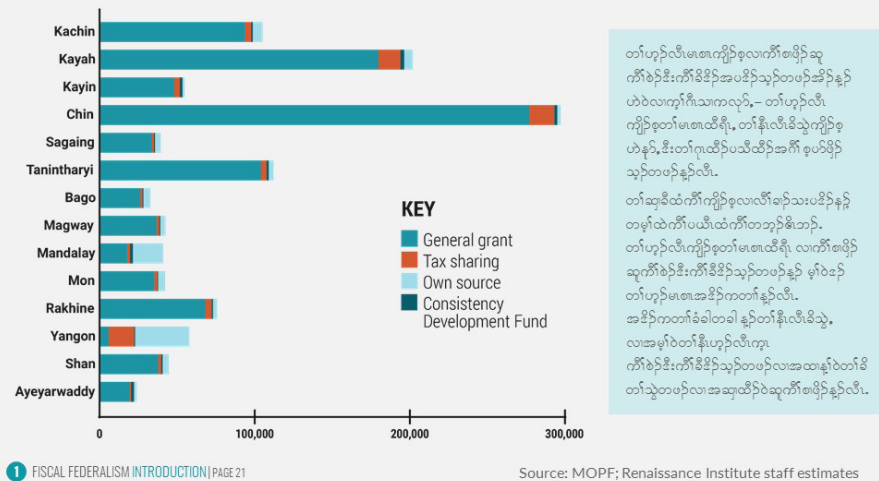


တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးဟီၣ်ကဝီၤတၢ်ဂုၤထီၣ်
ပသီထီၣ်စ့ပၢ်ဖျိၣ်

- ခုးအိပ်ထိုင်တက်ကရကရိပ်၂၀၁၃-၂၀၁၄
- ဆူခီထံကီပခိပ်စုခဲလၢအဖီခိၣ်သမ္မးကယၤ
- ကီဆပ်တဘုၣ်စုပယီအကကွံာ်၁၀၀
 - ပျၢနီၤတကအတၢ်ဖဲတုၣ်တထံသီးတုၣ်သီးဘၣ်
- တၢ်သုၣ်ထီၣ်အဆံးတကလၢ်ဒီးတၢ်ဘျၢလီၤကျိၣ်စုတၢ်ဖဲတၢ်မအကီၤအိၣ်ဒီးစုပဖျိၣ်တၢ်နံၣ်ဒဲးလၢလီၤကီတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖဲအပတီၢ်န့ၣ်လီၤ
 - (CDF)န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ပဆျၢၣ်ကျဲးအီၤခီဖျိတၢ်ခုးအိၣ်ထီၣ်သဲစးခိၣ်နီၣ်
 - ယုတထီၣ်ခီဖျိတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲးလီၤအကူၤအကူၤန့ၣ်အိၣ်လၢကီၤဆပ်အဘၣ်ကမံးတၢ်အတၢ်အံးထဲက့ၢ်ထဲအဖီလၢ်န့ၣ်လီၤ

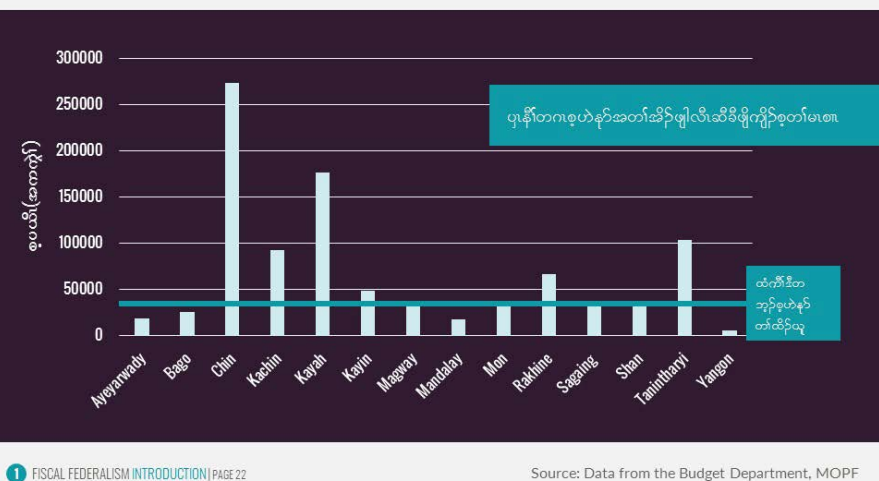
ကော်မီတီဝင်အများစုက ကော်မရှင်တစ်ဦးက နှစ်ပတ်လည် အစည်းအဝေး ဖြစ်ပေါ်စေရန် အမိန့်ပေးခဲ့သည်။

၂၀၁၆-၂၀၁၇ နှစ်



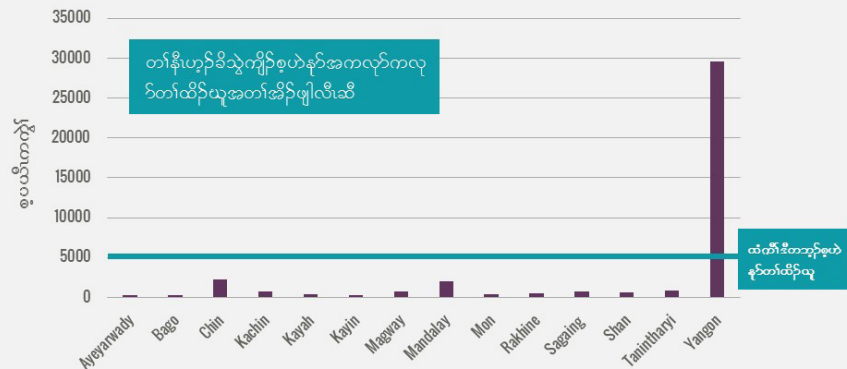
ကိစ္စခိုင်အေးကိစ္စပျော်တင်ဆွေခိုက်စုတင်မလှူအကလုပ်ကလုပ်

၂၀၁၆-၂၀၁၇ ကို နှိုင်းစုံခြင်း



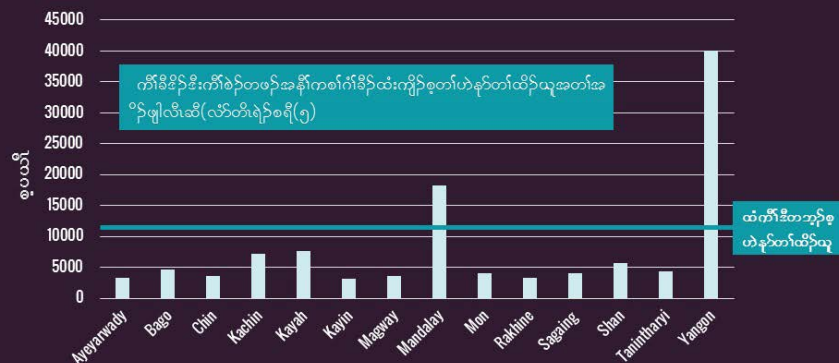
ကိုဗီဒီ၁၉ဦးကူးစက်မှုတိုင်းဒေသကြီးနှင့်ပြည်ထောင်စုတိုင်းဒေသကြီးတို့အတွက်အထောက်အကူပြုသည့်အခွန်အခများ

၂၀၁၆-၂၀၁၇ကျိပ်စုနှစ်



ကိုဗီဒီ၁၉ဦးကူးစက်မှုတိုင်းဒေသကြီးနှင့်ပြည်ထောင်စုတိုင်းဒေသကြီးတို့အတွက်အထောက်အကူပြုသည့်အခွန်အခများ

၂၀၁၆-၂၀၁၇ကျိပ်စုနှစ်



တၢ်စၢ်ဖျိၣ်က့ၤ နီၣ်ဝံၣ်ခံ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ သ့ၣ်တဖၣ်

- ဖဲၣ်ဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့ၣ်ဝီၣ်မ့ၢ်တၢ်ပၤဆူၤရဲၣ်က့ၤကျိၣ်စ့တဖၣ်လၢပဒိၣ်အပတီၢ်ပတီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤမ့ၢ်ဖဲ(ကီၣ်)တခါလၢဒူးစဲဘူးဖဲမ့ၢ်က့ၤဖဲကွၢ်ကရၢဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီၣ်ကရၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။
- ဖဲၣ်ဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့ၣ်ဝီၣ်သန့မ့ၢ်တၢ်လဲၤလိာ်သးဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်အကျိၤအကျဲတခါလၢကီၢ်ပယီၤပုၤန့ၣ်လီၤ။
- ၂၀၀၈သဲစးတၢ်ဘျၢခိၣ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်ဘီၣ်ဘၣ်က့ၤအိၣ်တနီၤလၢန့ၣ် ၂၀၁၅န့ၣ်ဟံၤဖျါအါထီၣ်ကျိၣ်စ့မူၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤအသက့ၢ်လၢကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်ဖဲၣ်တဖၣ်ပုၤန့ၣ်လီၤ။
- ကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်ဖဲၣ်အနီၣ်ကစၢ်ကျိၣ်က့ၤလၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အါတက့ၢ်အိၣ်စ့ၣ်ဒီးမးန့ၣ်လီၤ။
- ကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်ဖဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ကဘၣ်ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ပဒိၣ်ဆူၤခိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤန့ၣ်လီၤ။
- ကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်ဖဲၣ်ပုၤပုၤနီၣ်တဂၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အတၢ်လီၤဆီလိာ်သးအိၣ်ဒီးမးန့ၣ်လီၤ။
- မ့ၢ်ဘၣ်က့ၢ်ကဒါက့ၤခဲလၢန့ၣ်ကီၢ်ဖဲၣ်ပုၤဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဖဲပုၤနီၣ်တဂၤကျိၣ်စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်ခိၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤအါန့ၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်ဒီးပုၤန့ၣ်လီၤ။

တၢ်ဂၤလိ

- အပတီၢ် ၁ သုမၤလိကွၢ်ကဒါက့ၤပုၤနီၣ်တဂၤကျိၣ်စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အတၢ်ထီၣ်သုလတၢ်ရဲၣ်ပုၤဒီးဖဲ(စလဲး)ပုၤန့ၣ်တက့ၢ်။
- အပတီၢ် ၂ ကရၢၢ်တၢ်တၢ်ဖိၣ်တဲသကိး(၁၀)မံးနံး
ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အတၢ်လီၤဆီအယီၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကိၢ်ခါမ့ၢ်အိၣ်(မ့တမ့ၢ်)
မ့ၢ်တအိၣ်ဒီးဘၣ်မနုၤအယီၣ်လဲၣ်။
- အပတီၢ် ၃ ကရၢၢ်တၢ်ဟံၤဖျါ(၁၀)မံးနံး
သုထၢထီၣ်ကရၢၢ်ခါၣ်စးတဂၤလၢကဖျါထီၣ်တၢ်။

တၢ်ထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခါၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်ဃံးပျံး၊ တၢ်ဆှၢခိၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်၊ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီအတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ် ပသီထီၣ်

တၢ်ထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခါၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်ဃံးပျံး၊
တၢ်ဆှၢခိၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်၊ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီအတၢ်
ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်

လံာ်တၢ်မၤလိကျိၣ်ဘၢဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်

- ၁ ဒီးသီးတၢ်ကထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခါၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်ဃံး
ဘၣ်ဃးကျိၣ်စ့ၣ်ဝီအဂီၢ်
တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်
လၢကတီၢ်အံၤအတၢ်အိၣ်သးမ့ၢ်တၢ်ဒဲလဲၣ်.
- ၂ လၢတၢ်ကထုးစ့ၤလီၤလီၢ်ခါၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်ဃံးဘၣ်
ဃးကျိၣ်စ့ၣ်ဝီအဂီၢ်
တၢ်ကီၢ်ခါတၢ်လဲလိာ်ကျိၣ်မနုၤတဖၣ်အိၣ်ဝဲလဲၣ်..
- ၃ ပုၤကညိၣ်ဂံၢ်ဘၢအတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်ဒီးပုၤနီၢ်တ
ဂၤကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၣ်တဖၣ်အတၢ်ထီၣ်ယုအဂီၢ်
တၢ်လဲလိာ်ကျိၣ်မနုၤတဖၣ်အိၣ်ဝဲလဲၣ်.



2 DECENTRALIZATION, REVENUE TRANSFERS... | PAGE 28

လီၤရၢ်သးကံတိၣ်ဝဲကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်နီၤဖျိလၢအဟ့ၣ်လီၤကုၤမုၤခါခွဲးယၢ်ဒီးတၢ်ဆၢ
တံၢ်တၢ်အစီၤကမိၤဆူဝဲဒၣးလၢလၢတဖၣ်အယိအဆဲသ့ၣ်ကဆဲးအိၣ်ဒီၤရၢ်သး
အကျိၤအဂီၢ်အယၢ်ဒီးကကံထီၣ်တၢ်အိၣ်ဘျးဘျးတၢ်တၢ်ဒီးထံဖီၣ်ဖိကဖျါသ့ၣ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မိသွယ်ကျိပ်စုလာကဖ်ဒရုပ်ပိုင်ထားသူတဖန်ဟဲ့နီလီဆူဂျီဝံဉ်
ဒီးဟီင်ကဝီပိုင်အဆိုင်န့ဉ်လီ၊

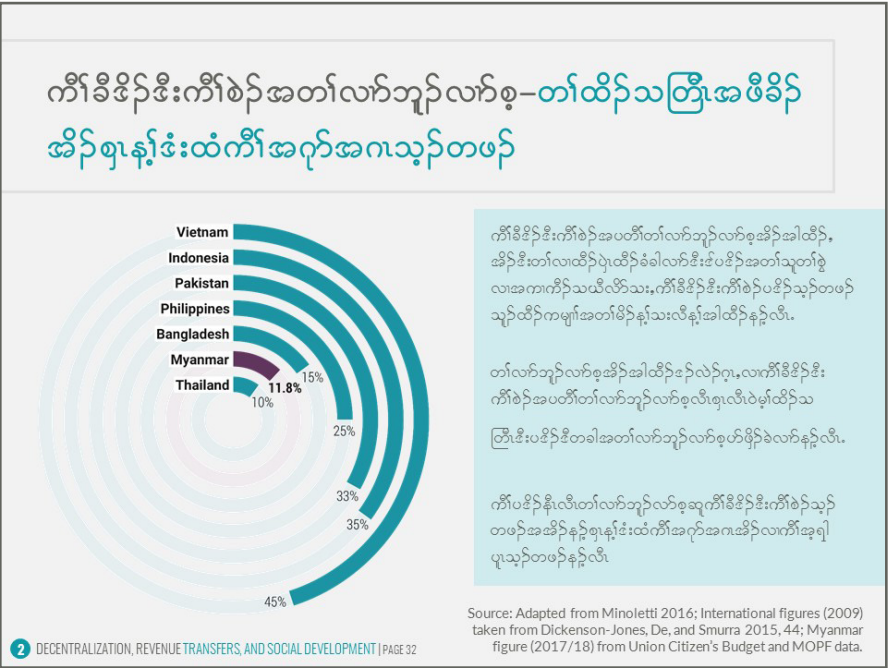
2 DECENTRALIZATION, REVENUE TRANSFERS... | PAGE 29

2 DECENTRALIZATION, REVENUE TRANSFERS... | PAGE 29

ကိုဗစ်ဗိုင်းကူးစက်မှုကာလအတွင်း အစိုးရအဖွဲ့၏ အစီအစဉ်များ

Year	Expenditure (Million Kyat)
2012-13	864,122
2013-14	1,240,989
2014-15	2,702,451
2015-16	2,484,398
2016-17	2,507,741
2017-18	2,474,942

Year	Proportion (%)
2012-13	6.4%
2017-18	11.8%

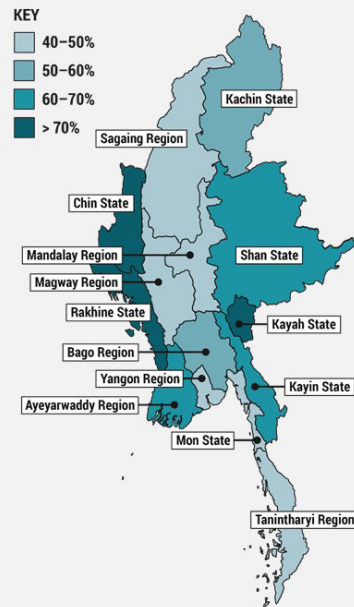


တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်အရပ်ရပ်

နယ်စပ်ဒေသများ တပ်မတော်လက်ထက် (၁၉၉၉)	ဘဏ္ဍာရေးနှစ်စာချုပ် ချုပ်ချယ်မှု(၂၀၀၉)	ကရင်နီလူမျိုးဒေသများ တပ်မတော်လက်ထက် သစ်(၁၉၉၄)	ဒေသခံအုပ်ချုပ်ရေး အဖွဲ့အစည်းများ (၂၀၀၁)
သစ်အတော်လေးသိန်း ကမ္ဘာလုံး (ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် ၁၀,၀၀၀)	ကရင်နီလူမျိုး (ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် ၂၇,၀၀၀)	ကရင်နီလူမျိုး (ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် ၂၇,၀၀၀)	မိမိတို့ (ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် ၂၇,၀၀၀)
- တပ်မတော် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက်	- ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက်	- ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက်	- ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက် - ကရင်နီလူမျိုးတပ်မတော်လက်ထက်

တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက် တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက် တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်

တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်
တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်
တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်
တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်
တပ်မတော်လက်ထက်တပ်မတော်လက်ထက်



၂၀၁၆-၂၀၁၇ ကိုဦးစွာ

KEY

- Development Affairs – Municipal
- Ministry of Agriculture, Livestock, and Irrigation
- Ministry of Construction
- Ministry of Electrical Power and Energy
- Ministry of Health and Sports
- Ministry of Home Affairs
- Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
- Ministry of Planning and Finance
- Other
- Subnational government bodies

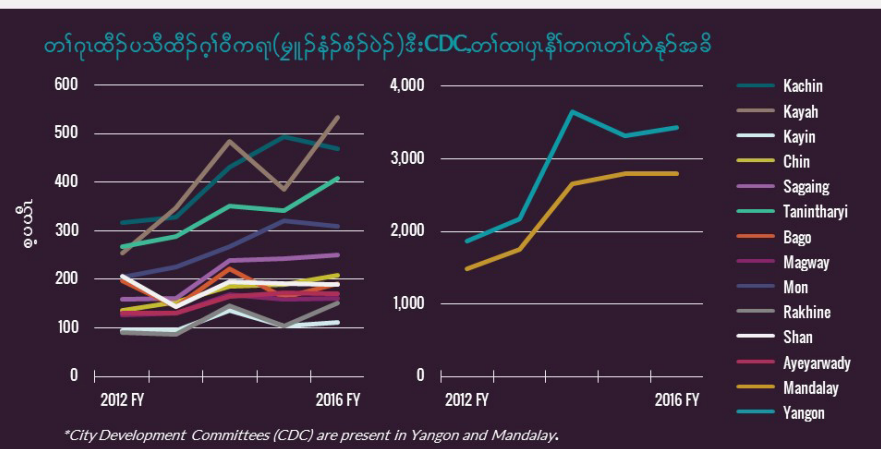
City	Development Affairs – Municipal	Ministry of Agriculture, Livestock, and Irrigation	Ministry of Construction	Ministry of Electrical Power and Energy	Ministry of Health and Sports	Ministry of Home Affairs	Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation	Ministry of Planning and Finance	Other	Subnational government bodies
Kachin	5%	2%	55%	10%	0%	28%	0%	0%	0%	0%
Kayah	10%	5%	45%	0%	5%	35%	0%	0%	0%	0%
Kayin	5%	5%	55%	10%	0%	25%	0%	0%	0%	0%
Sagaing	0%	10%	50%	5%	0%	35%	0%	0%	0%	0%
Tanintharyi	5%	5%	55%	10%	0%	25%	0%	0%	0%	0%
Bago	5%	5%	55%	10%	0%	25%	0%	0%	0%	0%
Magway	5%	5%	55%	10%	0%	25%	0%	0%	0%	0%
Mandalay	45%	5%	45%	5%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Mon	40%	5%	45%	5%	0%	10%	0%	0%	0%	0%
Yangon	70%	5%	15%	0%	0%	10%	0%	0%	0%	0%
Shan	5%	5%	45%	10%	0%	35%	0%	0%	0%	0%
Ayeyarwaddy	10%	5%	45%	10%	0%	30%	0%	0%	0%	0%
TOTAL	20%	5%	45%	10%	0%	20%	0%	0%	0%	0%

- တာဘုထိုင်ဘို့ထိုင်ကိတိဘဲကုန်လတာထိုင်ယူနီးလီနုအိတောသုတါစွဲလီဆိခေတလတါတုထိုင်ကုမုာ်ကုဘဲဒါပု (ကုမုာ်ဖးထီ)ဒီးဘိသုတဖဉ်အဂီဝဲ၂၀၁၃-၂၀၁၄ကုဂ်စွန့်န့အလီလးအိဉ်ဝဲဒင်ကီစဉ်ဒီးကီခိခိအတောသုတါစွဲဝဲလကိဟ်ဒိုင်(၅၄)မျးကယာဒီးဝဲ၂၀၁၆-၂၀၁၇ကုဂ်စွန့်န့လီဖျါလဲဝဲဒင်တုလး(၃၈)မျးကယာန့ဝဲလီ.
- မျးကယာလီဖျါလဲဝဲဒင်အမိဉ်ကီစဉ်ဒီးကီခိခိအပဉ်သုတဖဉ်ယုထိုင်ဟ်ပဉ်ကုတောသုတါစွဲလးတါဂုအကလုာ်အသိသုတဖဉ်န့လီ.တါနီလီလီကီဘါတါသုတါစွဲလကီစဉ်ဒီးကီခိခိသုတဖဉ်အပတုန့ဝဲ၂၀၁၃-၂၀၁၄ကုဂ်စွန့်န့အိဉ်နီတဝဲ(၁)ဘဉ်ဒီး၂၀၁၆-၂၀၁၇ကုဂ်စွန့်န့ကီစဉ်ဒီးကီခိခိ(၁၂)ဘဉ်အဖျါအါထိုင်ဝဲဒင်(၅)မျးကယာဒီးမုမုတနီသရဉ်ကီခိခိအိဉ်အါထိုင်ဝဲဒင်(၁၆)မျးကယာန့ဝဲလီ.
- အါတက့တါသုတါစွဲအဲကီစဉ်ဒီးကီခိခိအပဉ်ဒါဒီးသုတဖဉ်ထူးဟ်လီဝဲစတုကု(ဘးကွဲ)ဒီးလးတါကမုာ်ထိုင်ကုကုလတာနီလီကမုာ်တါအိဉ်ယာသုတဖဉ်အဂီဟဉ်ကုဂ်ဟဉ်ဖးသုဝဲဒင်န့လီ..

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤကျိၣ်စ့မ့တမ့ၢ်
နီၢ်ကစၢ်ကျိၣ်ကျိၣ်စ့ဟဲၣ်သ့ၣ်တဖၣ်(စ့ပယီၤအကၢၣ်ကွၢ်တဖၣ်)

- တာဟ့ဉ်လီၤမၤကျိၣ်စ့တၢ်ကၢၤစၢ်ဖျိၣ်ဆူကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်အပဒ်ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ဆိၣ်န့ၣ်ပဲၤလၢက့ၢ်ဂီၤသး။-
တာဟ့ဉ်လီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ်လၢကၢၤနီၤလီၤမိၣ်သ့ၣ်က့ၢ်စ့ပဲၤန့ၣ်ဒီးဘၢလၢထီၣ်ပၤထီၣ်အကၢၤစ့ပဲၤန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။
- တာဟ့ဉ်လီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ်လၢကၢၤစၢ်ဖျိၣ်ဆူကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ပဲၤတၢ်ဟ့ဉ်မၤစၢၤအဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ်လီၤ။
- စၢထီၣ်လၢ၂၀၁၂-၂၀၁၃တုၤလီၤလၢ၂၀၁၃-၂၀၁၄န့ၣ်ကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်အပဒ်ၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အလၢလဲၤလၢကၢၤစၢၤထီၣ်အါထီၣ်ပဲၤတုၤလၢ၂၇၃% (ဘူးထီၣ်လၢသးပုၤန့ၣ်လီၤ။၂၀၁၇-၂၀၁၈န့ၣ်တၢ်ကျဲးဒီးထီၣ်တၢ်ဟ့ဉ်လီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ် (၆၃)%၊တၢ်ထီၣ်သးပုၤလၢအီးဒီးကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်အပဒ်ၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်လၢထီၣ်ကၢၤစၢၤတၢ်ဖျိၣ်လဲၤလၢကၢၤန့ၣ်လီၤ။
- နီၣ်ကၢၤကျိၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်အဖျိၣ်ကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်အပဒ်ၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်အတၢ်ထီၣ်ယုၤအဖီၣ်စ့ၤလီၤပဲၤတၢ်ဆိတဆိန့ၣ်လီၤ။အဒိၣ်ကၢၤထီၣ်န့ၣ်ပုၤနီၣ်ကၢၤကျိၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်၂၀၁၃-၂၀၁၄ကျိၣ်စ့န့ၣ်ဘူးထီၣ်လၢကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်လဲၤလၢကၢၤစၢၤတၢ်ဖျိၣ်၆၀% ဒီး၂၀၁၇-၂၀၁၈ကျိၣ်စ့န့ၣ်အိၣ်ကတၢၢ်၄၈%န့ၣ်လီၤ။
- မၤက့ၢ်က့ၢ်တၢ်အိၣ်သး၀၈ဒီးကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်အပဒ်ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဖဲအပုၤက့ၢ်ယံၤန့ၣ်အတၢ်ပုၤအဝဲၣ်န့ၣ်နီၣ်ကၢၤကျိၣ်ကျိၣ်စ့ပဲၤန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်တအါထီၣ်ပဲၤတၢ်န့ၣ်လီၤ။အပဲၤအဲၤကၢၤစံးဒီးကၢၤစီဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဒီးအကျိၣ်စ့တၢ်ပဲၤန့ၣ်ကတၢၢ်အိၣ်အကၢၤတဘၣ်ဟ့ဉ်ဂီၤဟ့ဉ်ဘၢဒီးဟ့ဉ်ကနၢၤအိၣ်ထွဲအါထီၣ်အပဲၤလၢလၢပုၤဖျါန့ၣ်တၢ်သးကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ထီၣ်ပဲၤတၢ်န့ၣ်လီၤ။

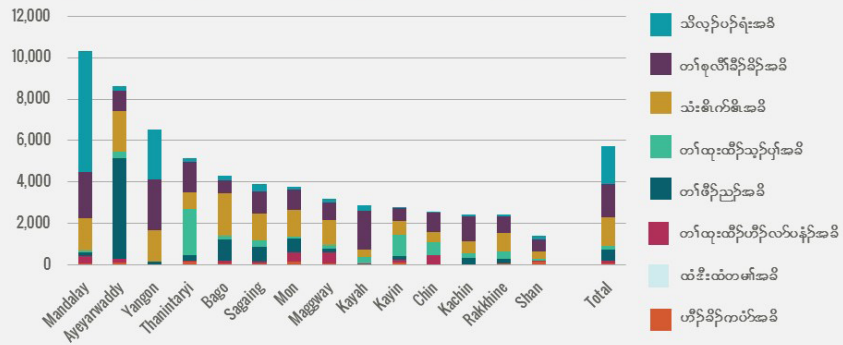
ကဗျာကဗျာ(ဗျာဏ်နိဗ္ဗာန်)ဒီးချစ်တတ်လှူထိန်ပသီထိန်ကမ်းတံင်
တံင်ထာတံင်ခိတံင်သွဲ



တၢ်ထၢဝဲတၢ်ခိတၢ်သွဲဘၣ်ထွဲတၢ်ဖိတၢ်လံၤတခါဘၣ်တခါ

ကိၢ်စံးဒီးကိၢ်ခိဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ခဲလၢၣ်

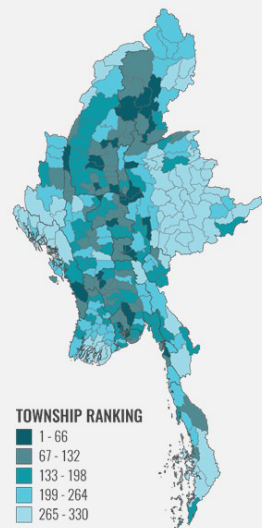
ကိၢ်စံးဒီးကိၢ်ခိဒိၣ်အပူၤတၢ်ထၢဝဲတၢ်ခိတၢ်သွဲ(ပုၤနီၢ်တၢ်တၢ်ဟံးန့ၣ်-၂၀၁၆-၂၀၁၇န့ၣ်)



ကိၢ်ဆၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ် တၢ်ပနီၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူး တၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ခိဒိၣ်ဒီးကိၢ်စံးတၢ်ဂ့ၢ် ထီၣ်ပသီထီၣ်

ပုၤကညီၣ်ကိၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်အတၢ်လီၤဆီ
လၢကိၢ်ပယီၤအကိၢ်ဆၣ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်

- တၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်အတၢ်ပနီၣ်
အဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢပုၤကညီၣ်ကိၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်
ပသီထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်အတၢ်ပနီၣ်အဒီးသန့ၤ
ဖဲ(၂၀၁၄)န့ၣ်.
- တၢ်ပနီၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်
တၢ်ဆၣ်မုၢ်အတၢ်ပတီၢ်,တၢ်ဆၣ်ဆၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်
ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့ၣ်လီၤ.ဟီၣ်ခိၣ်ဒီးကိၢ်စံးတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်
ပသီထီၣ်ကိၢ်ဆၣ်အတၢ်ပတီၢ်တဖၣ်ဖဲကိၢ်ပယီၤပုၤ
ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢတၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်ပုၤကညီၣ်
ကိၢ်တၢ်ဆၣ်ပုၤကညီၣ်အတၢ်ပနီၣ်အတၢ်ထီၣ်ဒူးကိၢ်ဆၣ်

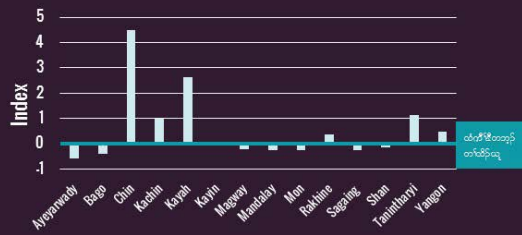


ပျူနီတကကျိန်စုတပ် ဟဲနုဒီးတပ်ဂုာ်ထီၣ် ပသီထီၣ်အ တၢ်လီၤဆီလိာ်သး သ့ၣ်တဖၣ်

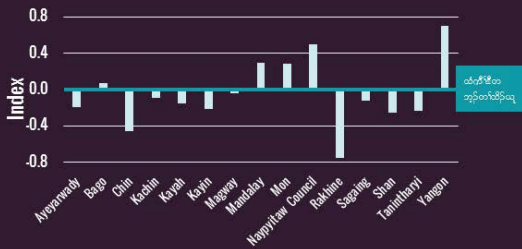
“တၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်အိၣ်မုၢ်အတၢ်ပတီၢ်”

တၢ်ဟဲနုဒီးတပ်ဂုာ်ထီၣ်သးနီၣ်ထီၣ်
သ့ၣ်တဖၣ်အမၤတၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်အိၣ်မုၢ်
ဒီးဟဲနုဒီးတပ်ဂုာ်ထီၣ်သးနီၣ်ထီၣ်
လၢဟဲနုဒီးတပ်ဂုာ်ထီၣ်သးနီၣ်ထီၣ်
လ့ၣ်သီလီၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

PER CAPITA REVENUE INDEX*



STANDARD OF LIVING INDEX**



* State and Region per capita revenue divided by average per capita revenue

ပျူနီတကကျိန်စုတပ်ဟဲနုဒီး တၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်တၢ်လီၤဆီလိာ်သးသ့ၣ်တဖၣ်

ကိၢ်စဲၣ်ဒီးကိၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ပျူနီတကကျိန်စုတပ်ဟဲနုဒီးတၢ်လီၤဆီလိာ်သး
န့ၣ်ဖျိဖျါန့ၣ်လီၤ.

ပျူနီတကကျိန်စုတပ်ဟဲနုဒီးတၢ်လီၤဆီလိာ်သးအသးအသးတၢ်လီၤဆီလိာ်သး
လၢထီၣ်ဒီးကိၢ်စဲၣ်တဖၣ်ဒီးတဖၣ်တဖၣ်အိၣ်ဖျါတဖၣ်.

ဒ်န့ၣ်အသးကိၢ်စဲၣ်ဒီးကိၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤတၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်အ
ပတီၢ်အတၢ်လီၤဆီလိာ်သးန့ၣ်လီၤ.

ပျူနီတကကျိန်စုတပ်ဟဲနုဒီးတၢ်လီၤဆီလိာ်သးအသးအသးတၢ်လီၤဆီလိာ်သး
လၢထီၣ်ဒီးကိၢ်စဲၣ်တဖၣ်ဒီးတဖၣ်တဖၣ်အိၣ်ဖျါတဖၣ်.



တၢ်သမံသမိးတၢ်ထုးစုးလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖိၣ်သးပံၤကျိၣ်စ့ၣ်ဝီသန့

- တၢ်သုၣ်ထီၣ်ဆီၣ်လီၤက့ၤကီၢ်ပယီၤပဒိၣ်အတၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤသန့န့ၣ်အစီၣ်ပညီၣ်အိၣ်ဖျါလၢတၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢအါန့ၣ်ဒီး
- တၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢအါန့ၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆီၣ်လီၤက့ၤကီၢ်ပယီၤပဒိၣ်အတၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤသန့န့ၣ်အစီၣ်ပညီၣ်အိၣ်ဖျါလၢတၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢအါန့ၣ်ဒီး
- တၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢအါန့ၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆီၣ်လီၤက့ၤကီၢ်ပယီၤပဒိၣ်အတၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤသန့န့ၣ်အစီၣ်ပညီၣ်အိၣ်ဖျါလၢတၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢအါန့ၣ်ဒီး

တၢ်ထုးစုးလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖိၣ်သး

မ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်စိတၢ်ကမိၤဒီးတၢ်မၤမ့ၤဒီးလၢလီၢ်ခၢ်သးပဒိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤလၢအါန့ၣ်ဒီးတၢ်သဘူတဖျါတၢ်သုၣ်တဖၣ်ဒီးသီးကမၤတၢ်မ့ၢ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။

တၢ်နီၤဟ့ၣ်စိကမိၤန့းယၢ်ဒီးမ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်ဆုၢ်တၢ်ဖိၣ်လၢ

လီၢ်ခၢ်သးကိၣ်တၢ်ဝဲကျဲၤသုၣ်တဖၣ်မိၤဖျါလၢအဟ့ၣ်လီၤက့ၤမ့ၤန့းယၢ်ဒီးတၢ်ဆၢတၢ်တၢ်အစိကမိၤဆုၢ်တၢ်မၤလၢတၢ်ဖိၣ်အထီၣ်အဝဲသုၣ်ကဆဲးအိၣ်ဒီးလီၢ်ခၢ်သးအကၢ်အဂီၢ်အသီးဒီးကကဲၤထီၣ်တၢ်အိၣ်သုၣ်ဘူးတၢ်တၢ်ဒီးထံၣ်ကိၣ်မိၤကမ့ၢ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။

တၢ်သမံသမိးတၢ်ထုးစုးလီၤလီၢ်ခၢ်သးအတၢ်ဖိၣ်သးပံၤကျိၣ်စ့ၣ်ဝီသန့

- တၢ်ကျိၣ်တဖၣ်ဒီးပဒိၣ်အမၤကျိၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်လၢအခၢ်စးတၢ်စၢ်ဖိၣ်အပတၢ်ကိၣ်တၢ်ဝဲကျဲၤအကၢ်တဖၣ်ဖဲကိၣ်စ့ၣ်ဒီးကိၣ်ခိၣ်အပူၤသန့ကကိၣ်စ့ၣ်ဒီးကိၣ်ခိၣ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်တၢ်ဒီးသန့ထီၣ်ဒီးဒုၣ်အသးလၢကိၣ်စၢ်ဖိၣ်တၢ်ဟံးန့ၣ်သုၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ဆုၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ။(တၢ်ဂ့ၤထီၣ်ပသီထီၣ်ဂ့ၤဝီကရၢဒီးတၢ်ဂ့ၤထီၣ်ပသီထီၣ်ဂ့ၤဝီတၢ်ကျိၣ်တဖၣ်ယၢ်တၢ်ဝဲအံၤတၢ်)
- တၢ်ဂ့ၤထီၣ်ပသီထီၣ်ဂ့ၤဝီကရၢတဖၣ်မ့ၢ်နီၣ်ဝဲၣ်အိၣ်အတၢ်လၢတၢ်ထုးစုးလီၤလီၢ်ခၢ်သးဖိၣ်ပံၤပဒိၣ်တၢ်ပတၢ်ပြးအကၢ်အဂီၢ်တၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။အဝဲသုၣ်သၢဖျါတၢ်အနီၣ်ကစၢ်ကျိၣ်စ့ၣ်တၢ်ဟံးန့ၣ်သုၣ်တဖၣ်ဒီးသုၣ်တဖၣ်အနီၣ်ကစၢ်စ့ၣ်ကျိၣ်ပဒိၣ်ကတီၢ်တၢ်လိၣ်တၢ်အဖီခိၣ်(လၢအမၤရုၤဂ့ၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအထီၣ်တၢ်အိၣ်ဆုၢ်အိၣ်ခူဒီးတၢ်ကျိၣ်တဖၣ်သုတဖၣ်)။အဝဲသုၣ်အုၣ်ကိၢ်ယၢ်တၢ်ကိၣ်စ့ၣ်ဒီးကိၣ်ခိၣ်အပဒိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။
- မ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်တၢ်ခဲလၢကဝးန့ၣ်, “ပုၤဂ့ၤဝီကရၢ” န့ၣ်အါတက့ၢ်အိၣ်ဒီးဒုၣ်လၢကိၣ်ပဒိၣ်အတၢ်ပၤဆုၢ်ရဲၣ်ကျဲၤအပူၤန့ၣ်လီၤ။



DAOs
တဖၣ်ကတၢ်သုၣ်ဟံး
န့ၢ်မ့ၤဒုၣ်အဂီၢ်ခိၣ်
ဟံၣ်ကတီၢ်ပဒိၣ်



သုန်တဖန်

- ကိုစိမ်းစီးကိုစိမ့်သွတ်တဖန်အတော်သုတဖွဲ့ပဲအါထိပ်မီဖျိုလကကိုစာဖိုဒ်အပ
ဒိဉ်အတော်ဟ့ဉ်လီ၊က့ဉ်ဝဲဒုအသိန့ဉ်လီ၊
- တာသုဉ်စုဖိုဖျိုကံလီဉ်အါထီဉ်ဝဲဒ်တးနီ၊လီ၊ကိုစိမ်းစီးကိုစိမ့်သွတ်တဖန်အတော်
လကံသုဉ်လကံစု၊တခါ၊အတော်လီ၊အိဉ်အါထီဉ်ဝဲဒ်မီဖျိုလကံလီဉ်တယး
ယာ်အီတော်လီ၊အစိမ့်န့ဉ်လီ၊(အစီး-ကိုစိမ်းစီးကိုစိမ့်သွတ်တဖန်၊
တာသုဉ်ထီဉ်ဘိုထီဉ်၊မုဉ်အု၊န့ဆာဉ်တာအိဉ်ပာ၊ဒီးဘာကဟုကယဉ်စုဖို)၊
- တာသုဉ်ထီဉ်အိဉ်လီ၊ကုကတီလီ၊ပစိဉ်အတော်၊တဆူဉ်ကွဲ၊သန့စးထီဉ်လီ၊ပာသ
န့ဉ်၊အိဉ်ဖျိုလီ၊အါအိဉ်န့ဉ်န့ဉ်လီ၊ဖီကမီ၊န့ဉ်ယာ်ဒီးလီ၊
တာတံးတံးအါမလကံဖီဉ်အတော်ဖီလံအါန့ဉ်ဒီးဘာတုစုလီ၊လီ၊အါသဘာ်ဖီ
ဉ်ယံး၊န့ဉ်အယံးကိုစိမ်းစီးကိုစိမ့်သွတ်တဖန်ဒီးသန့ထီဉ်အသးနီနီလ၊
ကိုစာဖိုဒ်အတော်ဆူဟ့ဉ်လီ၊က့ဉ်စုတလံ၊န့ဉ်တဖန်အစိမ့်န့ဉ်လီ၊
- ကိုစာဖိုဒ်ပစိဉ်အိဉ်ဒီးအဉ်လကံဖီဉ်ယံးကမ၊ယာ်က့ဉ်စုစုအါတံးတံးမာတဖန်
ဒီးဘာ၊တဆူဉ်ကွဲ၊ကွဲတဖန်လကံကဒုးအိဉ်ထီဉ်ပု၊ကီကရုတဖု၊အစိမ့်န့ဉ်လီ၊
- အါန့ဉ်အန့ဉ်၊တကမ၊ကမ၊ကွဲ၊ထီဉ်တာ၊ဆာတံးတံးပာအစိကမီလကံထုးစုလီ၊
လီ၊စာဉ်သဘာ်ဖီဉ်ယံးသန့အု၊န့ဉ်အလီ၊အိဉ်ဝဲဒ်လကံကဘဉ်
ဒုးအိဉ်ထီဉ်ဝဲဒ်အဉ်ကီ၊တံးမာဘာ၊အကရု၊အကွဲတဖန်၊တဟ့ဉ်နီ၊လီ၊
တာတံးတဆာတံး၊ဒီးဘာမဝန့ဉ်တာလီဉ်လီ၊ထီဉ်ကိုစိမ့်မု၊တဖန်ကီ
လီဉ်ဝဲဒ်န့ဉ်လီ၊

တၢ်ဂၤလိ

- အပတ်စဉ် ၁** ကုက္ကုကခါကုဘည်ယးတဂ်ာထီဝ်ပသီထီဝ်ဒီးကျိၣ်စတဂ်ာယံနုၣ်အတဂ်ာလီဆီ
- အပတ်စဉ် ၂** **၄:အိၣ်ကရုၣ်တဂ်ာတၢ်ပီၣ်ထဲသကိးဒီးတၢ်သံကွၢ်သံဒီး(၁၀မံးနံး)**
တၢ်ထူးစုၤလီၤလိၤခၢၣ်သးတၢ်ဖီၣ်ယံးန့ၣ်
ဘျါရဲဝဲတဂ်ာထီဝ်ပသီထီဝ်အတဂ်ာလီဆီကသုခါ.

**မိခင်ရန်ကုန်စုဂိုဝီသနည်း
တပ်ထိုင်ယူတပ်တံပတပ်တုသိး**

ဖဲဉ်ဒုရုဉ်ကျိဉ်စ့ဂုဉ်ဝီသနူဒီး
တၢ်ထီဉ်ယူတၢ်တီၤပတီၢ်တုၤသး



- ၁ ဗိုင်ဒေဂျင်သနုတင်အပူတောင်ထိုင်ယူတင်တီးပတီတူသီးအသနဉ်န့တင်တင်ဒ်လဲဉ်.
- ၂ ကီပယီးပူတင်ဆူမိကျိဉ်စုအတင်လီးဆီတဖဉ်အိဉ်ဒ်လဲဉ်
- ၃ တင်အဂ့ဉ်အအးတဖဉ်လတင်ကဘိဘဉ်ထိုင်ယူကုတင်ဆူမိကျိဉ်စုအကျိအကျလကီပယီးပူနဉ်တင်မကထိုင်ဒ်လဲဉ်.ဒ်သိကထိုင်ယူတင်တီးပတီတူသီးကအိဉ်ထိုင်အကီကျိကျလတင်မကထိုင်အဂ့ဉ်အကအိဉ်ဒ်လဲဉ်.
- ၄ တင်ထိုင်ယူတင်တီးပတီတူသီးနဉ်ကြးလအမိဆးဒ်ဘဉ်ကုတင်လိုင်ဘဉ်အတင်လီးဆီလတင်ကသးထိုင်ဒ်ဝဲတတင်သးနဉ်ခါ.



ဝီၵ်သြသုၣ်တဖၣ်လၢ လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

တၢ်ထံသီးတုၤသီး—တၢ်အိၣ်သးကတၢၢ်ဒ်သီးလိာ်သးထံသီးပုၤသီး, လီၤဆီၣ်တၢ်တၢ်အတိၤပတီၢ်တဖၣ်, ဟီၣ်ခိၣ်ဖိခွဲးယၢ်တဖၣ်, ဒီးတၢ်ဒီးန့ၢ်အခွဲးယၢ်တဖၣ်, တုၤသီးထံသီးန့ၣ်လီၤ.

ဒီးန့ၣ်ခွဲးယၢ်တုၤသီး—ကၢ်စီတၢ်တုၤသီးထံသီးတဖၣ်ကတၢၢ်အိၣ်ဝဲလၢတၢ်တီၢ်တြၢ်ဒီးတၢ်တက့ၢ်မဲာ်တၢ်အိၣ်တၢ်တီၢ်လီၤလီၤန့ၣ်ဆၢၣ်သဲးတၢ်ဘျူအသီး.

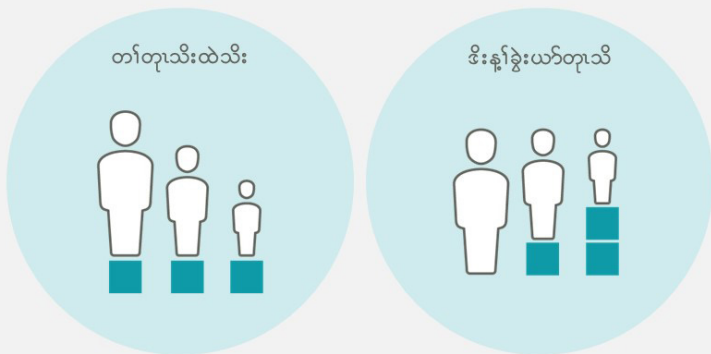
တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစုလၢဒူးကဲထီၣ်တၢ်တီၢ်ပတီၢ်တုၤသီး—စ့ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤလၢဖဲၣ်ဒုၣ်ကၢ်စီဖျိၣ်ပခိၣ်ဆူလီၤဟီၣ်ကတီၤပခိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လၢကထီၣ်ယုကတၢ်လီၤဆီတဖၣ်လၢဂျိၣ်စ့ယဲၣ်န့ၣ်အတၢ်အိၣ်သးမ့တဖၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤကီၢ်တၢ်လၢာ်ဘျုးလၢစုတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကျိၣ်စ့ကီၢ်တုၤသီးထံသီး—ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢဂျိၣ်စ့အထိးန့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျူးတဖၣ်အပူၤတၢ်လီၤဆီတဖၣ်တၢ်ဒ်သီးအဖီခိၣ်ကၢ်စီဖျိၣ်ပခိၣ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်အဒ်သီးလိာ်သးတဖၣ်ဆူကၢ်စီဖျိၣ်ဒီးကၢ်စီခိၣ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကျိၣ်စ့အထိးန့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျူးတဖၣ်—ပုၤန့ၢ်တၢ်လၢအိၣ်ဘၣ်တၢ်ဟံးန့ၢ်အတၢ်ဘၣ်ဘျူးတဖၣ်ဒီးပုၤန့ၢ်တၢ်လၢအိၣ်ဟ့ၣ်လီၤကတၢၢ်ဝဲတၢ်မိတၢ်သွဲတဖၣ်အဘၣ်စၢတၢ်လီၤဆီတဖၣ်.

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့— ဖဲၣ်ဒုၣ်ရၢၣ်ကၢ်စီဖျိၣ်လၢအထၢန့ၢ်ဝဲတၢ်မိတၢ်သွဲကျိၣ်စ့တဖၣ်န့ၣ်ထီၣ်ယုနီၤလီၤဝဲဆူကၢ်စီဖျိၣ်ဒီးဟီၣ်ကတီၤပခိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဒီးန့ၢ်ခွဲးယၢ်တုၤသီးဒီးတၢ်တုၤသီးထံသီး



တၢ်ထံသီးတုၤသီးန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်သးအဖီခိၣ်ကတၢၢ်တုၤသီးထံသီး, လီၤဆီၣ်တၢ်လၢတီၢ်ပတီၢ်, ခွဲးယၢ်ဒီးတၢ်အခွဲးယၢ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

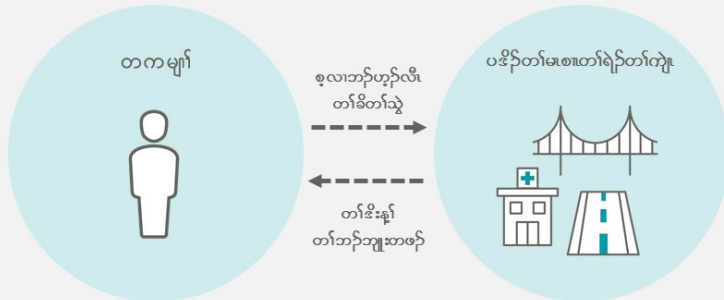
မ့မ့တၢ်ဒီးန့ၢ်ခွဲးယၢ်တုၤသီးတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ဘျူးဘၣ်ဒါဒီးတၢ်တက့ၢ်မဲာ်တၢ်ဘၣ်အဖီခိၣ်, တၢ်တီၢ်တြၢ်ဒ်န့ၣ်ဆၢၣ်သဲးတၢ်ဘျူအသီးန့ၣ်လီၤ.

ကျိပ်စုတပ်ဘဉ်ဘျူးသ့ၣ်တဖၣ်အထိးနါ

NFB = တၢ်ဒီးန့ၣ်တၢ်ဘဉ်ဘျူးတဖၣ်-တၢ်ဘဉ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ခိတၢ်သ့

NFBs စံးတၢ်န့ၣ်ပျၢ်နီၣ်တၢ်ကဒီးန့ၣ်စုတၢ်ဟ့ၣ်တဘဉ်ဘျူးအထိးနါတဖၣ်ဒီး

ပျၢ်နီၣ်တၢ်ကဘဉ်ဟ့ၣ်လီၤက့ၤတၢ်ခိတၢ်သ့တဖၣ်အတၢ်လီၤဆီန့ၣ်လီၤ.



ကျိပ်စုတပ်ဘဉ်ဘျူးသ့ၣ်တဖၣ် အထိးနါ တၢ်လီၤဆီသ့ၣ်တဖၣ်



- ကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်ပျၢ်နီၣ်တၢ်ကအတၢ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်တၢ်ပဒိုၣ်ယၢ်အဖီခိၣ်ဒီးတၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိပ်စုတၢ်ဘဉ်ဘျူးစုၢ်ကီၢ်စုၢ်န့ၣ်ညီၣ်န့ၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ.
- ကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအတၢ်ဆီၣ်ယုမ့ၢ်စုၢ်န့ၣ်ကျိပ်စုအထိးနါတၢ်ဘဉ်ဘျူးတဖၣ်လၢကမ္ပာ်ကီၢ်စုၢ်န့ၣ်ဒီးကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်အဂၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအတၢ်ဆီၣ်ယုအါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- အဝဲအံၤန့ၣ်ဘဉ်တၢ်ကီၢ်အီၤလၢကျိပ်စုၣ်တၢ်တက့ၤသိးသိးဘဉ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထီၣ်ယူတၢ်တီၤပတီၢ်တုၤသိး

- [illegible]

တၢ်ထီၣ်ယူတၢ်တီးပတီၢ်တုၤသိး



တၢ်ထီၣ်ဃုၢ်တၢ်ပတီၢ်တုၤသးထဲသးလၢတၢ်
လိၣ်တဖၣ်အတၢ်လီၤဆိတဖၣ်အဂီၢ်

တၢ်ထီၣ်ဒွးအကျိအကျဲလၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အဂီၢ်နီၣ်ထီၣ်တ
မၣ်

- ကမ္ဘာ့နိုင်ငံအကဲအမတ်
- ဟုနီတက(ကွန်ဒိုမိုဒို)
- တံဖိုတံယံအလားအံ့အါ
- ဟီဒိုတံကမ္ဘာ့တံအိတ်တံဆိး
- ကမ္ဘာ့နိုင်ငံနိုင်ငံအါ



တၢ်ထီၣ်ဃုၣ်တၢ်တီးပတီၢ်တုၤသးလၢတၢ်ထၢတၢ်ခိ
တၢ်သွဲၣ်န့ၣ်ဆဲးအါအဖီခိၣ်အတၢ်လီၤဆိတဖၣ်

တၢ်ထီၣ်ဒွဲးအကျိၤအကျဲလၢတၢ်တီၤပတီၢ်တုၤသိးလၢပုၤနီၢ်တၢ်
ကၤအဖီခိၣ်ခိၣ်သွဲးကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်တဖၣ်

- တာၤဟဲန့ၣ်ကံၤခီၣ်ထံးကျိၤကျဲတဖၣ်ဃုာ်ဒီးန့ၣ်ဆၢၣ်တာၤအိၣ်ယၢတဖၣ်

တပ်ဟပ်ပနီယာနီဉ်ထီဉ်အကလုာ်ကလုာ်

- ထံကီဒီဘုဉ်ပတီတၢ်ထီဉ်ယု
- ထံကီအဖီခိဉ်ကတၢၢ်တဖု
- ကီစဉ်တဖုဉ်အခၢဉ်စးကရူ

ကျိုင်းစုတပ်မတော်ကော်မီမအကလုာ် တဖဉ်ဒီးတၢ်ဆျၢခိကျိာ်စု

ဒ်ကျိာ်စုဟံးန့ၣ်တၢ်နီၤလီၤဖိခိၣ်တၢ်ဆျၢခိကျိာ်စုတဖဉ်

ကျိာ်စုတပ်မတော်ပညာ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး

- Lump sum – တၢ်တယၢ်လီၤစ့ၣ်ကီၢ်လီၤ

တၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢာ်တၢ်လၢာ်စ့ၣ်အတၢ်ပဆျၢခိကျိာ်စုတဖဉ်

- တၢ်ဆိၣ်ဆျၢခိကျိာ်စုတၢ်ကျိာ်စုတၢ်ကျိာ်စုဒီးပုၤဂ့ၢ်ဖိတၢ်တိၤစၢၤမၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိာ်စုတဖဉ်လၢတၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢကီၢ်စ့ၣ်တဖဉ်န့ၣ်ကတၢၢ်ဖိဒီးကျိာ်စုတၢ်မၤတဖဉ်န့ၣ်လီၤ
- တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်
- တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢဟ့ၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်

လီၤခၢၣ်သးကီၢ်ပဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤကျိာ်စုတပ်မတော်

- လီၤခၢၣ်သးကီၢ်ပဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤမၤတၢ်စ့ၣ်တဖဉ်လၢကဆိၣ်သ့ၣ်နီၣ်ဒ်တၢ်သ့တၢ်စ့ၣ်တဖဉ်လၢကဆိၣ်သ့ၣ်နီၣ်ဒ်တၢ်သ့တၢ်စ့ၣ်တဖဉ်
 - ပုၤနီၣ်တၢ်ကျိာ်စုတၢ်ဟံးန့ၣ်
 - ပုၤနီၣ်တၢ်ကျိာ်စုတၢ်လိာ်အဖိခိၣ်ကျိာ်စုတၢ်ဟံးန့ၣ်

တၢ်နီၤလီၤခိသ့ကျိာ်စုဟံးန့ၣ်ဒီးတၢ်ထီၣ်ယူတၢ်တီၢ်တုၤသးထံသး

တၢ်နီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ကမိၤခွဲးတဖဉ်ဆူကီၢ်စ့ၣ်ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖဉ်ဆိၣ်(အဒိ-နီၣ်တၢ်ကျိာ်စုဟံးန့ၣ်အဒိ,မုၢ်ကျိာ်စုတၢ်ဟံးန့ၣ်အဒိ,ဒီးတၢ်ဆိၣ်တၢ်ဖျၢတဖဉ်အဒိ).

- ထံကီၢ်ပဒိၣ်ကၢၤယၢ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ခိတၢ်သ့, ဒီးခိသ့အတီၢ်ပတီၢ်
- ကီၢ်စ့ၣ်တဖဉ်အပူၤကျိာ်စုအတၢ်လီၤဆိၣ်လၢအိၣ်ထီၣ်ဝဲသ့တဖဉ်

လီၤခၢၣ်သးဖိၣ်ယၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်သ့,ရဲၣ်ကျိာ်စုနီၣ်ကတၢၢ်တၢ်ဆူကီၢ်စ့ၣ်ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖဉ်ဆိၣ်(ဒီးသးလၢထီၣ်သးလၢတၢ်ဟံးန့ၣ်အဖိခိၣ်နီၣ်ဖးလီၤဝဲ)

- တၢ်ခိတၢ်သ့အကလုာ်လီၤဆိၣ်တဖဉ်တၢ်ဟံးပနီၣ်ယၢ်အဒိလၢတၢ်ကနၢ်ဟံးအီၤတမံၤပီ
- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤကျိာ်စုလၢတၢ်ထီၣ်ယူတၢ်တီၢ်တုၤသးအဂီၢ်

လီၤခၢၣ်သးဖိၣ်ယၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်သ့,တၢ်နီၤလီၤကျိာ်စုတၢ်စ့ၣ်တဖဉ်ဆိၣ်တုၤသးထံသးခိဖျၢလၢပုၤနီၣ်တၢ်ကျိာ်စုဟံးန့ၣ်ဖိခိၣ်

- ပုၤနီၣ်တၢ်ကျိာ်စုတၢ်ဟံးန့ၣ်တဖဉ်န့ၣ်ယူပီၣ်လီၤပလိာ်ဒီးထံကီၢ်ဒိတၢ်သ့ၣ်အတၢ်ထီၣ်ယူန့ၣ်လီၤ

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ်ရီၤ

- လအဖုတုတ်တင်နီလကျိစုတင်မစာထီရီန့ဉ်တင်သုဉ်အီလော့တင်မစာစုလိဉ်န့ဉ်လီ၊
- ကီခီခိဉ်ဒီးကီခိဉ်တိဉ်ထီဉ်ပီတန့ဉ်စုတိဉ်ကျဲန့ဉ်ဘဉ်တင်သံသမိးအီလကီစဖျိဉ်ပဒိဉ်ဝံ၊ တင်ဟီလီတင်ဆတဉ်လကီခီခိဉ်ဒီးကီခိဉ်တဘဉ်စုတဉ် တင်ထီဉ်တယးလီကျိစုလိဉ်ပလီလတတန့ဉ်တကမလီတင်(offset) အီန့ဉ်လီ၊
- စးထီဉ်လၢ၂၀၁၅-၂၀၁၆န့ဉ်တစးထီဉ်စးကါဝတင်ထီဉ်တဒီးအကျိအကျဲတဆီဘဉ်တဆီ၊
- ၂၀၁၅-၂၀၁၆တစးထီဉ်စးကါနီဉ်ထီဉ်
- ကီခိဉ်ဒီးကီခီခိဉ်တဖဉ်အစထီဉ်ကီဖိန့ဉ်ဂ်၊တဖျိဉ်တင်ယာအတင်ဇးန့ဉ်၊ပုနီတကကုဉ်ဒ်ဉ်မိဉ်
- ၂၀၁၆-၂၀၁၇န့ဉ်တဘီဘဉ်မစာထီဉ်တင်ဟီပနီဉ်နီဉ်ထီဉ်တဖဉ်
- ကီခိဉ်ဒီးကီခီခိဉ်ပုတဖဉ်အပုဉ်မိဉ်အလံအထီ၊
- ပုနီဉ်ဂ်နီဉ်ဒီးအမိဉ်ဉ်ဉ်ပုကုဉ်ပုကမုဉ်နီဉ်ဂ်အမုဉ်ကယးတင်ထာန့ဉ်ပုနီဉ်တကတင်ဟီန့ဉ်အမိ
- တင်ထီဉ်ဒီးအကျိအကျဲဝံအံတင်ကစးကါအီထးဒ်လတင်မအါထီဉ်တန့ဉ်တဘီ

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ်ရီၤ

- တၢ်သးန့ၢ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံန့ၢ်တၢ်ဂၤစ့တၢ်ဟံန့ၢ်အဖီခိၣ်ကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်အဘျီစၢတၢ်လီၤဆီအိၣ်ဝဲလၢ်လၢ်က့ၢ်ကျိၣ်လီၤ.
- “တၢ်လိၣ်ဒီးကျိၣ်စ့တၢ်ဟံန့ၢ်ကံၤဘၢ”အတၢ်လီၤဆီလၢကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်စဲၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်တမ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်မၤပွဲၤထီၣ်ဝဲန့ၢ်ဘၣ်.
- ကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်တနီၤလၢအိၣ်ဒီးထံဖီကီၢ်ဖီနီၣ်ကံၤဒီးတၢ်ဖျိၣ်တၢ်ယၢ်အတၢ်ဒုးန့ၣ်ဒ်သးလီၤအသးဘၣ်ဆၣ်ထီၣ်ဘီလိၣ်ဘၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံန့ၢ်ဒီးတၢ်လၢကံၤဘျီလၢစ့တဖၣ်အပတီၢ်လီၤဆီလီၤအသးန့ၣ်လီၤ.
- ကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်တနီၤလၢအိၣ်ဒီးထံဖီကီၢ်ဖီနီၣ်ကံၤအါဒီးတၢ်ဒုးန့ၣ်တၢ်ဖျိၣ်တၢ်ယၢ်စၢကံၤအါဝဲတဖၣ်န့ၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံန့ၢ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်စွဲတၢ်လၢကံၤဘျီလၢစ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- “တၢ်လိၣ်ဘၣ်”နီၣ်ထီၣ်(၂)
ခါလၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟံန့ၢ်ဒီးတၢ်လၢကံၤဘျီလၢစ့တဖၣ်တဖၣ်တဘျီလွဲဘၣ်သးလီၤအသးဘၣ်.
- ပုၤနီၣ်တၢ်ဂၤစ့တၢ်ဟံန့ၢ်ခဲလၢပၤဖျိၣ်န့ၣ်အတၢ်လီၤဆီအိၣ်ဝဲအါဒီးပၤလၢကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

၂၀၁၆-၂၀၁၇ ကို နှိုင်းစဉ်းပါ။



၂၀၁၆-၂၀၁၇ကိုိုင်စုနှင့်



Index: Total per capita revenue divided by average per capita revenue

တၢ်စၢ်ဖျိၣ်က့ၤ နီၣ်ဝံၣ်ခံ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ သ့ၣ်တဖၣ်

- တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တၢ်ပတီၢ်တုၤသးအသန့ၣ်လၢဖဲၣ်ဒၣ်သန့တခါအပူၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲၣ်သးကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခီၣ်အပတီၢ်ပဒိၣ်တဖၣ်အတၢ်ဆိၣ်လွဲၤကယျၢတၢ်ဖဲတၢ်မတဖၣ်အဖီခိၣ်ကထီၣ်သၢၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးဒီးသ့တၢ်ဟံးန့ၣ်တဖၣ်ကသုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။
- ကီၢ်ပယီၤပူၤတၢ်တၢ်ဆူၤခိၣ်ကျိၣ်စ့ၤလၢအဒိသးဝဲတဖၣ်မ့ၢ်ဝဲပုၤတၢ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်ကျိၣ်စ့ၤတၢ်နီၤဟ့ၣ်ခိၣ်သ့ကျိၣ်စ့ၤ(တၢ်မၤပနံၣ်တၢ်ကၤအခိၣ်ဒီးတၢ်ဖိတၢ်လံၤလီၤဆီတဖၣ်အခိၣ်ကျိၣ်စ့ၤဟံးန့ၣ်အခိၣ်ဒီးတၢ်စဲပနီၣ်အခိၣ်)ဒီးကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤထီၣ်ရီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။
- ကီၢ်ပယီၤပူၤတၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ၤဟံးန့ၣ်တဖၣ်ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢဂံၢ်ခိၣ်ထံးကျိၣ်စ့တၢ်ဟံးန့ၣ်တဖၣ်အယီၤကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခီၣ်တဖၣ်အပူၤကျိၣ်စ့အတၢ်လီၤဆီအိၣ်အိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ။
- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တခါအဖီခိၣ်,တၢ်က့ၤဟံးလီၤကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤန့ၣ်ဒိသးကထီၣ်ယုက့ၤကျိၣ်စ့ဟံးန့ၣ်အတၢ်လီၤဆီတဖၣ်ကသုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ဘၣ်ဆၣ်လၢတၢ်စးကၤသုၣ်အိၣ်နီၤတၢ်မတၢ်ကဲထီၣ်ဘၣ်ဒီးလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခီၣ်တဖၣ်န့ၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံးန့ၣ်အတၢ်လီၤဆီအိၣ်ဒီးအါမးန့ၣ်လီၤ။

တၢ်ဂၤလီၤ

- အပတီၢ် ၁ ကွၢ်ကဒါက့ၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ယးကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒီးတၢ်ဆူၤခိၣ်ကျိၣ်စ့တဖၣ်
- အပတီၢ် ၂ ကရၢ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲသကိး(၁၅မံးနံး)
လၢတၢ်ဒုးလိၣ်ထီၣ်ဖးထီၣ်တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တၢ်ပတီၢ်တုၤသးထံးသးသန့တခါအဂီၢ်တၢ်ကဟံးန့ၣ်ကီၢ်စဲၣ်လၢကျိၣ်စ့ဟံးန့ၣ်အါဒီးဟ့ၣ်လီၤက့ၤဆူၤကီၢ်စဲၣ်လၢကျိၣ်စ့ဟံးန့ၣ်န့ၣ်ကြးကစီၣ်ခါ။
- အပတီၢ် ၃ ကရၢ်တၢ်ပၢ်ဖျါ(၁၀မံးနံး)
ယုထၢထီၣ်ခၢၣ်စးတကကရၢ်အကျိၤလၢကပၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်အဂီၢ်

ဖိတ်ခံရန်ကျိပ်စုဂုဏ်ဝီသနူဒီး နုဆာန်တင်အိန်ယာသုန်တဖန်

အဆင့် ၄

ဖိတ်ခံရန်ကျိပ်စုဂုဏ်ဝီသနူဒီး
နုဆာန်တင်အိန်ယာသုန်တဖန်



လံာ်တင်မလိကျိန်ဘာဝဲ တင်ဂုဏ်ကျိန်သုန်တဖန်

- ၁ ဘာဝဲသုန်တင်လုးထီၣ်ကွၢ်နုဆာန်တင်အိန်ယာတဖန်နုၣ်အိန်
လတင်လီၤမဲလဲၣ်
- ၂ တင်ဟံးနုၣ်မုၢ်ဘာဝဲသုန်ယးနုဆာန်တင်အိန်ယာနုၣ်
ကျိယုထာသုန်တဖန်အိန်မဲလဲၣ်
- ၃ တင်နီၤလီၤမိသုၣ်ကျိန်စုသုန်တဖန် ဘာဝဲသုန်
တင်အိးနုၣ်အီၤလုနုဆာန်တင်အိန်ယာနုၣ်
ကျိယုထာတဖန်အိန်မဲလဲၣ်
- ၄ တင်အိးနုၣ်မိသုၣ်ကျိန်စုလုနုဆာန်တင်အိန်ယာသုန်တဖန်နုၣ်
မာဘၣ်အီၤကျိန်စုတင်ဘၣ်အီၤအိးနုၣ်တဖန်မဲလဲၣ်
- ၅ ဘာဝဲသုန်နုဆာန်တင်အိန်ယာမိသုၣ်ကျိန်စု တင်တထံသိးတုၤသိး
တင်ပိသုၣ်ထီၣ်အိန်တဖန်



ဝီဂ်သြသုဂ်တဖၣ်လၢ
လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

ကျိၣ်စုတၢ်ဘၣ်ဘျူးအထိးနါတဖၣ်
ပှၤတၢ်ဂၤစုၣ်စုၣ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်ဝဲခိသွဲးဒီးပှၤတၢ်ဂၤစုၣ်စုၣ်အတၢ်ဘၣ်ဘျူး
ဘၣ်ဒိၣ်အဘၣ်စၢတၢ်လီၤဆီလိာ်သး

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစုလၢတၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၢ်တူၤသိးထံသိး
ကျိၣ်စုတၢ်ဟ့ၣ်လီၤလၢဖၣ်ဒၣ်ရၣ်ကီၢ်ပဒိၣ်ဆူကီၢ်စၣ်ပဒိၣ်တဖၣ်အကီၢ်ဒံသိး
ကထီၣ်ယုကျဲးဘၣ်ဝဲကျိၣ်စုတၢ်ဟဲန့ၢ်ဒီးတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢ
အတၢ်လၢာ်ဘျုးလၢာ်စုလၢတၢ်တထံသိးတူၤသိးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

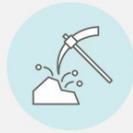
တၢ်ဒီးလဲလီၤဘၣ်ထွဲန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢတဖၣ်
ခိသွဲးကျိၣ်စုဝဲလၢာ်အထိးနါတၢ်လၢာ်ဘျုးလၢာ်စုလၢတၢ်ထွဲပၣ်ယုတၢ်ထုး
ထီၣ်န့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢအပူၤတၢ်က့ၢ်ထွဲခိၣ်ယၢန့ၣ်ဆၢအပူၤဒီး
တၢ်ဘၣ်လိးက့ၢ်စုအိၣ်လိးအပူၤဒီးတၢ်အဂုၢ်အဂၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်ဟံးန့ၢ်မုၤဒါဘၣ်ထွဲန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢ
တၢ်ပဘၣ်တၢ်အကစၢဒီးတၢ်ပဆူခိၣ်ကျဲးန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢတဖၣ်

နဲ့ဆာဉ်တၢ်အိဉ်ယၤသ့ဉ်တဖဉ်လၢကီၢ်ပယီၤပူၤ



- တၢ်ချဉ်ထုးထီၣ်နဲ့ဆာဉ်တၢ်အိဉ်ယၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ကီၢ်ပယီၤအမၤကျိဝဲလၢကွၢ်ဂံၢ်ဘၢခိၣ်သ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်လီၤ.
- ဖဲ၂၀၁၂-၂၀၁၃န့ၣ်ကီၢ်ပယီၤအပနံၣ်ဟးထီၣ်ဆူတၢ်ချာသ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်ဘူးထီၣ်ဝဲလၢ(၇၀)မွဲးကယၤယၢ်ယၢ်အိဉ်ဟဲဝဲဒၣ်လၢနဲ့ဆာဉ်ကံသဝံ,စၢ်ပူၤထးပူၤ,ဒီးသ့ဉ်တၢ်ဖိတၢ်လံးသ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်လီၤ.
- နဲ့ဆာဉ်ကံသဝံန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ကီၢ်ပယီၤအပနံၣ်ဟးထီၣ်အခိၣ်သ့ဉ်န့ၣ်လီၤ.ဖဲ၂၀၁၃-၂၀၁၈န့ၣ်ပနံၣ်ဟးထီၣ်ဆူတၢ်ချာအိဉ်ဝဲ(၅၀)မွဲးကယၤဒီးကျိဉ်စ့ဖ့န့ၣ်လီၤဝဲ အဲဒါကွၢ်ဒီလုၣ်အကၢၣ်၃,၁၀၀န့ၣ်လီၤ.
- ဖဲတၢ်မ့ၢ်တၢ်ချဉ်တၢ်ထံၣ်လိာ်စံးကတိၤတၢ်သ့ဉ်တဖဉ်အပူၤနဲ့ဆာဉ်တၢ်အိဉ်ယၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝီအခိၣ်သ့ဉ်တဖဉ်လၢတၢ်ကဘဉ်စံးကတိၤအိးန့ၣ်လီၤ.ဖဲၣ်ဒါရၣ်သန့မ့ၢ်ဂ့ၢ်,မ့ၢ်ကျိဝဲလၢကွၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်, ဒီးပူၤဂ့ၢ်ဝီသ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝီသ့ဉ်တဖဉ်လၢအဘဉ်ထွဲဘူးဖဲလိာ်အသးန့ၣ်လီၤ.
- ကျဲသ့ဉ်တဖဉ်လၢတၢ်ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်နဲ့ဆာဉ်တၢ်အိဉ်ယၤဒီးတၢ်နီၤလီၤတၢ်ဘဉ်ဘျူးတဖဉ်အဂီၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်သ့ဉ်တဖဉ်လၢအဘဉ်ထွဲဒီးဖိလံစံၣ်ဂီၢ်ဝီဒီးတၢ်ဆိတလဲဘီဘဉ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲသ့ဉ်တဖဉ်န့ၣ်လီၤ.



နန္ဒဆိုင်တာအိတ်ယာသုတ်တဖန်လာကီပယီပူ



- ၂၀၁၅ ကီပယီပူထူးပူသဲစတဲဘျာနုနုမုအဘိဘဉ်ကုသဲ၁၉၉၄စာပူထူးပူသဲစတဲဘျာသုတ်တဖန် (ဘျာဘျာကရသဲစးနီဂံ၈/၉၄)နုနုလီတဲကွဲးဟ်လီသဲစတဲဘျာအဲဆာကတီယံဝဲဒဉ် ခီဖျိတဲကီတဲခဲအိတ်ဝဲဒဉ်လတဲဘျာဘဉ်ဆိတဲမးဒီးတဲကွဲးဟ်လီတဲမကွဲတဲဘျာသုတ်တဖန်အယီနုနုလီ.
- ထံကီပဘဉ်မုကွဲးကွဲးတဲမးသုတ်တဖန်နုနုယုနုနုပဒိကွဲးတဲမးနုနုအိတ်သုတ်အဂီ(၅၀ မူးကယ)နုနုလီ.အဲတဲကွဲးတဲမးနုနုတဖန်အဲအိတ်ပဲလတဲထူးထီတဲအိတ်ယာသုတ် တဖန်လပဒိအဲအိတ်စးနုနုလီ.ကီပယီလျာနီဒီးကဲသဝဲတဲမးတဲမး(MOGE),ကီပယီလဲလဲ လုာ် ဒဉ်ပုဒိတဲမးတဲမး(MGE),ဒီးကီပယီသုတ်တဲမးတဲမး(MTE)တဖန်အဲမုပဲထံကီပဘဉ် မုကွဲးကွဲးတဲမးတဲမး(SEEs)အဲဒဉ်ကတဲဒီးအဲကဲအဘိသုတ်ကတဲသုတ်တဖန်အကျဲတဲနီနုနုလီ.
- ကီပယီနုနုမုပဲဟ်ဒဉ်ခိဒဉ်ဘဉ်နန္ဒဆိုင်တာအိတ်ယာ,တဲမးတဲမးဒီးတဲအိတ်ဖျိဖျိဖျါကရတဖန်(Extractive Industries Transparency Initiative - EITI)အကရုမုသုတ်တဖန်အကျဲတဲဘဉ်ဒီးဝဲတဲထူး ထီတဲနန္ဒဆိုင်တာအိတ်ယာကတီတဲအုတ်ကီပယီမုဒီးဒီးတဲအိတ်ဖျိဖျိဖျါအဂီဟုးမုပူထူးထီတဲစုာ်ကီပဒဉ်နုနုလီ.

၂၀၀၈ဂံခိတ်ထံတဲဘျာသဲစးခိတ်သုတ်,အဆာ(၃၇)

၃၇.ထံကီအဲနုနု-

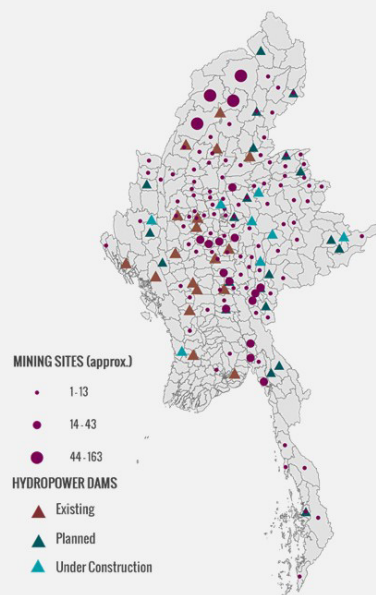
- (က)ထံကီအဲနုနုမုပဲကယံထံကီအဲပူဟ်ဒဉ်ခိတ်ဖိခိတ်ဖိလဲ,ထံဖိခိတ်ဖိလဲ,ကလံ,မုကယအပူ တဲထူးတဲတီသုတ်တဖန်ခဲလဲအကစာလီ.
- (ခ)ထံကီပဘဉ်နန္ဒဆိုင်တာအိတ်ယာဒီးတဲစုလီခိတ်ခိတ်ခဲလဲအဲဖိခိတ် ပုမုမုကွဲးကွဲးတဲမးမုထူးထီတဲနုနုလတဲအဲထွဲကွဲးထွဲပဆာကုအဲအဂီ ကဘဉ်ဒုးအိတ်ထီတဲသဲစတဲဘျာနုနုလီ.
- (ဂ)ထံကီဖိတဲအိတ်ယာဒီးယာ,တဲနုနုသုတ်ယာ,နီကစာတဲမးဒီးယာ, တဲဒုးအိတ်ထီတဲအဲဒီးတဲပဘဉ်နီကစာအတဲသုတ်တဖန်ကဘဉ် ဟုတ်မတဲမးဒီးယာတဲသုတ်တဲသုတ်အဲဒီးနုနုလီ.

ဝဲ ၂၀၀၈ဂံခိတ်ထံတဲဘျာသဲစးခိတ်သုတ်ကွဲးဟ်လီ.ကီစာဖျိအပဒိနုနုပဘဉ်နန္ဒဆိုင်တာအိတ်ယာသုတ်တဖန်သုတ်က တဲမအဲထီတဲနီလီ.ကီစုဟ်နုနုလဲနုနုအိတ်ယာတဖန်အဲဖိခိတ်လဲကီစာဖျိဒီးကီစုာ် ဒီးကီခိတ်သုတ်တဖန်အဘဉ်စာတဲဒီးသဘာ်အဲတဲအိတ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်.

၃၀. ဒ်ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ကွဲးဟံလီၤသဲစးတၢ်ဘျုးအိၣ်ဝဲအသိးကီၢ်စၢ်မ့တမ့ၢ်ကီၢ်ခီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤဘၣ်သးဟီၣ်လၢ်ပၣ်ဒ်ဒီးစၢ်ပူၤထးပူၤအခီသ့ၣ်တဖၣ်တၢ်ရဲၣ်က့ၤမၤအိၣ်ဒဲးယၢ်အိၣ်ဝဲ.

တၢ်ရဲၤလိၤကွၢ်လၢၤ-၅-ဟ့ၣ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါန့ၣ်ကီၢ်စီၣ်ဒီးကီၢ်စီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢကထာဝတၢ်မိတၢ်သ့ၣ်ဘၣ်သး
စ့ၣ်နီၣ်သ့ၣ်ဒီးကၢၣ်သးသ့ၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ပုၤသးပုၤသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးကီၢ်စီၣ်အသးစတၢ်တဖၣ်အသးန့ၣ်လၢ၊
တၢ်ပၤဆၢရဲၤကွၢ်ပၤကီၢ်စီၣ်စ့ၣ်ဝီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢပၤဒ်အဆၢပုၤဆၢဒီးတဖၣ်အဘၣ်စၢ၊
အကူၢ်အဆၢလၢကၢၣ်သးအဆၢသ့ၣ်တဖၣ်အမီၣ်ဖီၣ်ဖၢတၢ်လိၣ်န့ၣ်ကီၢ်စီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်
အိၣ်ဒီးကီၢ်စီၣ်အကူၢ်အဆၢကူၢ်ကီၢ်စီၣ်စ့ၣ်ပၤကၢၣ်သးလိၣ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ကူၢ်ကီၢ်စီၣ်သးတၢ်ကူၢ်သးအိၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လၢ၊

- တာဝသုဿီလိာ်သးအိၣ်အခါဒးဝဲကတၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်လီၤဝဲန့ၣ်ဆၢၣ်တၢ်အိၣ်ယၢသ့ၣ်တဖၣ်ဒီးတၢ်ထုၤထီၣ်အိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲတဖၣ်လၢကိၢ်ပယီၤအကိၢ်စံးဒီးကိၢ်စီဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.
- စၢ်ပူၤထးပူၤတၢ်မၤလိာ်သ့ၣ်တဖၣ်စီစီစးထၢၣ်လဲၣ်ကတၢ်ဂျၢၢ်(၂၀၁၆န့ၣ်)အဖီဒိၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ဝဲၣ်လၢဒီးတၢ်ထီၣ်တဖၣ်သးအိၣ်အပယီၤ, စကၢ်အိၣ်အိၣ်အပူၤတဖၣ်ထီၣ်စၢ်ထံၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲတဖၣ်အပယီၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲအိၣ်အကိၢ်ဒီးဒွီကိၢ်စံးၣ်သ့ၣ်အပူၤအိၣ်အစ့ကတၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ထံၣ်ကိၢ်အပူၤတၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ်လီၤလိာ်ပလီၤသးလၢကတၢ်လိာ်ပတီၢ်ကစီတဒီးသးလိာ်သးဘၣ်သ့ၣ်အတဖၣ်အကျၢအိၣ်ထီၣ်ဝဲအစီစီၣ်တၢ်လိာ်အိၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ကသုးကျဲၣ်ဝဲထီၣ်ထီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လိာ်ပတီၢ်တုၤသးထံသးကၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢကမၤလိာ်တၢ်ကျဲၤထံၣ်ကိၢ်ဖိကၢ်ဂးၤကးဒီးန့ၣ်တၢ်တၢ်ကျဲၤတၢ်ဂီၢ်လၢထံၣ်ကိၢ်အန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၢထီၣ်ကသုးကသုးအိၣ်န့ၣ်လီၤ.



ကျဲယုထာသွန်တဖၣ်လၢ န့ဆၢၣ်တၢ်အိၣ်ယၢတၢ်မၤမူဒါဂီၢ်

- ၁ ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
- ၂ ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
- ၃ တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤ(ကီၢ်စၢဖျိၣ်/ကီၢ်စၢဖျိၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်)အတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
ယုၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်
- ၄ တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤ(ကီၢ်စၢဖျိၣ်/ကီၢ်စၢဖျိၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်)အတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
ယုၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်

ကျဲယုထာသွန်တဖၣ်လၢတၢ်နီၤလီၤန့ဆၢၣ်တၢ် အိၣ်ယၢကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်အဂီၢ်

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ

အိၣ်ယၢကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ-ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤ(ကီၢ်စၢဖျိၣ်/ကီၢ်စၢဖျိၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်)အတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
ယုၣ်ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်

- ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
- ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ
- ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်အကစၢ်ဒီးအတၢ်ဟ့ၣ်ရဲၣ်က့ၤ

နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်

- တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤနွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်ဒီးကီၢ်စၢပဒိၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢတၢ်ဂ့ၢ်လီၤဘျီလီၤသးအိၣ်ဝဲလၢတၢ်လီၤကိးပုၤဒီးလီၤ.
- နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်ပၤအိၣ်လၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်န့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲကျိၣ်စ့တၢ်ဘၣ်ဘျီသ့ၣ်တဖၣ်ဆုၣ်ထံဖီကီၢ်ဖီကဵုဃၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အအိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
ကီၢ်ဒိၣ်ထံးကွဲးသန့-ထံးကီၢ်တဘျီအန့ၣ်ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်သးဒီးထံးကီၢ်ဖီသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်အံၤဘၣ်တၢ်ပၤအိၣ်လၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်န့ၣ်မၤဘၣ်ကီၢ်ကွၢ်ဝဲတၢ်တယုလီၤသးသ့ၣ်တဖၣ်လၢကျိၣ်စ့တၢ်ဘျီအထိးန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပုၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
ကီၢ်ဒိၣ်ထံးကွဲးသန့-ပုၤအိၣ်ဆိးလၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တဖၣ်ပုၤအကီၢ်တၢ်နီၤဟ့ၣ်တၢ်ပၤဘၣ်နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤလၢပုၤနီၤတၢ်အိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်တယုလီၤသးသ့ၣ်တဖၣ်လၢကျိၣ်စ့တၢ်ဘၣ်ဘျီအထိးန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အယံထံကီၢ်လၢအန့ၣ်ပၤဘၣ်တၢ်အိၣ်မိၣ်ကဘၣ်မၤလီၤတၢ်ထီၣ်ယုကၢတၢ်ဒီးန့ၣ်ကျိၣ်စ့ဒီးယၢတၢ်သးထံသိန့ၣ်လီၤ.
- ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်တၢ်နီၤလီၤအိၣ်မိၣ်ကြးလၢတၢ်ထၢန့ၣ်ကွၢ်ထံဆိကမီၢ်ယုၣ်စ့ၢ်ကိးပုၤဂ့ၢ်ဝဲဒီးခိၣ်ယၤနွဲ့ဆာဉ်တၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ထုးထီၣ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်အယံန့ၣ်လီၤ.

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်ဒီးနွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤသ့ၣ်တဖၣ်

- တၢ်အကီၢ်အစီလၢအရၢဒိၣ်တခါမ့ၢ်ဝဲဘၣ်သးဒီးတၢ်ဒီးလဲလီၤနွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်(ဒိသ့ကျိၣ်စ့ခဲလၢအထိးန့ၣ်တၢ်လၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်တဖၣ်ထံးပုၤတၢ်ထုးထီၣ်နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤအပုၤတၢ်ကွၢ်ထံးခိၣ်ယၤနွဲ့ဆာဉ်အပုၤဒီးတၢ်ဘၣ်လီၤကုၤစုအိၣ်လီၤအပုၤဒီးတၢ်အကီၢ်အဂၤသ့ၣ်တဖၣ်)တဖၣ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်မၤန့ၢ်အိၣ်လၢတၢ်ဆၢလီၤတၢ်အိၣ်ယၤသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်.တၢ်ဂ့ၢ်ဝဲထံးတဖၣ်အံၤအယံဒိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်တၢ်နီၤလီၤအိၣ်မိၣ်ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢနွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်အံၤအိၣ်တၢ်ဒၣ်(၁၀၀) မ့ၢ်ကယၤအိၣ်လၢန့ၣ်လီၤ.
- ဝဲလၢတၢ်ပၤဘၣ်နွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်ဖိၣ်ပျံးအိၣ်လီၤခါသးအခါဒိၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ပၤဆုၣ်ရၣ်ကျဲးတဖၣ်အိၣ်မိၣ်တၢ်နီၤလီၤတၢ်ဒီးလဲနွဲ့ဆာဉ်တၢ်အိၣ်ယၤလၢကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်ဒီးကီၢ်ဒိၣ်ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်တၢ်တြီယာအိၣ်တသ့ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ဝဲအံၤတၢ်မၤသ့အံၤသ့ဒၣ်လၢကျိၣ်စ့ဂံၢ်ဒိၣ်ထံးခိၣ်တယုၣ်အိၣ်မိၣ်ဘၣ်ဆၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်စ့တၢ်တယုလီၤသးသ့ၣ်တဖၣ်ဟဲအိၣ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢသ့ၣ်တဖၣ်

ဝဲလၢတၢ်န့ၣ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢသ့ၣ်တဖၣ်၊ မ့ၢ်ဝဲကီၢ်စံးအမူအဒါအခါန့ၣ်တၢ်လီၤဆီမၤအသးလၢ ကျိၣ်စ့တၢ်တဘၣ်လိာ်ဖိးဒုသ့ၣ်တဖၣ်လၢကီၢ်စံးပဒိၣ်အကျါကဲထီၣ်ဝဲသ့န့ၣ်လီၤ။

ကျဲယုထၢတဖၣ်လၢတၢ်နီၤလီၤတၢ်ဒီးလဲအဂီၢ်



ကီၢ်စံး-ဆူ-ကီၢ်စံး
(တၢ်နီၤလီၤဒ်က့ၢ်ဂီၤလၢသၢယဲး)



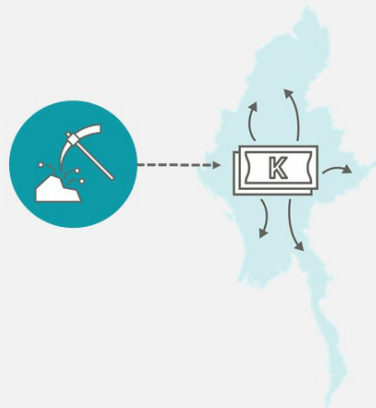
ကီၢ်စံး-ဆူ-ကီၢ်စံး
(တၢ်နီၤလီၤဒ်က့ၢ်ဂီၤဖိၣ်ဒီးဖိလၢ)
တၢ်နီၤဟ့ၣ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢ
တၢ်ဒီးလဲတဖၣ်ဆူကီၢ်စံး



ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ပဒိၣ်န့ၣ်
ကၤယၢလၢကျိၣ်စ့လၢတၢ်ထီၣ်ယုဟ့ၣ်နီၤလီၤ
ဆူကီၢ်စံးလၢန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢတၢ်ကတၢၢ်
လၢသ့ၣ်တဖၣ် (မ့ၢ်)အိၣ်ထွဲကျိၣ်စ့လၢ
ထံကီၢ်တၢ်တၢ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်။

တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၢ်တုၤသိးလၢန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢ ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢသ့ၣ်တဖၣ်

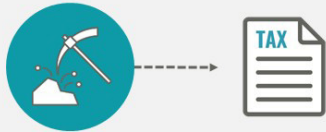
တၢ်နီၤလီၤကၤဒါကၤန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢကီၢ်စံး
(မ့တမ့ၢ်)ကီၢ်ဒီးတဖၣ်ပုၤလၢပုၤနီၤတၢ်န့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢ
ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်လၢအတၢ်ထီၣ်ယုအိၣ်အါဆူကီၢ်စံး(မ့ၢ်)ကီၢ်ဒီး
တဖၣ်ပုၤလၢပုၤနီၤတၢ်န့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢကျိၣ်စ့ဟဲ
န့ၣ်အတၢ်ထီၣ်ယုအိၣ်စ့န့ၣ်လီၤမ့ၢ်ဝဲတၢ်ထီၣ်ယုကၤတၢ်
တီၤပတီၢ်တုၤသိးလၢထံကီၢ်ဒီးဘၣ်ကျိၣ်စ့ဟဲ
န့ၣ်အတၢ်ထီၣ်ယုန့ၣ်လီၤ။



မ့ၢ်တၢ်ထီၣ်ယုမၤဘၣ်လိာ်ဖိးဒုကၤလီၤခါၣ်သးပဒိၣ်ဟ့ၣ်တၢ်အ
ဖိၣ်နီၤလီၤကၤဒါကၤန့ၣ်ဆၢတၢ်အိၣ်ယၢမ့ၢ်တမ့ၢ်ကီၢ်စံးတဖၣ်
တုၤသိးလၢသိးန့ၣ်လီၤ။

တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၢ်တုၤသးလၢန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤ ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်

- လီၤခၢၣ်သးပဒီၣ်အမူအဒါအိၣ်လၢကဘၣ်မၤဘၣ်လိၣ်ဖိးဒီးထီၣ်ယုက့ၤဝဲကီၢ်စၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢဒီးန့ၣ်တၢ်န့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ထီၣ်ယုနီၣ်ထီၣ်အဖီလၢတဖၣ်တုၤလၢဘၣ်လိၣ်ဖိးဒီးကီၢ်စၣ်ဒီးအပတီၢ်တၢ်ထီၣ်ယု (မ့တမ့ၢ်) မ့ၢ်မၤဘၣ်လိၣ်ဖိးဒီးကီၢ်စၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်လၢအထူးတီၤကတၢၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အတီၤပတီၢ်တၢ်ခိၣ်တၢ်ခိၣ်ဘၣ်ယးကျိၣ်စ့တၢ်ဝဲယၤကအိၣ်ထီၣ်ဝဲလၢလီၤခၢၣ်သးပဒီၣ်အကီၢ်ဝဲလၢအစုတတုၤဝဲလီၤလီၤဆူန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤတဖၣ်အယံၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ပနံၣ်တၢ်ကကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်ထူးထီၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤအခါအသ့လၢအဘၣ်ထွဲဒီးန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤအသးန့ၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ဂ့ၢ်အခါထံးခိၣ်ဘၣ်လၢဒုးအိၣ်ထီၣ်ဝဲကျိၣ်စ့တၢ်တုၤသးထံးသးဒီးကျိၣ်စ့တၢ်လၢလီၤဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဂၤလိ

- အပတီၢ် ၁ ကွၢ်ကဒါက့ၤတၢ်နီၤလီၤန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်.
- အပတီၢ် ၂ ကရၢ်တၢ်တဲသကိး-(၂၀)မံးနံး
တၢ်နီၤလီၤန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ခိၣ်ဖျါလၢကျိၣ်စ့တၢ်ပၤဆွၢ်ရဲၣ်က့ၤအသိၣ်န့ၣ်ကဲထီၣ်လိၣ်ထီၣ်ဝဲသ့ၣ်လဲၣ်.
တၢ်ဒုးလိၣ်ထီၣ်ဖးထီၣ်အီၤလၢကတီၢ်ဖျါ (မ့တမ့ၢ်) ကတီၢ်ယံၣ်ကီၢ်သ့မန့ၣ်တဖၣ်လဲၣ်.
- အပတီၢ် ၃ ကရၢ်တၢ်ပၤဖျါ-(၁၅)မံးနံး
ယုထၢထီၣ်ခၢၣ်စးတၢ်ဂၤလၢကပၤဖျါထီၣ်ကဒါက့ၤ.

တၢ်စၢ်ဖျိၣ်က့ၤ နီၣ်ဝံၣ်ခံ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ သ့ၣ်တဖၣ်

- ကီၢ်ပယီၤပူၤတၢ်ဟံးန့ၢ်သ့ၣ်န့ၢ်တၢ်အိၣ်ယၢၤလၢကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်တၢ်တၢ်သးဒီးတၢ်လီၤဆီတဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်အဝဲဒၣ်ကန့ၣ်လီၤမၤဝဲတၢ်နီၤလီၤန့ၢ်တၢ်အိၣ်ယၢၤကျိၣ်စ့ၤန့ၣ်အတၢ်အၢၣ်လီၤအိၣ်လီၤတခါဒီးကီၢ်စဲၣ်(ဖ့)ကီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်ဖျိၣ်ကျိၣ်စ့ၤဝီတၢ်ပၤဆၢဖျိၣ်ကျိၣ်စ့ၤန့ၣ်၆၂၀၀၈ဂံၢ်နီၣ်ထံးတၢ်ဘျုးသဲးခိၣ်သ့ၣ်အပူၤတၢ်လီၤဝဲဒၣ်ဘၣ်.
- ဖဲၣ်ခရၢၣ်သန့အပူၤကီၢ်စဲၣ်ဖတဖၣ်ကီၢ်ခိၣ်လၢအပတၢ်ဝဲန့ၢ်တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်ကန့ၣ်လီၤအိၣ်ဝဲကျိၣ်စ့ၤဝီတၢ်တၢ်သးထံးလၢကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤလီၤဝဲလၢတၢ်ကဘၣ်မၤဘၣ်လီၤဖိးဒုးက့ၤအိၣ်ဖျိၣ်တၢ်ထီၣ်ယုၤတၢ်ပတီၢ်တၢ်သးထံးန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်ထီၣ်ယုၤတၢ်ပတီၢ်တၢ်သးထံးကဲထီၣ်အသးသ့ၣ်လၢတၢ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ယၢၤကျိၣ်စ့ၤန့ၣ်အကီၢ်စဲၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ.
- တကးအံၤတၢ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ယၢၤကျိၣ်စ့ၤန့ၣ်အတၢ်အၢၣ်လီၤအိၣ်လီၤတဖၣ်န့ၣ်လၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ပဒိၣ်ဒီးကီၢ်စဲၣ်ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢၤတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲဒရဲရဲကျိန်စုဂ်ဝီသနု၊ ကမ္ပာင်ဂ်ခိန်ထံးတၢ်သုန်ထီၣ်ဘျီထီၣ်၊ ကမ္ပာင်တၢ်မၤစၢၤဒီးပုၤကညီၣ်ဂံၢ်ဘါ

အဆင့် ၅

ဖဲဒရဲရဲကျိန်စုဂ်ဝီသနု၊
ကမ္ပာင်ဂ်ခိန်ထံးတၢ်သုန်ထီၣ်ဘျီထီၣ်၊
ကမ္ပာင်တၢ်မၤစၢၤဒီးပုၤကညီၣ်ဂံၢ်ဘါ

လံာ်တၢ်မၤလိကျိၢ်ဘၢဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်သ့ၣ်တဖၣ်

- ၁ ဖဲဒရဲရဲကျိန်စုဂ်ဝီသနုန့ၣ်မၤစၢၤတၢ်သုန်ထီၣ်
မုၢ်ကျိၢ်ပုၤကညီၣ်ကရၢၤဒီးအါန့ၣ်
မၤစၢၤပုၤဂီၢ်ကရၢၤသ့ၣ်လဲၣ်
- ၂ လၢတၢ်သုန်ထီၣ်ပုၤဂီၢ်ကရၢၤအါန့ၣ်မုၢ်ကျိၢ်
ဒီးလိာ်ကဝီၤပုၤသုန်ထီၣ်တဖၣ်
ဂၢၤလိာ်ပုၤဂီၢ်ကရၢၤသ့ၣ်သုန်ထီၣ်တဖၣ်လဲၣ်
- ၃ ဘၣ်ထွဲဂံၢ်ခိန်ထံးတၢ်လိာ်ဘၣ်အါန့ၣ်န့ၣ်
ကျိန်စုဂ်ဝီသနုန့ၣ်မုၢ်ကျိၢ်ပုၤကညီၣ်ကရၢၤ
ဂံၢ်ခိန်ထံးတၢ်သုန်ထီၣ်ဘျီထီၣ်
ထီၣ်ဘျီထီၣ်တဖၣ်တၢ်အိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်
ကျိန်စုဂ်ဝီသနုန့ၣ်မုၢ်ကျိၢ်ပုၤကညီၣ်ကရၢၤသ့ၣ်တဖၣ်လဲၣ်



ဝီၣ်သြသုၣ်တဖၣ်လၢ လံာ်တၢ်မၤလိအံၤအပူၤ

တၢ်ရဲၣ်ကွၢ်လီၤတၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်တဖၣ်

ဝဲၣ်ဒေရုၣ်ဒီးကီၢ်စၢ်တၢ်အပၣ်ဒိၣ်တဖၣ်အဘၣ်တၢ်သုၣ်ဝဲကွၢ်တၢ်မၤစၢၤ
တဖၣ်အဖီခိၣ်တၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢၣ်တၢ်လၢၣ်တဖၣ်

ခွဲးယၢ်တၢ်သီးထံသီးဒီးတၢ်မၤကဲလိၣ်လိၣ်လိၣ်အကီၢ်နီၤတၢ်တဖၣ်

တၢ်ဟံၣ်လီၤတၢ်ပညိၣ်ခံမံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤကမ္ဘာ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်
ဒံသီးသီး(ပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ)ဒီးတၢ်သုးထီၣ်တၢ်အိၣ်ကုးအိၣ်ပုၤမၤကွၢ်ဝဲကွၢ်
(မုၢ်ကွၢ်ဝဲကွၢ်ကရၢ)

ကွၢ်တၢ်စီတၢ်ဘၣ်ထံပဒိၣ်အဒွဲပူၤတဖၣ်အဘၣ်စၢၤ

ကွၢ်တၢ်စီတၢ်ရဲၣ်လီၤကွၢ်လီၤတဖၣ်လၢပဒိၣ်တဖၣ်ဒီးတဖၣ်အဘၣ်စၢၤတၢ်နီၤလီၤကွၢ်
ဝဲကွၢ်န့ၣ်,ကွၢ်တၢ်စီတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်,ဒီးတၢ်ဆူၤနီၤကွၢ်တဖၣ်

တၢ်နီၤလီၤကွၢ်တဖၣ်

ကီၢ်စၢ်ခိၣ်ခိၣ်ကွၢ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်တဖၣ်
ကီၢ်စၢ်ခိၣ်တဖၣ်အိၣ်

ပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ

ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကွၢ်တဖၣ်-တၢ်အိၣ်ဆူၤအိၣ်ဆူၤတၢ်ကွၢ်ဘၣ်ကွၢ်သု,ပုၤဂ့ၢ်ဝီ
တၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ,ပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်အုၣ်ကီၢ်-ထံမိကီၢ်မိကမ္ဘာ်လၢဒီးသးထီၣ်သု
ဝဲတဖၣ်

တၢ်ကတိၤလၢပုၤသုပုၤဘၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဝဲထံး



... ဒံကံခိၣ်ထံးတၢ်ဘျဲသဲးခိၣ်သုၣ်အသီး,ဝဲၣ်ဒေရုၣ်တၢ်ဘျဲသဲးဘၣ်ထံး
ကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်စၢ်တၢ်ပၤဆူၤရဲၣ်ကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်ဒံအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတနီၤ
ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤဝဲဆူၤကီၢ်စၢ်အရၢမိကီၢ်စၢ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်အအိၣ်
---ကီၢ်စၢ်ပဒိၣ်သုၣ်တဖၣ်ကံခိၣ်ထံးတၢ်ဘျဲသဲးခိၣ်သုၣ်
ကွဲးဟံၣ်လီၤန့ၣ်ဝဲကွၢ်တဖၣ်တၢ်သုတၢ်စူၤမုၢ်ဒါတၢ်မၤသုၣ်တဖၣ်န့ၣ်
လဲၣ်န့ၣ်ဒီးကီၢ်စၢ်နီၤကစၢ်ကဘၣ်ဟံၣ်မုၢ်ဒါထဲတခါမိၤလၢ
တၢ်နီၤလီၤန့ၣ်အိၣ်တၢ်စီတၢ်ကမိၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ



Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems* (third edition).
Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy
Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press.

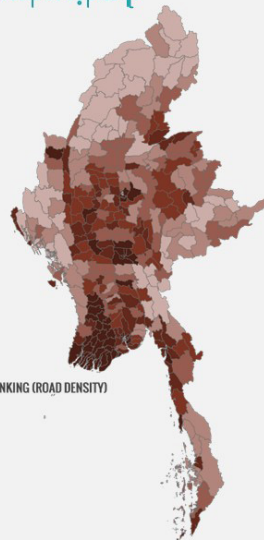
ဂံၢ်ခိၣ်ထံးကမ္ဗၢ်တၢ်သုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်ဒီးကမ္ဗၢ်တၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်

- ကီၢ်ပယီၤဖူၤန့ၣ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးကမ္ဗၢ်တၢ်သုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်ဒီးကမ္ဗၢ်တၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အါတက့ၢ် ကျိၣ်စုတၢ်သုၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤခၢၣ်သးပဒိၣ်ဖိၣ်ကျိၢ်ယၢ်ဝဲအိၣ်ဒီးအါမးန့ၣ်လီၤ.
- လၢထံကီၢ်အါဘၣ်အဖူၤန့ၣ်စ့ၤလီၤကီၢ်လိၣ်အတၢ်သုၣ်တၢ်စ့ၤတၢ်မၤဖူၤဒါသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်နီၤလီၤအါဆူပဒိၣ်ကိးပတီၢ်ဒီးန့ၣ်လီၤ.
- တၢ်သုၣ်ထီၣ်ကျဲးဒီးတၢ်သုၣ်တဖၣ်လၢဖဲဒ်ဒဲၣ်သန့ဖူၤန့ၣ်ဒ်သိကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတၢ်မၤကၢ် ကျၢၤထီၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကရၢတၢ်မၤဒီးအကတကပၤဖဲလၢတၢ်သုၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်ဒီးတၢ်မၤ လိၣ်ကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်ကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဆိၣ်သုၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.
- တကးဒ်ဘၣ်.တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပုၤကညိကံၢ်စိဂံၢ်ဘါ.လီၤဆိၣ်တၢ်တၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ခံခါလၢၣ်လၢ ကီၢ်စၢၤဒီးကီၢ်စၢၤ/ကီၢ်ခိၣ်ဒီးအပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်ကိတိၣ်ဝဲၤကျိၢ်တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤအကံၢ်အစီ ဒ်သိး ကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ဆိၣ်တဖၣ်မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်ကရၢဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကမ္ဗၢ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးသုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တဖၣ်

ကျဲတၢ်လီၤဆိၣ်လၢ
ကီၢ်ဆၣ်တဘျီအဖူ

- တၢ်သုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်ကျဲမုၢ်ကျိၤတၢ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်မုၢ်ဝဲပဒိၣ်အူလၢ ဆိၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ် အထိကတၢ်တဖၣ်အကျိၤတခါန့ၣ်လီၤ.ပဒိၣ်အကရၢတဘျီဖု ဟံၣ်ယၢ်ဝဲလၢတၢ်သုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်ကျဲမုၢ်ကျိၤတၢ်သုၣ်တဖၣ် စးထီၣ်လၢကျဲမုၢ်ဒိၣ်တုၤလီၤလၢဟံၣ်ကဝီၤဒုသီကျဲမုၢ်တဖၣ် ဝဲကီၢ်ပယီၤအဖူၤန့ၣ်လီၤ.
- ကျိၣ်စုတဖၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤဆူတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်လၢ ကမ္ဗၢ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်သုၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်အဂီၢ်ထီၣ်န့ၣ်တဘျီလီၤ ဖိဒုလိၣ်သးဒီးကီၢ်စၢၤဒီးကီၢ်ခိၣ်ဒီးအတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်ဘၣ်.
- တၢ်သုၣ်ထီၣ်ကျဲမုၢ်ကျိၤတၢ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်မုၢ်တၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ တခါလၢတၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢဘျီလၢၣ်စုတၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤ တဖၣ်လၢကီၢ်စၢၤဒီးကီၢ်စၢၤ/ကီၢ်ခိၣ်ဒီးပဒိၣ်ကဝီၤပဒိၣ်တဖၣ် အသိးအကျိၤန့ၣ်လီၤ.

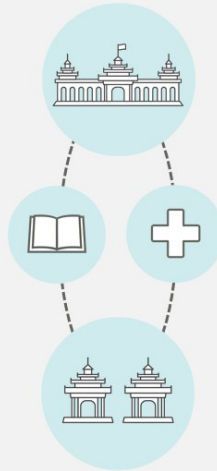


တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီၤကရၢ

[illegible]

- တာသျှင်ထိုင်တာဆါဟ်ဟ်၊ တာမလဲကွဲဒီးပျုဂ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတာသျှင်ထီၣ်ဘျီထီၣ်အကွဲအကတဖၣ်(တာဆဲးတာလဲၣ်လဲၣ်ဒီးတာဟကသျှင်ကသီတာလီၢ်တဖၣ်၊ ဖိကရုၢ်ဒီးကဃူၢ်တာအိၣ်ဘဲးအိၣ်သီတာလီၢ်သျှင်တဖၣ်)
- တာပဆျၢရဲၣ်ကွဲးပျုဂ်ဂီၢ်တံးတံးမတုးလီၢ်လဲၣ်ဒီးကွဲးထွဲကဟုကယၢ်ပျုဂ်ဂီၢ်ခိၣ်ထံးတာသျှင်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တဖၣ်.

တကားဒ်ဘဉ်, ကီၤစၢဖျဉ်, ကီၤစဲဉ်/ ကီၤခိၣ်ဉ်ဒီးလီၤကဝီၤပဒ်ဉ်သ့တဖၣ်အဘဉ်စၢ

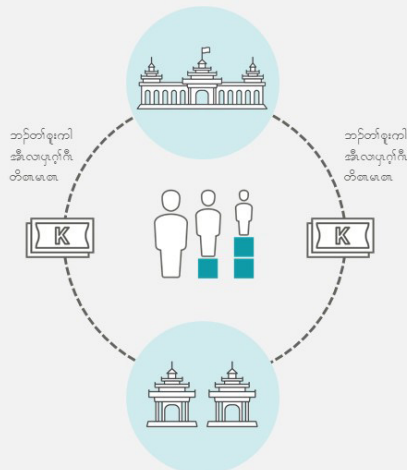
[illegible]

တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ

တၢ်သုးထီထီၣ်ကိၣ်ခါဒီးကိၣ်ခါဒိၣ်အပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အမူဒါးလၢ
ဘၣ်ထွဲတၢ်ဆီၣ်ထွဲမၤစၢကၤကျၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒီးအမၤ၊
တၢ်အိၣ်ဆ့ၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်က့ၣ်ဘၣ်က့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်မၤစၢတဖၣ်န့ၣ်
ဒီးသိးကယုၤလိာ်သးဒီးမူဒါး
တၢ်မၤလၢကဘၣ်ဟံအါထီၣ်ပဲသ့ၣ်တဖၣ်အကိၣ်တၢ်ဆုၤကျိၣ်စ့ဖၣ်န့ၣ်
တဖၣ်ကလိာ်ပဲသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ။

ကျိပ်စုဝိုင်းတစ်ဘက်ထွဲပခိတ်အဖွဲ့ပုဂ္ဂိုလ်အချို့ကကြားခိုကာ
ကနေတစ်ခွဲယာတုန်းကသိသေးသေးတစ်ခုကထိုင်လို့ထိုင်အကိရိတောင်
တဖန်လာဖို့ခရုခိုတံတံကွက်ကိတင်အလှူနဲ့လို့၊

တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤစ့ၢ်ကိးမ့ၢ်တၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတၢ်လၢတၢ်နီၤလီၤ
တၢ်လၢၣ်သ့ၣ်လၢၣ်စ့တၢ်ပၤဆၢန့ၣ်ကျဲၤတဖၣ်လၢကီၢ်စ့ၣ်, ကီၢ်စဲၣ်/
ကီၢ်စီၣ်ခိၣ်ဒီးလီၢ်ကဝီၤပၤခိၣ်တဖၣ်အသးအကျဲၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ - တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီၤကရၢ



၂၀၀၈ကံ့ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျုးသးခိၣ်သ့ၣ်

အဆာဖီ၆၇.ထံဖိကီဖိကီးဂဏ္ဌးအိၣ်ဒီးအခွးအယာ်လၢကဘၣ်ဘၣ်ဒီးန့ၣ်တၢ်အိၣ်
ဆုၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲဒ်ကီၢ်စၢ်ဖိၣ်ဟ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆုၣ်အိၣ်ချ့သန့အသိးန့ၣ်လီၤ.

[illegible]

ကိုယ်ယုံကြည်စိတ်ချအပ်နှံမှု (၂၀၁၇-၂၀၂၂)

ကဘက်သုတ်ပုဒ်သုံးပုဒ်မဟာလဆုရှင်၊ ကံဂီတသံသီးဘက်တဖင်၊ ဒီဖိုတဘူးဝမ်းမသကိး
တင်ဒီးကလင်ရှင်တင်အိဉ်ဆုဉ်အိဉ်ချ၊ ကရဟမဉ်(Ethnic Health Organizations), ကရ၊
သဘျသုဉ်တဖင်(NGOs), နီတကတဘက်ဘျူး၊ တင်အိဉ်ဆုဉ်အိဉ်ချ၊ မဇာကရသုဉ်တဖင်န့ဉ်လိ။

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ - တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီကရၤ



ညီနုနုနဲ့ဖိုဒ်ရုထဲကီတဖန်ဘဝသွဲ
တံအိန်ဆုင်အိန်ချတံအံးထွဲကွဲသွဲတဖန်နုနုပဲကီတဖန်အမူအနီနုလီ၊
အဒိ၊ကီတံဒီးကီဒိဒိတံအိန်ဆုင်အိန်ချပဲကွဲဒီးတံဆိင်ထွဲမၤစၢတံနီ၊
လီတံလက်ဘျုးလက်စုတံပၤဆုရဲင်ကွဲတဖန်နုနုလီ၊

တၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢၢ်ဘျၣ်လၢၢ်စ့တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤတဖၣ်

- တန့်လီတလက်ဘျာ်လက်စအလီလဆဲးအါန့ၣ်အါထီၣ်သဲး၊ သန့ထီၣ်အသးလကမျာ်တၢ်သုတၢ်စ့ၣ်စ့တၢ်လက်အခီၣ်
- ကျီၣ်စုတၢ်မၤစာတုးသးထဲသီးတဖၣ်(Matching Grants)န့ၣ်တဖၣ်သီးဒီး တၢ်ဆီၣ်သွဲးပုၤနီၣ်တကကျီၣ်စုတုးသးထဲသီးန့ၣ်ဘၣ်.မ့ၢ်တခီ ဒုးကထီၣ်တၢ်မၤအကျိအကျတၢ်လကခီအမၤစာၤစဲ ကီၢ်စဲဒီးကီၢ်ဒီၣ်လအတၢ်လိာ်ဘၣ်တဖၣ်သီးလိာ်သးဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သု-တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ



ဖဲကီၢ်ပယီၤပူၤ, ကီၢ်စံၣ်ဒီးကီၢ်ခီၣ်ပတီၢ်ဖဲကူၣ်သုၣ်တဖၣ်န့ၣ်တၢ်ပၤနီၣ်န့ၣ်အိၣ်ကူၣ်စ့ၣ်ဝီတၢ်မၤဒုၤသုၣ်တဖၣ်အိၣ်စ့ၣ်ဒီး, ဆၢကတီၢ်ခဲအံၤစ့ၣ်တၢ်ကူၣ်သုၣ်, သန့ဖီလံၣ်စံၣ်, ဒီးတၢ်သုၣ်တဖၣ်လၢဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်လီၤခါၣ်သးဖီၣ်ယၢ်ဒီးဒုၣ်ခီၣ်မုၢ်န့ၣ်လီၤ.

အါတက့ၢ်ဖဲၣ်ဒုၣ်ထံကီၢ်တဖၣ်အပူၤ, ကီၢ်စံၣ်, ကီၢ်ခီၣ်ဒီးလီၤကတီၢ်သုၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒုၣ်ဒီးတၢ်ပၤဆူၣ်ရဲၣ်ကူၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်န့ၣ်ကူၣ်သုၣ်တဖၣ်လၢဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်မၤလီၤန့ၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်, တၢ်န့ၣ်လီၤဆူၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်အပူၤ, ဒီးသရၣ်/သရၣ်မုၢ်, ကွီဖီနီၢ်ဂံၢ်နီၢ်ဒုးသုၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ဘၣ်သုၣ်သုၣ်ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်မ့တမ့ၢ်ကီၢ်စံၣ်/ကီၢ်ခီၣ်သုၣ်တဖၣ်ကထုးထီၣ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သု-တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပှၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ

၂၀၀၈ဂံၢ်ခီၣ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစးခိၣ်သ့ၣ်

အဆၢဖီၣ်ၤ

ထံဖီကီၢ်ဖီခဲလၢ်ဒ်ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ဟ်လီၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်သန့အသိး-

(က)အိၣ်ဒီးဒုးယၢ်လၢကမၤလိတၢ်

(ခ)ဒ်ကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ဟ်လီၤတၢ်ဘျၢလၢကဘၣ်မၤလီၤန့ၣ်ဂံၢ်ခီၣ်ထံးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်အသိးတၢ်မၤလိတၢ်သုၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဆၢ-ဇုပှၤဂ့ၢ်ဝီအသန့ၣ်

(က)ကူၣ်သုၣ်လံၣ်သိၣ်ညိၣ်မိၢ်ပှၤ, လံၣ်ညိၣ်သိၣ်တၢ်, တၢ်သိၣ်လိအကျိၤအကျဲ, တၢ်ယုသုၣ်ညါ, တၢ်

ဟ်လီၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကူၣ်တဖၣ်, တၢ်တီၢ်ကူၣ်တဖၣ်ဒီးတၢ်အပတီၢ်သုၣ်တဖၣ်

(ခ)ဗျီစိမိၤ, ခီလုၣ်ကွီ, ကွီဒီးတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သုၣ်ပတီၢ်ထီၣ်သုၣ်တဖၣ်

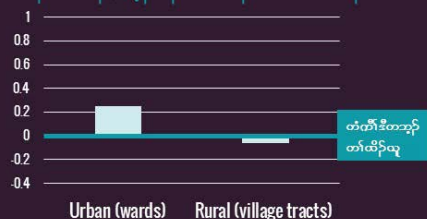
(ဂ)တၢ်ဒီးစးလၢဘၣ်တၢ်ဟ်လီၤအီၤလၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်ပဒိၣ်

1-55
56-110
111-165
166-220
221-275
276-330

တၢ်ကျၢ်ဘၣ်ကျၢ်သ့တၢ်ဒုးန့ၣ်နီၣ်ထီၣ်

- မိဘီတိုခိုက်ဖေလဖျါအသီး တံကွဲဘက်ကွဲသုအတဝီဟော် သုဂ်တဝဟ် လီဆဲသဝ် ဝဲကီဝဲခိးကီဝဲခိအဃု.
- ယီဝီကီကီခိအိဝဲသဝ်ဘီတံကွဲဘက်ကွဲသုအတဝီဟော် ဗုဂ်ဝဲစာနီ လာဖဲကီအဃု ဟီသုထီၣ်အံသလ ဂျာဆဲခိး ကညီကီကီခိန့ၣ်လီဟ်.
- ကစူခိးစူပွဲတိုခိးတကျီၣ်ဝဲစာနီဘီတံကွဲ ဘက်ကွဲသုအတဝီဟော်ထီကကောတနီန့ၣ်လီဟ်.
- ကီဆဲသုဂ်တဝဟ်အဃု ဂျာလုကဝီခိးခိခိပွဲသဝီကဝီ သုဂ်တဝဟ်အဘျာဇာ တံကီဆဲသုဂ်တဝဟ်အိဝဲသဝ်ဘီခိး ဟီဃုနီအဘျာဇာ တံကွဲဘက်ကွဲသုအတဝီဟော် သုဂ်တဝဟ်လီဆဲသုဂ်တဝဟ်န့ၣ်လီဟ်.

တၢ်နီၤဖးခိၣ်ခိၣ်/ ဝုၣ်ခိၣ်ဖဲတထီၣ်ဘးဒဲးကီၢ်ဆၣ်အတိၤ



* Made up of: School enrolment, Primary school attainment, middle school attainment, literacy rate.

ပျံ့လွန်တတ်သောမေးခွန်း-တစ်သျှင်ထိုင်ပျံ့လွန်ကရ

၂၀၀၈ နှိုက်ခိုက်ထုံးသဲစားတော့ခိုက်သွက်
အဆာဖိ-ဇုပျဂုဝိသနက်

- (က)ကလုတ်တင်လိပ်ခိုက်လိပ်ကွဲတဖင်
- (ခ)တင်မာစာဖိသင်၊သးစင်၊ဖိမုင်၊
ပျာကုင်ဂီတလတပွဲ၊သျှင်ကုသးပျာ
တဖင်ဒီးပျာလဟံင်ယီတအိတ်တဖင်၊
- (ဂ)တင်တိစာဒီးတင်သျှင်ယီင်ကတင်အိတ်မု

၈. တပ်မတော်ရဲ့ ကျွဲအသနာ

(က) တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ထွဲတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်တဖၣ်
(ခ) ခုၣ်ဒီးဟံၣ်ဒုၣ်ဃီထၢတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်

ဂံၢ်ခိၣ်ထံးသဲးတၢ်ဘျုးခိၣ်သ့ၣ်တၢ်ဘိၣ်ဘၣ်က့ၤအံၤ ၂၀၁၅

၂.ဖက်ခိုက်ထုံးတမ်းစာချုပ်သို့ပူးတွဲတင်ပြလိုက်ပါက(၂)
ကော်မရှင်အီးကော်မရှင်ဘက်ထွက်အီးအိုင်ထိုင်သဲစး

(က)တၢ်မၤစၢ်သၢ်သးစၢ်ဖီၣ်သ့ၣ်ပုၤကွၢ်ဂီၤတၢ်လၢတၢ်ပွဲၤသ့ၣ်ကွၢ်သးပုၤတဖၣ်ဒီးပုၤလၢ်လုၤကျူၤဆၢတဖၣ်ဖဲကၢ်စဉ်ဒီးကၢ်ခီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အခွဲၤလၢကဘၣ်တၢ်ရဲၣ်ကွဲၤမၤအိၣ်တၢ်စၢ်ဖီၣ်ကွဲၤဟ်လၢသးစးတၢ်ဘျူအသိးန့ၣ်လီၤ။

(ခ) တာဝန်စာရင်းတင်သွင်းမှုကို အိတ်မူတင်ရန် တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက အာမခံချက်ကို အတည်ပြုရန် လိုအပ်သည်။

ပျံ့နှံ့ဝိတၢ်တိစၢမၤစၢ-တၢ်သုၣ်ထီၣ်ပျံ့နှံ့ဝိကရၢ

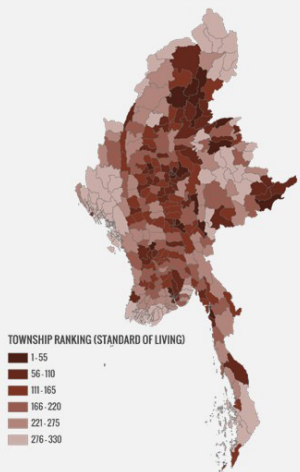
ထံကီလါအဂုဏ်ထိပ်ပသီထိပ်အဖမ္မာတဖန်အင်္ဂါတင်ဂုဏ်ထိပ်ပသီထိပ်ဒီးတင်မေ့လီဝဲတင်ဖိုင်တင်ယတ်တင်ဖဲတင်
မတဖန်နွှပ်မှ်အရူဒိပ်ဝဲယုတ်ဒီးတင်ဟဲ့တင်မစောလောတင်အိပ်ဆုင်အိပ်ချွေးတင်ကျပ်ဘက်ကျပ်သုအသီးနွှပ်လီ၊

လီၤခါၣ်သးပဒိၣ်အိၣ်ဒီးမူၤသးန့ၣ်လၢကၢၤလိၤတၢ်ယုၣ်တၢ်ခါၣ်ဒီးကီၤဒိၣ်တဖၣ်အကီၤအစီၣ်သးကရဲၣ်က့ၤမၤဝဲ
တၢ်ကူၤတၢ်ပၤထီၣ်ဒီးတၢ်မၤစူၤလီၤတၢ်ဝီၣ်တၢ်ယၢၤဒီးဖျိတၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢၣ်ဝဲတၢ်လၢၣ်ဘျုးလၢၣ်
တၢ်ပၤဆူၣ်က့ၤတဖၣ်အကီၤအစူၣ်ဒိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ။

ကော်မရှင် ဦးကိန္နိနှင့်အပိုင်တဖန် ကပ်သျှပ်ဟိဒီးနုပေါက် ပျက်စီးတာတိစာမေစာအတာလိပ်ဘဉ်တဖန်ဦး ဟံနု၊
ဝဲကုဂီအါမဲသုဝဲဒ်လင်အံအသီးတဖန်-

- တၢ်မၤစၤလၢဆူပုလၢကျိၣ်စ့တၢ်ဟံးန့ၣ်စ့သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်
- တၢ်မၤစၤတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်က့ၤတၢ်အိၣ်မူ လၢတၢ်ဘၣ်ကံၤဂ့ၢ်ကတိၢ်, မ့တမ့ၢ် ဒိၣ်ယၢန့ၣ်ဆၢၣ်ယီတၢ်ဘၣ်ဒိ
ဘၣ်ထံးထံဖိကီၢ်ဖိကမျၢၢ်,ဒီးပုၤတူၢ်ဘၣ်ဒိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂီၢ်တၢ်တိၤစၤမၤစၤ
- သန့ဖီလံၣ်စ့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်ပုၤဖိယၢ်ဖိ
- တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်သးတၢ်သ့ၣ်လီၤဆီလီၤကမျၢၢ်ဟံၣ်ယီ
- ပုၤအိၣ်ဘျီလၢမုၤဒါသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်

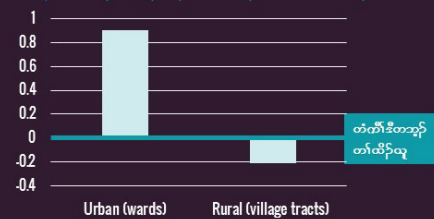
တၢ်အိၣ်မူအတၢ်ပတီၢ်



တၢ်အိၣ်မူအတၢ်ပတၢ်(နီၣ်ထီၣ်ဒုးန့ၣ်)

- တၢ်အိၣ်ဃူအတၢ်ပတၢ်တဖၣ်(ဟံၣ်ဃူၣ်ယီၤအတၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ဒိၣ်မီး တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်)ဖဲကၢ်ပယီၤဃူန့ၣ်ကၢ်ဆၣ် တဘျုးဒီးတဘျုးလီၤဆီလီၤသးဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်.
- ခုၣ်ဒီးခိၣ်ဟံၣ်ကဵုတဖၣ်ဖဲကၢ်ယီၤဃူတၢ်အိၣ်မုၢ်တၢ်ပတၢ်အတၢ်လီၤဆီလီၤအိၣ်ဖဲဒိၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ်ဒီး(ကြးလၢတၢ်က ဘၣ်ကွၢ်ဆီကဖိဘၣ်သးဒီးတၢ်အဂ့ၢ်လီၢ်ဟံၣ်ဃူၣ်ယီၤ တၢ်အိၣ်သး,အစးအသးသ့ၣ်လၢကကဒီးန့ၣ်တၢ်လီၤဃူဒီးထံကဆီအကိၢ်လိာ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်နီၤဖးခိၣ်ခိၣ်/ ဝုၣ်ခိၣ်ဖဲတထီၣ်ဘးဒဲးကီၢ်ဆၣ်အတီၤ



ကိုဆပ်,ကရူ,ဒီးကဝီသုဉ် တဖဉ်အတၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ် နီဉ်ထီဉ်ဒုးန့ဉ်

တၢ်မၤအါထီဉ်ဘဉ်သးတၢ်နီဉ်လီၤပုၤဂ့ၢ်တၢ်ဖံးတၢ်
မၤသုဉ်တဖဉ်ဆူကီၢ်စဉ်အပတီၢ်န့ဉ်
မ့ၢ်တၢ်အခွဲးအယၢ်လၢ
ကမၤဂုဏ်ထီဉ်ထံဖိကီၢ်ဖိကမၤအတၢ်အိဉ်သး
ခီဖျိတၢ်ဖျိတၢ်ယၢ်ဒီးတၢ်လိာ်သုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ

ကိုဆပ်ဒီးကိုဆပ်အဒုတၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ်န့ဉ်ဒုးန့ဉ်ဖျါထီဉ်တၢ်
တၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ်အတၢ်ပတီၢ်တဖဉ်အတၢ်လီၤဆီလိာ်သးဒီး
တၢ်ဖျါထီဉ်တၢ်လိာ်သုဉ်တဖဉ်မ့ၢ်တၢ်လၢအထီကတၢ်န့ဉ်လီၤ

အဒီး,ကယါကီၢ်စဉ်,လွဲဉ်ကီၢ်ကိုဆပ်န့ဉ်အိဉ်ဒီးတၢ်ဂုဏ်
ပသီထီဉ်အတၢ်ပတီၢ်ထီဉ်ဒီးထံကီၢ်ဒီးတဘျီအတၢ်ထီဉ်လု,
ဖဲလၢရၢၢ်တၢ်ကိုဆပ်န့ဉ်မ့ၢ်တၢ်လၢထံကီၢ်အပူၤကိုဆပ်အတၢ်
ဂုဏ်ပသီထီဉ်အဓမ္မကတၢ်သုဉ်တဖဉ်အကျါတဘျီန့ဉ်လီၤ

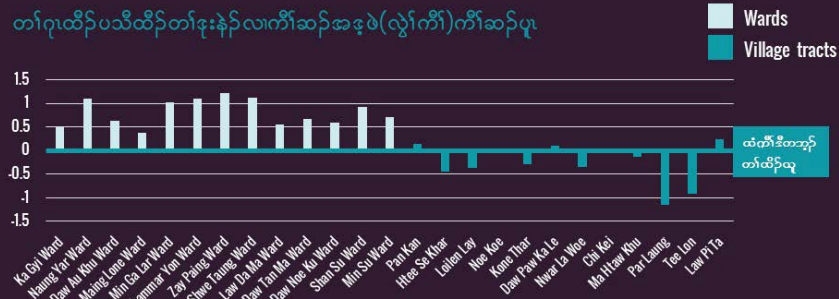
ကိုဆပ်တၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ်အတၢ်ဒုးန့ဉ်အမး
ဖဲကယါကီၢ်စဉ်



ကိုဆပ်,ဒီးကိုဆပ်အဒုကရူသုဉ်တဖဉ်တၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ်နီဉ်ထီဉ်ဒုးန့ဉ်

တၢ်မ့ၢ်ကွဲးကယါကီၢ်စဉ် TDI အထီကတၢ်ကိုဆပ်တဖဉ်န့ဉ်လွဲကီၢ်ကိုဆပ်အပူၤဒုးန့ဉ်ဖျါတၢ်လီၤဒီး
ကရူအတၢ်လဲထီဉ်လဲထီအပတီၢ်လီၤဆီလိာ်သးအိဉ်ဒီးန့ဉ်လီၤပထံန့ဉ်လၢရၢၢ်တၢ်လီၤန့ဉ်တၢ်လဲထီဉ်
လဲထီအိဉ်အါန့ဉ်ဒီးခီဉ်ဒုသဝီတၢ်လီၤသုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ

တၢ်ဂုဏ်ပသီထီဉ်တၢ်ဒုးန့ဉ်လၢကီၢ်ဆပ်အဒုဖဲ(လွဲကီၢ်)ကိုဆပ်ပူၤ



တၢ်ဒုးဟ်ယုာ်မုာ်ခွါဂ့ၢ်ဝီလၢပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ်ကရၢအပူၤ

ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲကျဲယုာ်ထတဖၣ်လၢတၢ်ပညိၣ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢ မ့ၢ်ခွါတၢ်တတုၤသးထဲသး တၢ်ဂ့ၢ်ကိတၢ်ပၣ်ဒီးတၢ်ဒုးဆူၣ်ထီၣ်ဝဲ မိၣ်မုၢ်မိၣ်မၤသ့ၣ်တဖၣ်အကၢ်အဒိ, လီၤဆီၣ်တၢ် ဝဲမုၢ်ခွါတၢ်တတုၤသးထဲသးအိၣ်အါဝဲတၢ်လီၤတဖၣ်န့ၣ် သုဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

- တီၤထီၣ်တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့အတီၤပတီၤသ့ၣ်တဖၣ်အတီၤလၢ
- တၢ်န့ၣ်လီၤပၣ်သ့ၣ်လၢတၢ်မံးတၢ်မၤအပူၤ မိၣ်မုၢ်ဒီးမိၣ်ခွါ တၢ်တတုၤသးထဲသးသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်အါဝဲ-တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်တတုၤသးထဲသးဘၣ်.

တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့တၢ်ဒုးန့ၣ်(မိၣ်ခွါဒီးမိၣ်မုၢ်)



တၢ်ဒုးဟ်ယုာ်မုာ်ခွါဂ့ၢ်ဝီလၢပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢ်ကရၢအပူၤ



ဝဲတၢ်ကုၣ်ဘၣ်တၢ်ဒုးသ့ၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဝီကရၢလၢပၣ်ဒ်ကိးပတီၤဒီး(ကိးစၢမိၣ်,ကိးစၢ/ကိးခိၣ်ဒီး လီၤကတီၤပၣ်ဒ်အပတီၤ)သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤမုၢ်ခွါဂ့ၢ်ဝီတၢ်တတုၤသးထဲသးတၢ်ပညိၣ်တဖၣ်ဒီး မုၢ်ခွါဂ့ၢ်ဝီစ့တၢ်ကျဲတဖၣ်အကၢ်န့ၣ်တၢ်မၤန့ၣ်ဆိကမိၣ်ယုာ်အိၣ်သ့ၣ်ဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

- အဒိ-ခိၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ခွါ,တၢ်ကုၣ်ဘၣ်ကုၣ်သ့,ဒီးပုၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်တတုၤသးထဲသးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်.

ကျိၣ်စ့တၢ်မၤစၢလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လီၤဆီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်ပညိၣ်ဆိၣ်ထွဲတၢ်ဂ့ၢ်လၢလၢသ့-

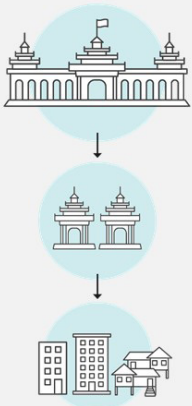
- တၢ်ထူၣ်မၤဒီးဘၣ်မိၣ်မုၢ်မိၣ်ခွါတဖၣ်ကိးတၢ်မၤလီၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲတဖၣ်
- မိၣ်မုၢ်မိၣ်ခွါမၤမုၢ်ကျဲတဖၣ်အကၢ်တၢ်လၢအိၣ်သးသမုတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲတဖၣ်

တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်ကိးပယီၤအိၣ်သ့ၣ်ကျိၣ်စ့ဟဲန့ၣ်အိၣ်ယုာ်ဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်ပညိၣ်ဆိၣ်ထွဲမုၢ်ခွါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ဝီတဖၣ်ဒီးတၢ်တတုၤသးထဲသးတဖၣ်အကၢ်န့ၣ်လီၤ.

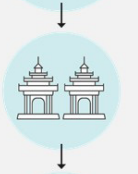
တၢ်ဂၤလိ

- အပတၢ် ၁ ကွၢ်ကဒါကွၢ်တၢ်မၤလိ(စလံး)တဖၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဖီကရၢကရၢ (တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့,တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့,ပုၤဂ့ၢ်ဖီတၢ်တိစၢမၤစၢတဖၣ်)
- အပတၢ် ၂ **ကရၢတၢ်တၢ်ပီၣ်တဲသကိး(၁၅မံးနံး)**
တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဖီအကရၢကရၢအပူၤကီၢ်စၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်တဖၣ်မူဒါတၢ်ဖဲတၢ်မၤ
ကြာမ့ၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.
ကူၣ်စ့ၣ်ဖီတၢ်ပၤဆူၣ်ကျဲတဖၣ်ထီၣ်သ့အဲသ့ၣ်အမူဒါတၢ်ဖဲတၢ်မၤ
သ့မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.
- အပတၢ် ၃ **ကရၢတၢ်ပၢ်ဖျါ(၁၀မံးနံး)**
ကယုထၢထီၣ်န့ၢ်ပုၤတၢ်လၢကရၢအကျါလၢကပၢ်ဖျါထီၣ်တၢ်အဂီၢ်

တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဆီလီၤလီၢ်ကဝီၤပဒိၣ်



- ဘၣ်ယးဒီးတၢ်အုၣ်ကီၢ်မူဒါတၢ်တၢ်ပၢ်ဖျါဒီးတၢ်ပံးမူပံးဒါသ့ၣ်တဖၣ်လၢလီၢ်ကဝီၤ
အတၢ်ပတၢ်ပြးအသန့လၢကီၢ်ပယီၤအပူၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲကီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်အိၣ်သ့ၣ်
တခါန့ၣ်လီၤဆၢကတီၢ်ခဲအံၤကီၢ်ပယီၤအိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးလီၢ်ကဝီၤတၢ်ပၤဆူၣ်ကျဲတဖၣ်
ဘၣ်ဆၣ်လီၢ်ကဝီၤအပဒိၣ်တဆိၣ်ဝဲဒၣ်ဘၣ်.
- လီၢ်ကဝီၤပတၢ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ပဒိၣ်သၢဖုတဖုလိၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤအါဒၣ်တက့ၢ်မဲၣ်ဒေရၣ်
ထံကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးလီၢ်ကဝီၤအပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - တၢ်ထူးစ့ၣ်လီၢ်စၢၣ်သးအတၢ်ဖီၣ်ယံးဒီးဟ့ၣ်ဝဲတၢ်မၤတၢ်ဆၢတၢ်လၢလီၢ်ကဝီၤပတၢ်အပူၤန့ၣ်
ဒ်ကီၢ်ဂီၤတခါအသးမ့ၢ်တၢ်မၤဆူၣ်ထီၣ်ဝဲကီၢ်စီတခါလၢကဝီၤအကူၤဝဲ
တၢ်အိၣ်လီၤဆီဒီးဟီၣ်ကဝီၤလိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤလီၢ်ကဝီၤပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်
လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ပုၤဂ့ၢ်ဖီကရၢကရၢဒီးတၢ်ဆဲးကျိးဘူးဘူးတၢ်တၢ်ဒီး ထံဖိ
ကီၢ်ဖိကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ကရၢကရၢလၢအကါဒိၣ်အိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
 - ပဒိၣ်သၢပတၢ်သန့တခါန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်အစွဲးအယၢ်လၢတၢ်ဘီၣ်ဘၣ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ကွၢ်တၢ်မၤ
တၢ်ဆၢတၢ်လၢပဒိၣ်အပတၢ်တဖၣ်ဘၣ်ထွဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢဒီးကီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်သ့ၣ်
ထီၣ်ဘီၣ်ထီၣ်လၢတၢ်လိၣ်ဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်နီၤလီၤတၢ်အိၣ်ယၢတဖၣ်လီၤလီၤန့ၣ်လီၤ.



- လာသံကီအကုသကသုတဝစနဉ်လီကဝီပဒ်ဘဝစနဉ်ဘဝဟုဒ်ဖဏအါကျိစု
ခိဗျာ်စုလီခိခိဒ်အခိအသွတဝစအဆဲဉ်ညါတဆွါကျိဒ်စုလကီဝဲစုလီကဝီ၊
ဒ်နဉ်အသးတဆွါကျိစုလကီစဉ်ဆုလီကဝီပဒ်ဘဝစနဉ်ဆဲဉ်သွဲဖဏအါဒ်နဉ်လီ။
- တာလီတနီနီနဉ်ကဝီပဒ်ညုတဝစနဉ်နးနဉ်ဘဝတဝီတဝီသွဲလဖျု
နီတကစုလီသုနဉ်၊ဒ်ခိတဝသဝါတါလဖျုအခိအသွဲတဝီတဝီသွဲအကတဝစ။
- တာထုစုလီလီခါစုသးတဝီဖိသးဒ်အိဒ်အိဒ်လီကဝီအပတီတါ
ထီဉ်ယုတါတီပတီတုသးထဲသးလိဒ်အါထီဉ်ဝဲဒ်နဉ်လီ။

5 FISCAL FEDERALISM: PUBLIC INFRASTRUCTURE, PUBLIC SERVICES, AND HUMAN CAPITAL | PAGE 110

- ကိုစဉ်ပခိုင်သုတ်တဖန်ဒ်ကိုခိုင်ထံတော့သူ့သမီးခိုင်သုတ်ကွဲးဟ်လီုန့ၚ်ဂ့ၚ်စုတ်သုတ်ဖွဲအုဒ်တၢ်မသုတ်တဖန်န့ၚ်လၢန့ၚ်ခိုင်န့ၚ်ဒီးကိုစဉ်ကဘဉ်ဟံမူဒ်ထံတၢ်မိလၢတၢ်န့ၚ်လၢန့ၚ်အိၣ်အိၣ်ခိုင်တၢ်မိတၢ်ကစီၤတဖန်န့ၚ်လၢ.
- လၢတၢ်သုတ်ထီၣ်တၢ်ဒီးတၢ်ကွဲးကွဲးကွဲးသုတ်တဖန်အဆၢညါ, ကိုစဉ်ဒီးကိုစီခိုင်အပခိုင်အမူအဒ်သုတ်တဖန်န့ၚ်ကြးမအါထီၣ်လၢတၢ်သုတ်ထီၣ်ဖုဂျၢဂံကရၢလၢတၢ်သုတ်လၢလၢသးအကိုဒီးမအိၣ်ထီၣ်လဲၣ်ထီၣ်တၢ်ဂုထီၣ်ပသီထီၣ်သုတ်တဖန်န့ၚ်လၢ.
- ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢထီၣ်မိကိတဖန်အတၢ်လိၣ်ဘဉ်သုတ်တဖန်အစီခိုင်လီၢ်ကစီၤက့ၚ်စုတ်ကစီၤဆုခိတဖန်ဒီးဘၢပဆုရၢဂံကွဲးသုတ်တဖန်လၢကဘဉ်အိၣ်အကိုအဂီၢ်အကိုလီၢ်ကစီၤတၢ်ဂုထီၣ်ပသီထီၣ်အတၢ်အုၣ်သးအဒ်အတၢ်လၢအိၣ်ဝဲတဖန်မ့ၢ်တၢ်လၢအလၢအပုၤန့ၚ်လၢ.
- “က့ၚ်စုတ်မိတၢ်ဘဉ်ထွဲပခိုင်အဆူဖုတဖန်အဘဉ်စၢ”ကြးဒ်ဘဉ်ကဒါကုၤ “ဒီးယၢတုၤသီးထံသီးဒီးဘၢမကုထီၣ်လိၣ်ထီၣ်အဂီၢ်မိတၢ်တဖန်”လၢစဉ်အရၢၣ်ဒ်တံၢ်က့ၢ်ကတၢၢ်အဖုန့ၚ်လၢ.
- တၢ်သုတ်ထီၣ်ကိုစဉ်ဒီးကိုစီခိုင်အပခိုင်သုတ်တဖန်အမူဒ်လၢဘဉ်ထွဲတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢကမုၢ်သုတ်တဖန်လၢအမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ဆုၣ်အိၣ်န့ၚ်ဒီးတၢ်ကုၣ်ဘဉ်ကုၣ်သုတ်မၤစၢတဖန်န့ၚ်ဒ်သီးကသုတ်လၢလၢသးဒီးမူဒ်တၢ်မၤလၢကဘဉ်ဟံအါထီၣ်ဝဲသုတ်တဖန်အကိုတၢ်ဆုခိက့ၚ်စုတ်တဖန်ကလိၣ်ဝဲခိုင်န့ၚ်လၢ.

ဖဲဒရပ်ကျိန်စုဂ်ဝီသနူ ဒီးကီပယီတၢ်သုန်ထီၣ် တၢ်မုၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲ

ဖဲဒရပ်ကျိန်စုဂ်ဝီသနူ ဒီးကီပယီတၢ်သုန်ထီၣ် တၢ်မုၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲ

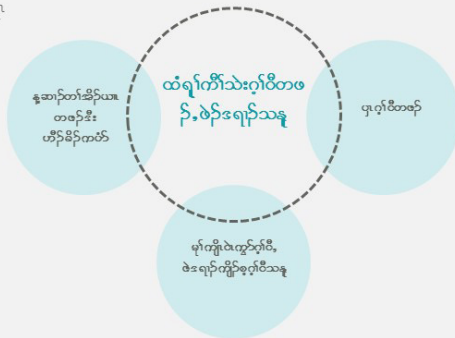
လံာ်တၢ်မၤလိကျိာ်ဘၢဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်

- ၁ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအကလုာ်တဖၣ်ဘၢသ့ၣ်မ့ၢ်ကျိၤကွၢ်ဂ့ၢ်ဒီး
ဖဲဒရပ်ကျိန်စုဂ်ဝီ လၢတၢ်
တၢ်ဂ့ၢ်လိာ်ဘၢလိာ်အိၣ်တၢ်သုန်ထီၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျဲအပူၤမ့ၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.
- ၂ လၢတၢ်ကသုးအိၣ်တၢ်
“တၢ်သိၣ်သုတၢ်တၢ်ပတီၢ်တုၤသိးထံသိး
ဒီးကျိန်စုဂ်ဝီတၢ်ပသုးရဲၣ်
ကျဲတဖၣ်”တၢ်သုန်ထီၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲ
အဖွဲၤပူၤမ့ၢ်ဂၤဒီးအခူမ့ၢ်ဂၤန့ၣ်
ကတီၢ်ဖုၣ်ဒီးကတီၢ်ယံၣ်ကျဲမနုၤတဖၣ်အိၣ်လဲၣ်.
တၢ်ကသုးကတီၢ်လိာ်ခိၣ်မနုၤတဖၣ်အိၣ်လဲၣ်.
- ၃ တၢ်ဂ့ၢ်လိာ်ဘၢလိာ်တၢ်ဖိၣ်တၢ်သကီၢ်တၢ်သုန်တဖၣ်
တၢ်မုၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအပူၤ ကြာတၢ်ကွၢ်ဆိကမိၢ်
မ့ၢ်ကျိၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်မနုၤသ့ၣ်တဖၣ်လဲၣ်.



ဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုဂ်ဝီသနူဒီးတၢ်မုာ်တၢ်ခုဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲး

- မုာ်ကျိဉ်ဝဲကျွဉ်တၢ်ဝီဒီးဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုဂ်ဝီသနူသုဉ်တဖဉ်လၢ၊ ဟံးသုဉ်ဝဲဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်သးတၢ်ထီဉ်လိာ်တဲသကိးတၢ်အဖျါ တၢ်ဂၢ်လိာ်တၢ်ပိဉ်တဲသကိးအိဉ်ဖျါဂီဝီ အသနၢဉ်တၢ်မၤကရၢသုဉ်တဖဉ်အဆၢကတီၢ်န့ဉ် တၢ်ဂၢ်တၢ်ကျိဉ်သုဉ်တဖဉ်တၢ်သွဲဘဉ်ဘျးလိာ်သး လိာ်လၢကွၢ်အိဉ်ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ။
- ဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုဂ်ဝီသနူန့ဉ်မုာ်ဝဲတၢ်ဂၢ်ခိဉ်သုဉ်တခါ ဖဉ်ဒရုဉ်လိာ်ဘျီလိာ်ဝဲလၢတၢ်ကဒးအိဉ်ထီဉ်ဝဲတၢ်တၢ် တုၤသးထဲသးလၢဖဉ်ဒရုဉ်သနူအဖျါတၢ်သုဉ်ထီဉ် ပုၤဂၢ်ဝီကရၢဒီးတၢ်ဒုးအိဉ်ထီဉ်တၢ်နီၤလိာ်ကျိဉ်စု ဟံးန့ဉ်အကိးအဂီၢ်တဖဉ်၊ ယုာ်ဒီးန့ဉ်ဆၢဉ်တၢ်အိဉ်ယၢ သုဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ။
- ဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုဂ်ဝီသနူန့ဉ်မုာ်ဝဲတၢ်ဂၢ်ခိဉ်သုဉ်တခါ သနၢဉ်တၢ်မၤကရၢန့ဉ်ပညိဉ်ယီၤဝဲဒဉ်လၢတၢ်ပာဆၢ၊ ရဲဉ်ကျဲးကမၤကျိဉ်စုဒီးမုာ်ကျိဉ်ဝဲကျွဉ်တၢ်ဝီဒီးဖဉ်ဒရုဉ် ကတီၢ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ။



မုာ်ကျိဉ်ဝဲကျွဉ်တၢ်ဂၢ်တၢ်ကျိဉ်အရူဒိဉ်သုဉ်တဖဉ်လၢ တၢ်မုာ်တၢ်ခုဉ်အတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲးအဂီၢ်

(ဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုဂ်ဝီအိဉ်တယၢဉ်ဂံၢ်ဘၢတဖဉ်)

တၢ်မုာ်တၢ်ခုဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲးလၢအဂီၢ်လိာ်တၢ်ပိဉ်တဲ သကိးဝဲဘဉ်သးတၢ်နီၤလိာ်ကျိဉ်စုဟံးန့ဉ်အဂီၢ်န့ဉ်ညီန့ဉ် ဟံးသုဉ်ဟံးသးဖဉ်ဒရုဉ်ကျိဉ်စုမုာ်ဝဲဒဉ်လၢအဆၢဉ်တၢ်အိဉ် ယၢတၢ်ဂၢ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ။ တၢ်လၢအရူဒိဉ်ဝဲဒဉ်တခါန့ဉ် တၢ်ကတီၢ်ကွၢ်ဆီကတီၢ်လိာ်လၢကွၢ်လၢတၢ်ခိဉ်တၢ်သွဲ ဟံးန့ဉ်ကယုၤလိာ်ပလိာ်သးဒီးကျိဉ်ကျဲးသုဉ်တဖဉ်အဂီၢ် (အဒိးတၢ်စုလိာ်ခိဉ်ခိဉ်၊ ပနံဉ်တၢ်ကၤဒီးကျိဉ်စုဟံးန့ဉ် အခိတဖဉ်၊ တၢ်စပနံဉ်အခိ-ဒ်သးအံးတဖဉ်)ယုာ်ဒီး တၢ်နီၤလိာ်ကျိဉ်စုတၢ်ပာဆၢရဲဉ်ကျဲးသုဉ်တဖဉ်န့ဉ်အလီၤ အိဉ်ဝဲဒဉ်န့ဉ်လီၤ။

တၢ်နီၤလိာ်ကျိဉ်စုဟံးန့ဉ်တၢ်ပာဆၢရဲဉ်ကျဲးသုဉ်တဖဉ်

န့ဉ်ဆၢဉ်တၢ်အိဉ်ယၢသုဉ်တဖဉ်-
တၢ်နီၤလိာ်ကျိဉ်စုဟံးန့ဉ်ဖျါဖျါ
လၢတၢ်အိဉ်ယၢအကျဲးသနူတခါ
လၢကီၢ်စဖျါဒီးကီၢ်စဉ်/ကီၢ်ခိဉ်အ
ပခိဉ်သုဉ်တဖဉ်အဘဉ်စၢန့ဉ်
မၤဆူထီဉ်ဝဲကတီၢ်ယံာ်မုာ်ကျိဉ်ဝဲကျွဉ်
ဒီးပုၤဂၢ်ဝီတၢ်ဂုၤထီဉ်ပသီထီဉ်တၢ်တၢ်ကျဲး
မၤဂုၤထီဉ်တၢ်အိဉ်ဆူအိဉ်ဆူဒီးတၢ်ကုဉ်ဘဉ်
ကုဉ်သုအကျဲးသနူသုဉ်တဖဉ်အမံဉ်ညါ
မၤလၢထီဉ်ဝဲတၢ်ဘျုးလိာ်လၢ
တၢ်သုဉ်ထီဉ်ဆီလိာ်ပုၤဂၢ်ဝီခိဉ်တယၢဉ်န့ဉ်လီၤ။



မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအရွၤဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်

(ဖဲဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီအိၣ်တယၣ်ဂံၢ်ဘၢတဖၣ်)

တၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စ့ဟံးန့ၣ်တၢ်ပၤဆၢရဲၣ်တၢ်ကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်

တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသးထဲသး-

ဘျီၣ်ဒိၣ် (ပံၣ်ထီၣ်စ့လီၤတီၢ်) ဒီးကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်
အၢၣ်လီၤတုၤလီၤဝဲၣ်ဂံၢ်နီၣ်ထံးကျဲသန့လၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်
တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသးထဲသးတၢ်သုတၢ်စ့သ့ၣ်တဖၣ်
လၢကမၤလီၤတၢ်ဝဲၣ်ဂံၢ်နီၣ်ဒီးကီၢ်နီၣ်အပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်
အိၣ်ဝဲဒီးကျိၣ်စ့တၢ်ဟံးန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢလၢပဲၤလၢကဟ့ၣ်လီၤ
ကမ့ၢ်တၢ်မၤစၢသ့ၣ်တဖၣ်တၢ်ဂ့ၢ်
ဘၣ်ဝီလၢတီၤပတီၤတုၤသးထဲသးဒိၣ်သ့ၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟံးန့ၣ်
ဘၣ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဝီလၢတီၤပတီၤတုၤသးထဲသးအိၣ်နီၣ်လီၤ.

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအရွၤဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်

(ဖဲဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီအိၣ်တယၣ်ဂံၢ်ဘၢတဖၣ်)

တၢ်နီၤလီၤဂံၢ်နီၣ်ထံးဒိသ့

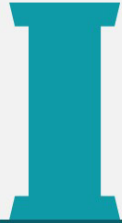
ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်ပၤလီၤဝဲၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢတၢ်သးတၢ်နီၤ
လီၤဂံၢ်နီၣ်ထံးတၢ်ဒိသ့ဒီးကီၢ်နီၣ်/ကီၢ်နီၣ်ဒီးလီၤကတီၢ်
ပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢအမုၢ်(ကျိၣ်စ့ဟံးန့ၣ်အခိၣ်, ပနံၣ်တၢ်ကၤအခိၣ်,
တၢ်ဆၢတၢ်ပွၤအခိၣ်, ဒီးတၢ်စုလီၤခိၣ်နီၣ်အခိၣ်)သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
ကီၢ်နီၣ်ဒီးကီၢ်နီၣ်အပဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီ
တၢ်တယုသးလီၤဆိၣ်ထွဲသးသ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်တၢ်ပၤဖျါထီၣ်အီၤ
ခိၣ်ဖျါလၢတၢ်စုၤကတီၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသး
ထဲသးအတၢ်ထီၣ်တၢ်ဒုးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထီၣ်ယုကတၢ်ထတၢ်အခိ

ကီၢ်စၢဖျိၣ်ပဒိၣ်ပၤလီၤဝဲၣ်တၢ်ထီၣ်ယုကတၢ်ထတၢ်အခိ
လၢကီၢ်နီၣ်ဒီးကီၢ်နီၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤလၢတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ကတၢ်
တၢ်တီၤတုၤသးဒီးတၢ်ဘျးတၢ်ဖျိၣ်တုၤလီၤတီၤလီၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအရူၤဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်

(ဖဲဒရၢၣ်ကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤအဒိၣ်တယၣ်ဂံၢ်ဘၢတဖၣ်)



- ပုၤဘၣ်သ့ၣ်လၢတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်တၢ်လဲၤကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ကွၢ်ဆိကမိၢ်န့ၣ်တၢ်စးကါဝဲ
“တၢ်ပညိၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤသ့ၣ်တဖၣ်” လၢအကၢဘျီၣ်ကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်
ယုၢ်ဒီးတၢ်ခဲးပနီၣ်ဆူ ထံဖိကိၢ်မိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ အဘၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မိၣ်ဒီး
တၢ်သဘၣ်ဘျီၣ်အတၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် သ့ၣ်ဒၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤမၤခးပနီၣ်လၢပုၤလၢတၢ်ဘျီၣ်တၢ်ခၢၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် အဂီၢ်န့ၣ်
တၢ်ပညိၣ်အိၣ်သ့ၣ်ဒၣ်လၢ တၢ်မၤမၤခးပနီၣ်လၢ ကဘၣ်တၢ်ပုၤသ့ၣ်ထံးထံဖိကိၢ်မိလၢ
အလဲၤမိၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ယုၢ်ပုၤဖျါ, ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးလၢတၢ်စ့ဆူၣ် မိၣ်တကး, တၢ်တဆူၣ်တဖျါ,
တၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမုၢ်တၢ်လီၤမိၢ်, ပုၤတၢ်ဘၣ်တၢ်မိၣ်တၢ်ဒုၣ်မိၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ်,
ပုၤလၢတၢ်ဘၣ်သးအတၢ်ဆါ, ဒီးသးပိၣ်ညါပုၤဂီၢ်တၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဝိၣ်ခွါ, ဝိၣ်မုၢ်, ဝိၣ်သၣ်ဝိၣ်ခွါ, ဝိၣ်သၣ်ဝိၣ်မုၢ် လၢအဆၢၣ်မိၣ် တၢ်သဘၣ်ဘျီၣ်
အတၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ် ကြးတၢ်ကျိၣ်ထံးဆိကမိၢ်န့ၣ်အဝဲသ့ၣ်
လၢကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤအတၢ်အဂီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်, ယုၢ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်သ့ၣ်ထံးမၤမၤခးပနီၣ်လၢ
တၢ်သဘၣ်ဘျီၣ်ဝဲၤအလီၤခံတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ကျဲၤပုၤတၢ်ဝဲၤဒီးတၢ်ဘၣ်လိၣ်မိးဒု သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤမၤမၤခးပနီၣ်

စံၣ်ညါၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤ
မၤမၤခးပနီၣ်လၢပုၤလၢတၢ်ဘျီၣ်တၢ်ခၢၣ်
မုၢ်တၢ်ခၢၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် ထံဖိ
ကိၢ်မိသ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢ
ပုၤဂီၢ်မိၢ်ဒီးတၢ်ဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်တၢ်မၤ, မိၢ်ဆၢကျဲၤ
မုၢ်-ခွါတၢ်တတုၤသးထံးသး သ့ၣ်တဖၣ်
အဆၢၣ်မိၣ်, ဒီးတၢ်ခဲးပနီၣ်လီၤလီၤလၢ
ပုၤလီၤဒုလီၤမိၢ်, ဒီးပုၤလၢ
အတၢ်ဘၣ်တၢ်မိၣ်တၢ်ယၢ, ဘၣ်ကုဘၣ်ကျိၣ်,
တၢ်တတၢ်တၢ်န့ၣ် ဒီးတၢ်ဘၣ်ဂံၢ်ဂုၢ်
သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

စ့ၣ်ပုၤယုၢ်အံးမုၢ်ဝဲၤတၢ်သးအိၣ်တၢ်ဟ့ၣ်မုၢ်တဖၣ် စ့ၣ်ပုၤ
ကမုၢ်တၢ်အကျိၣ်တၢ်မၤမိၢ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကျိၣ်စ့ၣ်ဝဲၤ
ထံကိၢ်ပဒိၣ်ဒီးထံလီၤကိၢ်ပုၤထံကိၢ်ကိၢ်
ကရၢကရိၣ်တဖၣ်

ထံလီၤကိၢ်ပုၤပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဆိးလီၤကျဲ

၂၀၀၆ဒီး၂၀၁၆

ဟီၣ်ခိၣ်ဂီၢ်ခဲဘၣ်အံး ငုးန့ၣ်ပျီထီၣ်ဝဲ
ပုၤဂီၢ်တၢ်တိၤမၤမၤခးပနီၣ်လၢပုၤလၢတၢ်ဘျီၣ်
န့ၣ်မၤယၢဝဲၤပုၤလီၤအိၣ်ကမ့ၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ် ဝဲအ
ဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ယုၢ်ပုၤဖျါဝဲၤမိၢ်လၢစုက
ဝဲတၢ်ဘၣ်ဂံၢ်ဂုၢ် ဝဲကိၢ်မိၣ်တဖၣ်အပုၤ
လၢတၢ်ဘၣ်ဂံၢ်ဂုၢ်ထံးထီၣ်သးအကတီၢ်
ဒီးတၢ်အိၣ်ဆိးတၢ်သးလိၣ်သးအမိၣ်ခိၣ်
န့ၣ်လီၤ.
တၢ်ဂုၢ်ထံးလိၣ်လၢပုၤပျီထီၣ်IDPs
န့ၣ်ကကဲထီၣ်တၢ်မၤမၤခးပနီၣ်လၢပုၤလၢတၢ်ဘျီၣ်
န့ၣ်စ့ၣ်ပုၤဟ့ၣ်မုၢ်တဖၣ်သ့ၣ်ထံး
မုၢ်တဖၣ်လၢဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးလၢတၢ်ဂံၢ်
ဂုၢ်လိၣ်သးအယီၤန့ၣ်လီၤ.

Presence of IDPs
2006



Presence of IDPs
2016



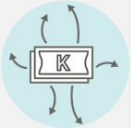
မုန်ကျိဝဲကွပ်တင်ဂွံတင်ကျိအရူဒိုင်သုဉ်တဖဉ်လၢ တင်မုန်တင်ခဉ်အတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲအကီၢ်



စုတိၢ်ကျဲတၢ်အိၣ်ဖျိဖျါဖျါဒီးတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢ်ဆိး

- တၢ်ပနီၣ်တြီယၢ်ဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲအလၢတခါလၢ တၢ်ကထေးထီၣ်ရၢလီၤအီၤလၢ်လၢ်ကွၢ်ကွၢ်ဒီး တၢ်ကဒီးန့ၢ်ဘၣ်အိၣ်ညီအကီၢ်န့ၢ် မုၢ်တၢ်လၢအတြီယၢ်ဝဲတၢ်အိၣ်ဖျိဖျါဖျါဒီးတၢ်သုဉ်ညါဘၣ် ပဒိၣ်အတၢ်သုတၢ်ခွဲသုဉ်တဖဉ်လၢန့ၢ်လီၤ.
- တၢ်ကျဲတၢ်အိၣ်ဖျိဖျါဖျါဒီးကီၢ်ခိၣ်သုဉ်တဖဉ် တၢ်နီၤလီၤန့ၢ်အီၤကျိၣ်စုတၢ်ပဲန့ၢ်ဆဲးအါလၢန့ၢ် တၢ်တသုဉ်ညါန့ၢ်ပၢ်အီၤဘၣ်. ထံဖိကီၢ်ဖိကၢမုၢ်စုတိၢ်ကျဲသုဉ်တဖဉ်လၢ ပဒိၣ်ထေးထီၣ်ရၢလီၤဝဲန့ၢ် မုၢ်တၢ်မၤဂ့ၢ်တၢ်တၢ်တၢ်မၤန့ၢ်လီၤ.
- န့ၢ်စုတိၢ်ကျဲအတၢ်အိၣ်ဖျိဖျါဖျါအသး “မုၢ်ကျိဝဲကွပ်တၢ်တၢ်ကျဲသုဉ်တဖဉ်” “စုၢ်ကီၢ် တၢ်ဖျိဖျါဖျါတြီယၢ်ဝဲအိၣ်ဝဲ ဒိၣ်ခိၣ်ထံးကျဲသုဉ်တဖဉ်အသးလၢတၢ်အၢၣ်လီၤတၢ်လီၤတၢ်ဝဲ ဝဲကီၢ်စုတိၢ်ပုၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးဒိၣ်. ၂၀၁၇န့ၢ်, လၢမၤအပူၤန့ၢ်လီၤ.
- ပုၤတၢ်သုလၢတၢ်မုၢ်တၢ်ခဉ်တၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲသုဉ်တဖဉ် တြးပံးသကီၢ်မၤသကီၢ်ဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲ ဘၣ်ထွဲစုတိၢ်ကျဲဒီးတၢ်ပံးလီၤတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲ, ဒီးစုးကဲထီၣ်ဆိတၢ်မၤအရဲဉ်အကျဲသုဉ်တဖဉ် ဘၣ်သးတၢ်ဂ့ၢ်အံၤမံၤလၢ်-
 - (၁)မၤဆုၣ်ထီၣ်တၢ်ဖျိဖျါဖျါဒီးတၢ်ထေးထွဲလီၤတၢ်အၢၣ်သးတၢ်မိၣ်သးကျိၣ်စုတိၢ်, ဒီး (၂)သုဉ်ထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်သုဉ်ညါ ဒီးကံၤစိတၢ်သုဉ်တၢ်ဘၣ်လၢမၤဆုၣ်ညါ တၢ်ပတၢ်ပြးတၢ်တီၢ်ခိၣ်ရဲဉ်မတၢ် မူၤတၢ်မၤအသးန့ၢ်သုဉ်တဖဉ်လၢ ဝဲတၢ်မၤဆုၣ်တၢ်ကျိၣ်စုတိၢ်အရဲဉ်ဝဲအကတီၢ်န့ၢ်လီၤ.

မုန်ကျိဝဲကွပ်တင်ဂွံတင်ကျိအရူဒိုင်သုဉ်တဖဉ်လၢ တင်မုန်တင်ခဉ်အတၢ်ရဲဉ်တၢ်ကျဲအကီၢ်



တၢ်ထေးထွဲလီၤတၢ်ခဉ်သးတၢ်ဖိၣ်သးဘၣ်ထွဲကျိၣ်စုတိၢ်ဝဲတၢ်ထံၣ်လိ ဝဲစံးကတိၢ်တၢ်သုဉ်တဖဉ်အကီၢ်ပုၤဒီးအရူ

တၢ်ပံးလီၤကျိၣ်စုတိၢ်ဝဲတၢ်မၤဆုၣ်ရဲဉ်ကျဲသုဉ်တဖဉ်အကီၢ်ခိၣ်ထံးခိၣ်တယၢ်န့ၢ်မုၢ်ဝဲဒံးကဆိၣ်ထွဲဝဲ ပဒိၣ်အံၤပုၤတဖဉ်ဒီးတဖဉ်အဘၣ်အကျိၣ်စုတိၢ်ဝဲတၢ်မၤဆုၣ်ရဲဉ်ကျဲလၢအအိၣ်ပံးလံတနီၤဝဲလၢကဒုးအိၣ်ထီၣ် နီၣ်ဖိၣ်ကရၢၣ်စံၣ်ဝဲဒံးရဲဉ်တၢ်ပတၢ်ပြးသးန့ၢ်ကီၢ်ဂီၢ်အကီၢ်ဝဲလၢတၢ်ထံၣ်န့ၢ်ကတီၢ်ယၢ်အစၢသုဉ်တဖဉ်လၢ လိၣ်ဘၣ်တၢ်ကျဲကီၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်ဘျဲသးစးခိၣ်သုဉ်အကီၢ်န့ၢ်လီၤတၢ်ကမၤဂ့ၢ်တၢ်တၢ်ထေးထွဲ လီၤလီၤခဉ်သးတၢ်ဖိၣ်ပုၤကျိၣ်စုတိၢ်ဝဲလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤဘၣ်သးခဲတၢ်သုဉ်ကျိၣ်စုတၢ်မၤဆုၣ်ရဲဉ် ကျဲသုဉ်တဖဉ်လၢအကဲဘျဲကျဲကီၢ်ခိၣ်ဒီးကီၢ်ခိၣ်သုဉ်တဖဉ်ကသုအကီၢ်တၢ်ဖွဲတၢ်ယၢ်အိၣ်ဝဲအမၤမဲးဝဲလၢ တၢ်ဆဲးမၤဝဲတၢ်ထံၣ်လိဝဲစံးကတိၢ်တၢ်လၢတၢ်မုၢ်တၢ်ခဉ်အကတီၢ်န့ၢ်လီၤ (ကွၢ်မဲးရဲဉ်ကျိၣ်စုတိၢ်ဝဲ တၢ်မၤလိလံၣ်ကဘျဲတဖဉ်ဘၣ်သးကတီၢ်ဖုၣ်ဒီးကတီၢ်ယၢ်ကျဲယုထၢသုဉ်တဖဉ်)

မုန်ကျိဝဲကွက်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိအရွၢဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအကီၢ်



တၢ်ဘျီဘၣ်ထံၣ်ကီၢ်နီၢ်ကစၢ်ပဘၣ်မုန်ကျိဝဲကွက်

ထံၣ်ကီၢ်နီၢ်ကစၢ်ပဘၣ်မုန်ကျိဝဲကွက်န့ၣ်လဲၤတၢ်ရဲၣ်ဒဲးအသးလၢကီၢ်စၢ်ဖျိၣ်အကျိၣ်တၢ်ပဲၤန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်အဖီၣ်ဒိၣ်အါဒၣ်တၢ်ပဲၤလၢန့ၣ်တၢ်အိၣ်ယၢအသးန့ၣ်ပူၤတၢ်ထီၣ်တယးအဘျးကယၢမုၢ်ဝဲ(၅၀)ယၢ်ယၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ထံၣ်ကီၢ်နီၢ်ကစၢ်ပဘၣ်မုန်ကျိဝဲကွက်အတၢ်ထီၣ်တလဲၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်မုၢ်ဝဲဒံးသးကမၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်ပံးမူၤအါန့ၣ်ကီၢ်တၢ်ဒီးတၢ်ကဟ့ၣ်ယၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်မုန်ကျိဝဲကွက်အသးန့ၣ်အံၤဒီးမၤအါထီၣ်ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢကဲၤဘျးဒဲးကီၢ်ပယီၤအမုၢ်ကျိဝဲကွက်ဒီးအထံၣ်ကီၢ်ဖိသ့ၣ်တဖၣ်ကသ့အကီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤန့ၢ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိဘၣ်ထွဲSEE

Bauer, A., et al. 2018. *SEE Reform in Myanmar: The Case of Natural Resource Enterprises*. Natural Resource Governance Institute & Renaissance Institute.

မုန်ကျိဝဲကွက်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိအရွၢဒိၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲအကီၢ်



တၢ်မၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢဖိလံၣ်စံၣ်ကံၢ်စီအကီၢ်

တၢ်လိၣ်အိၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ကသ့ၣ်ထီၣ်န့ၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဘၣ်ဘၣ်ယးဖိလံၣ်စံၣ်ကံၢ်စီလၢပျၤဘၣ်ထွဲတၢ်မုၢ်တၢ်ခၢၣ်တဖၣ်အကီၢ်ဒံးသးကနီၢ်ပၤဝဲၣ်ဒဲးရၢၣ်ကျိၣ်တၢ်ပဲၤအကီၢ်အဂီၢ်အိၣ်ဒံးလဲၣ်အဂီၢ်ဒီးဖိလံၣ်စံၣ်အကီၢ်အဂီၢ်လၢတၢ်ပံးန့ၢ်ရဲၣ်ဒဲးအကီၢ်အဂီၢ်မနုၤတဖၣ်သ့ၣ်လဲၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ဒီန့ၣ်အသး, ပဒီၣ်ကရၢဒီးကရၢလၢတၢ်ပံးန့ၢ်ဒီၣ်အပျၤဟ့ၣ်မၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤလၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိအပူၤဒီးမၤစၢၤကျိၣ်တၢ်ပဲၤအကျဲၣ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်လၢပဒီၣ်အဒွဲၤပူၤတဖၣ်ဒီးတဖၣ်အဘၣ်စၢၤလၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဖျိဖျါဖျါဒီးတၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤကဲၤဘျးလီၤလီၤဆူၣ်ပျၤထံၣ်ကီၢ်ဖိလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိနပ်ဒရပ်ကျိန်စုဂ်ဝီသနု-ဂ်ခိဉ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစးခိဉ်သ့ၣ်,သဲစးတဖၣ်ဒီးဖိလ်စံၣ်တဖၣ်

ဖိနပ်ဒရပ်ထံးကီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤဘၣ်ထွဲ
မုၢ်ကျိၤပဲၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်ဒီးတၢ်ထီၣ်ယု
တၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးတဖၣ်န့ၣ်
တၢ်တက့ၢ်ဖးဖးလီၤအိၤလၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်
ခိဉ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစးခိဉ်သ့ၣ်အပူၤန့ၣ်ဘၣ်.
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ်သီးအံၤသ့ၣ်တဖၣ်အါတက့ၢ်
ဘၣ်တၢ်ဟံၤထီၣ်ဖိဉ်ထီၣ်အိၤဖိဖိလ်စံၣ်ဒီး
သဲစးသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

သန့ၣ်က့ၢ်,ကီၢ်ခဲန့ၣ်အဂီၢ်ခိဉ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစး
ခိဉ်သ့ၣ်(၁၉၈၂)န့ၣ်အပူၤဘၣ်ထွဲတၢ်ထီၣ်ယု
တၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးဒီးလီၤကဝီၤတခါ
ဒီးတခါတၢ်လီၤဆီသ့ၣ်တဖၣ်(ဖျါလၢဖိလ်)
ဘၣ်တၢ်ကွဲးဟံၤလီၤအိၤတဆံးတက့ၢ်ဖဲအဆၢဖိတခါ
လၢတၢ်ဟံၤဖျါအိၤဒ်ဂ်ခိဉ်ထံးကျဲသန့အသီးန့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်ခဲန့ၣ်အဂီၢ်ခိဉ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစးခိဉ်သ့ၣ်-တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤတုၤ သီးထံးသီးလီၤကဝီၤတခါဒီးတခါတၢ်လီၤဆီသ့ၣ်တဖၣ်

၁၆.(၁)ဘၣ်ယးဘျီခိဉ်အတၢ်ခိတၢ်ကဝီၤလၢကွဲးဟံၤလီၤသဲစး(မ) ကီၢ်ခိဉ်
ဘျီခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်အတၢ်ခိတၢ်ကဝီၤလၢကွဲးဟံၤလီၤသဲစး (မ)အဝဲသ့ၣ်တခါလၢ
တခါလၢအခွဲးအယၢ်တဖၣ် ယုၣ်ဒီးတၢ်ဟံၤကဲအဝဲသ့ၣ်အပူၤအခါလၢတၢ်ကွဲးဟံၤ
လီၤသဲစးအတၢ်ခိတၢ်ကဝီၤလၢသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် တၢ်မုၢ်တဆီတလဲအိၤဘၣ်ဒီး ဘျီခိဉ်သ့ၣ်
ဒီးဘျီခိဉ်သ့ၣ်အပူၤအခါလၢသ့ၣ်တဖၣ် ယုၣ်ဒီးကီၢ်ခဲန့ၣ်အပူၤအခါလၢဒီး
ကီၢ်ခိဉ်အပူၤခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်အပူၤလီၤသးလၢ-
(က)တၢ်ကသုးထီၣ်ထီၣ်န့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်တဖၣ်တုၤသီးထံးသီးလၢ ကီၢ်ခဲန့ၣ်ထံး ကီၢ်ခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်
အတၢ်ထီၣ်ယုအိၣ်လၢကဝီၤလီၤအိၣ်အဂီၢ်
(ခ)မအါထီၣ်န့ၣ်ဖျါကျိၤပဲၤကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တဖၣ်လီၤထီၣ်ပသီထီၣ် လၢကဝီၤဖျါကျိၤတၢ်တ
တုၤသီးထံးသီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်သ့ၣ်တဖၣ်
(ဂ)ဟ့ၣ်လီၤကမုၢ်တၢ်မၤလၢအဆိၣ်ဒီးကီၢ်ခိဉ်ဘၣ်တၢ်ဝီလၢကီၢ်ခဲန့ၣ်
ထံးကီၢ်ခိဉ်လၢတဖၣ်အဂီၢ်
(၃)ကီၢ်ခဲန့ၣ်ဘျီခိဉ်ဒီးပခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ် အပူၤလီၤတုၤလီၤခိဉ်ထံးကွဲးသန့
လၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးတၢ်ခွဲးသ့ၣ်တဖၣ် လၢမၤလီၤတၢ်ဝဲ
ကီၢ်ခိဉ်အပူၤခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ် အိၣ်ဝဲဒီးကျိၣ်စုတၢ်ဟံၤန့ၣ်တဖၣ် လၢလၢပဲၤလၢ
လၢကမုၢ်တၢ်မၤလၢသ့ၣ်တဖၣ် ဘၣ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဝီလၢတီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီး
ခိဉ်သ့ၣ်ကျိၣ်စုတၢ်ဟံၤန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဝီလၢတီၤပတီၤ တုၤသီးထံးသီးအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိနပ်ဒရပ်ကျိန်စုဂ်ဝီသနု- ကတီၢ်ဖုၣ်ဒီးကတီၢ်ယံၣ် တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်သ့ၣ်တဖၣ်

ကတီၢ်ဖုၣ်ကျဲယုထၢတဖၣ်

လၢကီၢ်ပယီၤပုၤ,တၢ်ထွဲးဖျါလီၤလီၤခၢၣ်သးတၢ်ဖိသးကျိၣ်စုဂ်ဝီဒီးတၢ်ထီၣ်
ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးတဖၣ်အဂီၢ်အိၣ်ဝဲလဲလၢတၢ်ဂ့ၢ်ကွဲးစးသ့ၣ်
တဖၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ၂၀၀၈ဂ်ခိဉ်ထံးတၢ်ဘျၢသဲစးခိဉ်သ့ၣ်အတၢ်ကီၢ်
အခွဲးဖျါဒီးအခွဲး(ယုဒီးတၢ်ဘျီဘၣ်ကျဲအိၣ်ဝဲ ၂၀၁၅)န့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်
သ့ၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲလၢတၢ်ကဒုးအိၣ်ထီၣ်ကျိၣ်စုဂ်ဝီတၢ်ပဆၢရဲၣ်ကျဲ
အသီသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

အခိဉ်-

- မၤကွၢ်ထီၣ်ဒီးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးတၢ်ရဲၣ်
တၢ်ကျဲ(အဒီးဘျီဘၣ်ကဒါကျဲကျိၣ်စုတၢ်မၤစၢၤထီၣ်ရဲၣ်
တၢ်ထီၣ်ယုတၢ်တီၤပတီၤတုၤသီးထံးသီးအဂီၢ်အဂီၢ်)
- တၢ်စုးကၢတၢ်အိၣ်သးကျိၣ်စုတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲကီၢ်စံၣ်
ဒီးကီၢ်ခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒ်သီးကမုၢ်တၢ်မၤစၢၤပုၤဂီၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်
ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်.
- တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤန့ၣ်ဆၢၣ်တၢ်အိၣ်ယၢ်ကျိၣ်စုဟံၤန့ၣ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢ
ကီၢ်စံၣ်ဒီးကီၢ်ခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်
- ဆိၣ်ထွဲကီၢ်စံၣ်ဒီးကီၢ်ခိဉ်သ့ၣ်တဖၣ်ဒီးလီၤကဝီၤပုၤမၤစၢၤတဖၣ်
လၢအမၤစၢၤဝဲလၢတၢ်ကျိၣ်ဘၣ်ကျဲသ့ၣ်ဖျါတၢ်နီၤလီၤတၢ်ပဆၢ
ရဲၣ်ကျဲဒီးတၢ်နီၤလီၤကျိၣ်စုတၢ်လၢတၢ်ပဆၢရဲၣ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်.
- မၤအါထီၣ်တၢ်သ့ၣ်ကျိၣ်စုတၢ်မၤစၢၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်
ဒ်အမုၢ်န့ၣ်ဆၢၣ်တၢ်ဘၣ်ဒ်ဘၣ်ထံးတၢ်တၢ်မၤစၢၤဒီး
တၢ်ဘၣ်ဂီၢ်ကဲအတၢ်ဘၣ်ဒ်ဘၣ်ထံးထံးကီၢ်ခိဉ်ကမုၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်.

ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် ကတိတ်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ တစ်ခုတည်းသောသဘောတရား

ကတိတ်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ

- တပ်မတော်တို့သည် ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အား ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပြီးနောက် နှစ်ပေါင်းများစွာ ကာလအတွင်း တပ်မတော်၏ အဓိကအားဖြင့် အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- ကတိတ်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပြီးနောက် တပ်မတော်၏ အဓိကအားဖြင့် အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- တပ်မတော်သည် နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- တပ်မတော်သည် နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။

တပ်မတော်၏ နိုင်ငံတော် တစ်ခုတည်းသောသဘောတရား

- ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် ကတိတ်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေတို့သည် တပ်မတော်၏ အဓိကအားဖြင့် အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- တပ်မတော်သည် နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- ၂၀၀၈ ခုနှစ်တွင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အား ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပြီးနောက် နှစ်ပေါင်းများစွာ ကာလအတွင်း တပ်မတော်၏ အဓိကအားဖြင့် အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။
- ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် ကတိတ်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေတို့သည် တပ်မတော်၏ အဓိကအားဖြင့် အာဏာကို ထိန်းချုပ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်အတွင်း အာဏာကို ဖြန့်ဖြူးပေးခဲ့ခြင်းကို တွေ့ရှိရသည်။

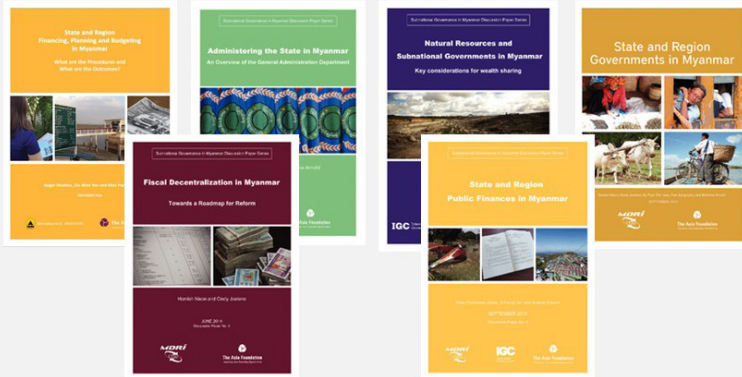
တၢ်ဂၤလိ

အဝတၢ် ၁ တၢ်ကွၢ်ထံသမံသမီးကွၢ်ဖဲဒ်ဒ်ရၢၢ်ကွၢ်စ့ဂၢ်ဒီသန့အဂၢ်ထံးတၢ်ဂၢ်မိၢ်ပၢ်တဖၣ်

အဝတၢ် ၂ ကရၢ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲသကိး
ဖဲဒ်ဒ်ရၢၢ်ကွၢ်စ့ဂၢ်ဒီသန့အဂၢ်ထံးတၢ်ဂၢ်မိၢ်ပၢ်လၢအခိၣ်သ့ၣ်မၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်.ဖဲ
ဒ်ဒ်ရၢၢ်ကွၢ်စ့ဂၢ်ဒီသန့အဂၢ်ထံးတၢ်ဂၢ်မိၢ်ပၢ်မနုၤတဖၣ်လၢ
တၢ်လူၤပိၣ်မၤထွဲအီၤလၢကိၢ်စၢ်ဖိၣ်တၢ်မုၢ်တၢ်ခၢ်အလံၤပံးယၢ်အပူၤကသုလဲၣ်
တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂၢ်မိၢ်ပၢ်သထံၣ်.၄ထံၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဂၢ်ပိၣ်ထွဲ

တၢ်ထုးလီၤလၢ်ညိၣ်သိၣ်လိၤအံၤတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးလၢ်တဖၣ်လၢအချၢ်ဖီၣ်ဒုၤရၢၣ်
ဒီးကရၢမၤသကိၣ်တၢ်တဖၣ်လၢအဟံးဝဲလၢကီၢ်ပယီၤအပူၤဘၣ်သးပၤပြးတၢ်ဟံးချၢ်က့ၢ်ဒီး
ကျိၣ်စတၢ်ဟံးချၢ်က့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။



လၢ်အဂ့ၢ်အကၢလၢတၢ်ဒီးသန့ထီၣ်အိၣ်တဖၣ်

Boadway, R. & Shah, A. 2009. *Fiscal Federalism: Principles and Practice of Multiorder Governance*. Cambridge University Press.

Boadway, R.W & Hobson, P.A.R. 1993. *Intergovernmental Fiscal Relations in Canada: Canadian Tax Paper No. 96*. Canadian Tax Foundation.

Bauer, A., et al. 2018. *SEE Reform in Myanmar: The Case of Natural Resource Enterprises*. Natural Resource Governance Institute & Renaissance Institute.

Watts, R. 2008. *Comparing Federal Systems (third edition)*. Institute of Intergovernmental Relations, School of Policy Studies, Queen's University. McGill-Queens University Press.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

စူဘျူလီအတင်သုတၢ်စူ—တၢ်ဘျူလီတၢ်စူလီခိၣ်ခိၣ်တဖၣ်လၢ၊ ဆၢကတီၢ်ယံၣ်န့ၣ်ဒီး တနံၣ်ဘျီၣ် ဒီးအဖျါသီလုၣ်စဲဖိကဟံၣ်တဖၣ်. တၢ်လၢၣ်ဘျီၣ်လၢၣ်စူတဖၣ် လတၢ်ဆဲးသွဲ ကွၢ်သွဲဒီးဘျီၣ်ကွၢ်တၢ်သုၣ်ထီၣ်တဖၣ်ဒီးကွၢ်တၢ်ဘျီၣ်လၢအတၢ်ယံၣ်သ့ၣ်စဲဒီး သုးဖျါခိၣ်အတၢ်လၢၣ်ဘျီၣ်လၢၣ်စူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပနံၣ်တၢ်ကၢအဒိ—တၢ်ဖျါတၢ်ဆါတဖၣ်အဒိလၢပနံၣ်တၢ်ကၢကလုၢ်ကလုၢ် အတၢ်လၢ၊ တၢ်ရံၣ်သးတဖၣ် (အဒိ,တၢ်ဆီၣ်တၢ်ဆီၣ်တၢ်ဖျါအတၢ်ဖဲတၢ်ဖျါတဖၣ်)

တၢ်နီၤလီၤတၢ်လၢၣ်အတၢ်ပချၢန့ၣ်ကွၢ်တဖၣ်—တၢ်လၢၣ်ဘျီၣ်လၢၣ်စူတဖၣ်အတၢ် ခဲၣ်တၢ်ကွၢ်န့ၣ်တၢ်နီၤလီၤကွၢ်အီၤလၢ၊ ကီၢ်စၢဖျါဒီးကီၢ်စဲၣ်ပခိၣ်တဖၣ်အဘၣ်စၢ၊ ဒီးသီးကဘၣ် လီၤဖိဒီးမဲၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ဖျါကွၢ်န့ၣ်စူအကီၢ်န့ၣ်လီၤ.

မုၢ်ဆုၣ်မုၢ်ဂီၤတၢ်သုတၢ်စူ—မုၢ်ဆုၣ်မုၢ်ဂီၤတၢ်သုတၢ်စူန့ၣ်မုၢ်ဝဲပခိၣ်တၢ်သုတၢ်စူသီၣ်လီၤ လၢ တၢ်လၢၣ်ဘျီၣ်လၢၣ်စူအဆဲးတဖၣ် ဒီးအဖျါပခိၣ်အဖျါဖိကီၢ်လၢလဲတဖၣ်. ဖျါဖျါတၢ်ဖိ လၢအိၣ်ဘျီၣ်ဆီၣ်သါကီၢ်ကွၢ်န့ၣ်စူတဖၣ်. တၢ်ထီၣ်ခွဲးဖျါဖျါတၢ်ဖိအတၢ်ဘၣ် ဘျီၣ်တဖၣ်,စတၢ်း တၢ်အၢၣ်လီၤလၢၣ်ယံၣ်သ့ၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစူလတၢ်ဖျါအါထီၣ် အထိးနီၤလၢထံလီၤကီၢ်ဖျါ အကီၢ်လၢးမးအလဲတဖၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤစူအထိးနီၤလၢထံလီၤကီၢ်ဂၢန့ၣ်ကမၣ်ကီၢ် တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထုးစူလီၤလီၤခၢၣ်သးအတၢ်ဖိၣ်ယံးဖျါ—လီၤခၢၣ်သးကိတိၣ်ဝဲကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ခီၣ်ဖျါလၢအဟ့ၣ်လီၤကွၢ်ဖျါခွဲးယံးဒီးတၢ်ဆၢတၢ်တၢ်အစိကမီၤဆူ ဝဲအးလၢလၢၣ်တဖၣ်အယံ အဝဲသ့ၣ်ကမဲးအိၣ်ဒ်လီၤခၢၣ်သးအကွၢ်အဂီၢ်အသိးဒီး ကကဲထီၣ်တၢ်ဆီၣ်ဘျီၣ်ဘျီၣ် တၢ်တၢ်ဒီးထံဖိကီၢ်ဖိကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

တၢ်ထုးစူလီၤလီၤခၢၣ်သးအတၢ်ဖိၣ်ယံးဖျါ—လီၤခၢၣ်သးကိတိၣ်ဝဲကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ် ခီၣ်ဖျါလၢအဟ့ၣ်လီၤကွၢ်ဖျါခွဲးယံးဒီးတၢ်ဆၢတၢ်တၢ်အစိကမီၤဆူ ဝဲအးလၢလၢၣ် တဖၣ်အယံအဝဲသ့ၣ်ကမဲးအိၣ်ဒ်လီၤခၢၣ်သးအကွၢ်အဂီၢ်အသိးဒီး ကကဲထီၣ် တၢ်ဆီၣ်ဘျီၣ်ဘျီၣ်တၢ်ဒီးထံဖိကီၢ်ဖိကမ့ၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆီၣ်သးမၤစူလၢအလီၣ်တဖၣ်—မုၢ်ကွၢ်ဝဲကွၢ်အသန့ၣ်အဖျါ—ပခိၣ်ထုး ထီၣ်သုစူကနီၤအါခိၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနံၣ်ကသုဝဲအဂီၢ်တၢ်သုးကွၢ်အီၤစူလတၢ်ထၢန့ၢ် တၢ်ခိတၢ်သ့သ့ၣ်တဖၣ်အဖျါ.

တၢ်ဆီၣ်ယၢအခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိ—ကွၢ်စူတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်တဖၣ်တၢ်နီၤလီၤအီၤဆူကီၢ်ခိၣ်ခိၣ် ဒီး ကီၢ်စဲၣ်တဖၣ်ဒ်ကွၢ်စူလၢအထၢန့ၣ်ဝဲတဖၣ်အဖိခိၣ်.

မုၢ်ကွၢ်ဝဲကွၢ်ကရု—တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်မုၢ်ကွၢ်ဝဲကွၢ်ကံၢ်ဂီၤတၢ်ဖဲယံၣ်လၢထံလီၤကီၢ်သး တၢ်စံၣ်ညီၣ်ဆၢတၢ်တၢ်ပစိကမီၤအကမီၤဖျါဖျါတၢ်ထီၣ်ယူမၤဘၣ်လီၤဖိဒီးအီၤလၢ ကီၢ်ဂီၤပတီၢ်အကလုၢ်ကလုၢ်.

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစူလၢကကဲထီၣ်တၢ်ဟံၣ်ပတီၢ်တၢ်သး—

တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစူလၢမဲၣ်အရၢၣ်ကီၢ်စၢဖျါပခိၣ်ဆူလီၤဟံၣ်ကဝီၤပခိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ပ ညီၣ်လၢကထီၣ်ယူကတၢ်လီၤဆီလီၤသးတဖၣ်လၢကွၢ်စူတၢ်ဟံၣ်န့ၣ်အတၢ်အိၣ်သး မ့တမ့ၢ်တၢ်ဖဲတၢ်ဖျါအတၢ်လၢၣ်ဘျီၣ်လၢၣ်စူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ထီၣ်ယူတၢ်ဟံၣ်ပတီၢ်တၢ်သး—ဖဲတၢ်ထီၣ်ခွဲးအီၤဆၢကတီၢ်တၢ်လၢအယံၣ်သ့ၣ် ခဲလၢတၢ်ထီၣ်ခွဲးယံၣ်သးတၢ်ဟံၣ်ပတီၢ်ကတၢ်သးအဂီၢ်.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

တၢ်သုတၢ်စွဲတဖန်—ပဒိဉ်အတၢ်အိဉ်ယၢသုဉ်တဖန် ဘဉ်တၢ်နီၤလီၤအီၤအံၤအဂီၢ်လၢထံဝိကီၢ်ဖိအကျါ

ဖဲဉ်ဒးရၢဉ်တၢ်သုတၢ်စွဲမိကဵု—တၢ်သုစွဲဖဲဉ်ဒးရၢဉ်ကီၢ်စာဖိဉ်ပဒိဉ်အကျိဉ်စုဟဲန့ၣ်ဂံၢ်အလတဖန်လၢ တၢ်မၤလၢဖျဲၤထီၣ်ထံကီၢ် အတၢ်မ့ၢ်လၢကွၢ်မိအဂီၢ်

တၢ်ထုးဇူလီၤလီၤထီၣ်သးအတၢ်ဖိဉ်ယံးကျိဉ်စုဂီၢ်ဝီ—ကျိဉ်စုတၢ်ပၤဆုၣ်ရဲဉ်ကျဲးအဖျါဘဉ်ထွဲဒီးတၢ်သု ကျိဉ်စုမုၢ်ဒါသုဉ်တဖန်အိဉ်အသိး, ကျိဉ်စုတၢ်အိဉ်ယၢသုဉ်တဖန်မ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤကျိၤကျဲးလဲဉ်သု ကီၢ်စဲဉ်ဒီးကီၢ်မိဒိဉ်ပဒိဉ်သုဉ်တဖန်အိဉ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်ထွဲဒီးတၢ်မိတၢ်ကမီၤလၢတၢ်ပၤဆုတၢ်အိဉ်ယၢ သုဉ်တဖန်အဂီၢ်န့ၣ် လီၤစုဉ်သးကိတိဝိသဲကျိၤ သုဉ်တဖန်ဟ့ၣ်လီၤမုၢ်ဒါ သုလၢဉ်(မ့တမ့ၢ်)ဘဉ်ထွဲဒီး တၢ်ကွဲးပၢလီၤတၢ်တိၣ်ကျဲးတၢ်ပၢလီၤစုတၢ်ပၢ (ဘးကွဲး), လီၤကဝီၤပဒိဉ်စုအတၢ်ဟဲန့ၣ်,လီၤခၢဉ်သး ပဒိဉ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤစုသုပဟ်ဉ်ကမီၤပဒိဉ်အစုဖျါ. ဘဉ်ထွဲဒီးတၢ်ဟံလီၤစုကျိၤကျဲးသုဉ်တဖန် မ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ် နီၤလီၤကျဲးတၢ်သုပဆုၣ် မိကဵုဒီးယၢသုလီၤကဝီၤပဒိဉ်သုဉ်တဖန်အစုဖျါ ပၤယၢမၤလီၤမၤဘဉ်ဝဲ အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သုကျိဉ်စုတၢ်သဲသိတုၤသီးလိာ်သး—တၢ်ဒီးန့ၢ်ဘဉ်တၢ်ဘဉ်ဘျုးလီၤအီၤလိာ်သးအဖိခိဉ်လတၢ်ပၤ တၢ်ပြးဟီဉ်ကမီၤဖျါ တၢ်ရုလိာ်တီၢ်ပတီၢ်ဖုဉ်ထံဉ်ဖုဉ်ထံတၢ်သဲသိတုၤသီးလိာ်သး.

ကျိဉ်စုတၢ်ပၤဆုၣ်အဖျါတၢ်ဘဉ်ဘျုးအီၤတၢ်ကဲလိာ်လိာ်ထီၣ်ဆံးဇူ—လတၢ်ပၤဆုပဟ်ဉ်ကမီၤဖျါ ဇီဖျိ တၢ်ဒီးန့ၢ်ဘဉ်ကျိဉ်စုတၢ်ဘဉ်ဘျုးတၢ်သဲသီးလိာ်သးအယီၤ တၢ်ကဲဘျုးဒီးတၢ်တုၤလီၤထီၣ်ဘးပတီၢ်ဆံးဇူ ဝဲလၢပျါသုးလီၤသုးကျဲးတဖန်အဂီၢ်

ကံၢ်ဒီးတၢ်သုတၢ်ဘဉ်လတၢ်သုပဆုၣ်ရဲဉ်ကျဲးကျိဉ်စု—ပပြးဟီဉ်ကမီၤတခါအဖျါဘဉ်ထွဲဒီးတၢ်ထၢ တၢ်အမိအကလုာ်ကလုာ်ဒီး ဒီတၢ်ပၢလီၤတၢ်ထၢကျိဉ်စု အပတီၢ်တခါယီၤအဖျါ မ့ၢ်တၢ်သုတၢ်ဘဉ်ကံၢ်မိလၢအသုထၢန့ၢ်မိသုကျိဉ်စုအတၢ်ဟဲန့ၣ်.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

ကျိဉ်စုဂီၢ်ဝီအတၢ်ကီၢ်—ဖျါတၢ်ရုဉ်စုဉ်အကီၢ်ဒံၣ်ပဲဉ်ဒီးအတၢ်ဟဲန့ၣ်တဖန် အတၢ်ပၢပနီဉ်ပနီ ဘျုးအတၢ်ထီဉ်ယုအဖိခိဉ် တၢ်ထီဉ်ဇူးကျဲးတၢ်သုပဆုၣ်ကျိဉ်စုဂီၢ်ဝီကံၢ်မိ.

ကျိဉ်စုတၢ်အိဉ်ထွဲ—ပဒိဉ်ဝဲကျိၤတဖန်ကဲကဲအဘဉ်စၢ ဘဉ်ထွဲဒီးမ့ၢ်ဆုဉ်မ့ၢ်ဂီၢ်. ကျိဉ်စု တၢ်အိဉ်ထွဲမ့ၢ်ဖျါ, မ့ၢ်စုၢ်ကီးတၢ်အိဉ်ထွဲလၢအိဉ်ဒီးကျိဉ်စုအလၢဒိဉ်သုဉ်တဖန်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်စုၢ်ကီး တၢ်အိဉ်ထွဲထွဲဆူနီတၢ်ဘဉ်တၢ်မ့ၢ်ဖျါ. တၢ်ကရုကရီလၢအမ့ၢ်ပဒိဉ်တၢ်ကရုကရီ သုဉ်တဖန် အဂီၢ်စုၢ်ကီးဘဉ်ထွဲဝဲန့ၣ်လီၤ. တၢ်ကရုကရီလၢအမ့ၢ်မၤတၢ်အဂီၢ် ကဲထီဉ်တၢ်သုတၢ်စွဲလၢအဂီၢ်, မ့မ့ၢ်တၢ်ကရုကရီလၢအဒီးန့ၢ်ဘဉ်တဖန်အဂီၢ်တဒီ စုအံၤမ့ၢ်တၢ်ဟဲန့ၣ်လၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်တီၢ်ပတီၢ်တုၤသီးလၢအလၢသထံး— ကီၢ်စဲဉ်မ့ၢ်ဖျါ, ပပြးဟီဉ်ကမီၤဆံးသုဉ်တဖန်အဘဉ် စၢမ့ၢ်ဖျါ ဒီတၢ်တီၢ်တုၤသီးသီးတၢ်ဘျုးအိဉ်ဝဲအသိး ဝဲပဒိဉ်တဖန်လဲဉ် မ့ၢ်တၢ်အိဉ်အဆၢကတီၢ် ဒီး ပဒိဉ်အိဉ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ် ပျးဒိဉ်ကျိဉ်စိဉ်စုသုဉ်တဖန် ကဘဉ်မ့ၢ်တၢ်တီၢ်ပတီၢ်တုၤသီးသီး လီၤ. တၢ်ကဘဉ်ပၤဆုၣ်ရဲဉ်ကျဲးအီၤ တီၢ်ပတီၢ်တုၤသီးသီးလီၤ.

ကျိဉ်စုတၢ်ဟဲန့ၣ်အဒီ—တၢ်အမိတခါလတၢ်ထၢအီၤလၢပျါတၢ်ဘဉ်တၢ်ရုဉ်စု အတၢ်ဟဲ န့ၢ်အဖိခိဉ်လီၤ. ကျိဉ်စုတၢ်ဟဲန့ၢ်အါဇုအဖိခိဉ် တၢ်ထၢအီၤဒီးတၢ်အိဉ်သးတၢ်နီၤအဖျါတၢ်ထုး ထီဉ်ကွဲးစုလတၢ်အမိအံၤအဖျါ အိဉ်ဝဲစုဉ်ကီးန့ၣ်လီၤ.

ပဒိဉ်သုဉ်တဖန်အဘဉ်စၢကျိဉ်စုဂီၢ်ဝီတၢ်ဘဉ်ထွဲဘုးနဲလိာ်သးတဖန်—ကျိဉ်စုဂီၢ်ဝီတၢ်ပၤဆု ရဲဉ်ကျဲးသုဉ်တဖန်လၢ ပဒိဉ်ဘပတီၢ်ဒီးတပတီၢ်အဘဉ်စၢ —တၢ်နီၤမးလီၤန့ၢ် ကျိဉ်စုတၢ်ဟဲန့ၣ်. ကျိဉ်စုတၢ်အိဉ်ထွဲတဖန်ဒီး ကျိဉ်စုတၢ်ဟ့ၣ်လီၤကျဲးသုပဒိဉ်လၢလၢသုဉ်တဖန်န့ၣ်လီၤ.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

နီကဏ်ကျိဉ်စုတဟ်ဟ်နုအတၢ်အိဉ်ယၤ- ပဒိဉ်ဝဲကျိသုဉ်တဖန်အဘျဉ်စၢတၢ်ထတၢ်ခိလၢ အပဉ်ယုဉ်ဒီတၢ်ဟ့ဉ်(သ့)လီၤစုတၢ်ဒီးန့ဉ်တၢ်အဘျဉ်အလဲ, ကျိဉ်စုတဖန်ဒီးဟီဉ်ခိဉ်ကဟိ, ဟီဉ်ကဟိပီဉ်သုဉ်တဖန်လၢအဒီးန့ဉ်တၢ်ဝဲကျိဉ်စုတဟ်ဟ်နုလီၤလီၤလၢပဒိဉ်ဝဲကျိအတၢ် ဖဲတၢ်မၤအပူၤ.

တၢ်ဒီးန့ဉ်ဘဉ်တၢ်န့ဉ်ပုၤဖွဲးယၢ်အလီၤကတၢၢ်- (ကီၢ်စၢဖျိဉ်မွတဖုၢ်ကီၢ်ခိဉ်, ကီၢ်ခိဉ်ဟီဉ်ကဟိဒိဉ်)

ကျိဉ်စုတဟ်ဟ်နုကျိအပူၤတၢ်ဘဉ်ဘျူးအလီၤနီၤ- မ့တၢ်လီၤဆီလိာ်သးလၢပုၤတကၤ ဘဉ်တကၤစုဉ်စုဉ်ဘဉ်ဟ့ဉ်စုအခိဒီးပုၤတကၤဘဉ်တကၤစုဉ်စုဉ်တၢ်အဘျူးအဘဉ်စၢ.

ကျိဉ်စုတဟ်ဟ်နု- ပဒိဉ်တဖုအတၢ်စိတၢ်ကမီၤလျဲတုဉ်မွတဖုတၢ်စုးကၤသုထွဲပဒိဉ်တၢ်စိတၢ် ကမီၤပဲတၢ်ထၢန့ဉ်စုလၢထံဖိကီၢ်ဖိကမ္မၢ်အအိဉ်, စုအခိဟ်နုလၢကျိကျိအကလုာ်ကလုာ်, ပဉ်ယုဉ်ဒီးနီတကၤစုဉ်စုအတၢ်ဟ်နုအဖီခိဉ်, ဃးဖိကၢ်ဖိအခိ, တၢ်ထၢန့ဉ်စုအခိအသ့, စုအိဉ်လီၤတၢ်ထၢန့ဉ်လီၤစုလၢဘဉ်ထွဲပုၤဂ့ၢ်စိတၢ်ဆုဉ်ကီၢ်စု, စုဟ်နုဃီရီၤအကလုာ်ကလုာ် တဖန်(ပဒိဉ်အတၢ်ဒီးန့ဉ်စုလၢကျိဉ်စုတဟ်ဟ်နုလီၤလီၤဆီဆီ, စုဟ့ဉ်မၤဘျဉ်, တၢ်ဟ့ဉ်ထွဲလီၤ တၢ်န့ဉ်သါခိဖျိတၢ်ကွဲးဟ်တုဉ်တၢ်သံအလိာ်မၤလိာ်တဖန်)

တၢ်နီၤလီၤကျိဉ်စုအတၢ်ဟ်နု- ဝဲဉ်ဒုရုဉ်ကီၢ်စၢဖျိဉ်ပဒိဉ်အစုတဟ်ဟ်နုတနီၤနီၤတၢ်ဟ့ဉ်နီၤ လီၤဆုကီၢ်ဖိဒီးဟီကဟိပီဉ်သုဉ်တဖန်အစုပုၤစုတဟ်ဟ်နုဘဉ်(လ့)လီၤကျဲးအိးပဒိဉ် အပတီၢ်ပတီၢ်သုဉ်တဖန်အဘဉ်စၢစုဟ်နုအအါအစုအဖီခိဉ်(စုအခိသုဉ်တဖန်မ့ၢ်ဂ့ၢ် တမ့ၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ်)ဘဉ်တၢ်ဟ့ဉ်လီၤကျဲးလီၤ.

ဝီရိယသုတ်တဖန်

တံဆွေိက္ခိဉ္စဟံနဝံ- ကျိဉ္စဟံနဝံဂံဘါအလ(တံအဓိတမ္ပတံအဓိ)တဖန်
ဘဉ်တံနီလီလပဉ်တပတိဘဉ်တပတိအဘဉ်ဇာ

တံနီလီတံဝီတံသွံဂံထံတဖန်- ဇကံစာဖိဉ်ဒီးဂံစိဉ်(လိာ်ကမိ)ပဉ်သုဉ်တဖန်က
အိဉ်ဝဲဒီးဂံစိတမ္ပယံလတံထာဂံခိဉ်ထံတံဝီတံသွတဖန်- အဒိနီတကကျိဉ္စဟံ
ဟံနဝံ,တံဆါတံဗျာသုဉ်တဖန်

ပနိဉ်လီဆီအဓိ- ပနိဉ်လီဆီအဓိသံဓိကံဓိအဓိခိဉ်တံထာနံတံအဓိ.အဒိ,
ကသံဉ်ညါသုးအဓိ

ပုဂ္ဂိုလိကဗျာကဗျာ- ပုဂ္ဂိုလိတံရံဉ်တံကွဲသုဉ်တဖန်အဓိ-တံအိဉ်ဆုဉ်အိဉ်ဆု,
တံကုဉ်ဘဉ်ကုဉ်သု,ပုဂ္ဂိုလိတံဆိဉ်ထွဲဗဇာ,ပုဂ္ဂိုလိတံဆုဉ်ကီကယံထံဓိကီဓိ
ကဗျာကြးဒီးန့တဉ်.

တံထီဉ်ယုက္ခာတံဟံနဝံအဓိ- စတံဟံနဝံဓျာလတံလိာ်တဖန်အံးသီးကဘဉ်လိာ်ဓိအံး
စတံဟံနဝံအတဖန်အဂီတံဗအါထီဉ်တံထာဓိသွ
အံးသီးတံထာဓိသွကအံးလိာ်သးဂီ.

တံထီဉ်ယုက္ခာပဉ်အပတိပတိ- ဂံခိဉ်ထံးကွဲသနုဘဉ်ထွဲတံထီဉ်ယုက္ခာပဉ်အပ
တိပတိသုဉ်တဖန်အကျိဉ္စိဉ္စတံထီဉ်ယုက္ခာအံးအံးသီးအံးအယံလပုဟ်ဉ်ခိဉ်မိတတ
အပုဗလပုကဲဒိဉ်လီယတဖန်အတံအိဉ်တံယာအကျါတံကဘဉ်ဟဉ်နီလီကွဲအံး
အံးအကြးအဘဉ်အသီးဆုပုလအတကဲဒိဉ်ထွဲတံထံးဒီးအံးတဖန်နုစုပုနုဉ်လီ

